



## УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

СУБОТА, 24 ТРАВНЯ 2014 РОКУ

ЦІНА ДОГОВІРНА

№ 92 (5221)

Звернення  
в.о. Президента України,  
Голови Верховної  
Ради України  
Олександра Турчинова  
до співвітчизниківШановні  
співвітчизники!25 травня, в неділю,  
відбудуться президент-  
ські вибори.Останні три місяці наші  
вороги робили все мож-  
ливе, аби дестабілізувати  
ситуацію в країні і зірва-  
ти виборчий процес. Але  
українці виявилися  
сильнішими та мудріши-  
ми.Влада зі свого боку ро-  
била все можливе, щоб не  
дати зірвати вибори, щоб  
виборча кампанія відбу-валась чесно та прозоро, без використання адміністра-  
тивного ресурсу та тиску на виборців, для того, щоб за-  
безпечити можливість всіх українців обрати собі гідного  
Президента.Сьогодні ми будемо нову європейську країну, фунда-  
мент якої заклали мільйони українців, які довели, що  
здатні захистити свій вибір та свою країну. Ми вже ні-  
коли не допустимо, щоб нас позбавили свободи та неза-  
лежності, а нашу Україну перетворили на частку по-  
страдянської імперії.Зараз ми створюємо боєздатну армію, розпочали ре-  
формування правоохоронну систему та судову владу, і за-  
кладаємо основи нової економічної моделі нашої країни.Виборами 25 травня, обравши Президента, ми завер-  
шимо формування в Україні легітимної відповідальної  
влади. Ми завершимо цементування фундаменту нашої  
держави.Я прошу кожного з Вас прийти на виборчу дільницю і  
проголосувати за того кандидата, якому Ви довіряєте.Вірю, що разом ми здатні перетворити Україну на де-  
мократичну правову державу, де буде безпечно жити та  
ростити дітей, де влада буде підзвітною народу, а країна  
працюватиме для своїх громадян.Пам'ятаймо: майбутнє України сьогодні залежить від  
громадянської позиції кожного з нас!Нехай Господь благословить Україну, нехай Господь  
благословить Вас та Ваші родини.

Фото з сайту geoblogput.ru

19

**ОДНА КРАЇНА — ОДНА ДОЛЯ.** Акцію «УК» продовжує розповідь  
про один із 36 однойменних населених пунктів

## Вибори стануть моментом істини

**ПІДГОТОВКА.** ГПУ відкриває численні кримінальні провадження,  
СБУ — захищає сервер ЦВК, а МВС охороняє виборчі дільниці**Катерина МАЦЕГОРА,**  
«Урядовий кур'єр»Про забезпечення закон-  
ності, безпеки і правопо-  
рядку під час проведення по-  
зачергових президентських  
розповідали в стінах Україн-ського кризового медіа-центру  
голова Служби безпеки Ва-  
лентин Наливайченко, пер-  
ший заступник Генерального  
прокурора Микола Голомша  
та заступник міністра внут-  
рішніх справ Микола Велич-  
кович. «Наразі Генпрокурату-ра вживає всіх заходів, аби в  
Україні відбулися чесні, не-  
упереджені вибори. Впливові  
парламентські фракції вису-  
нули кандидатів на пост Пре-  
зидента, а необхідність про-  
вести вибори підтримала сві-  
това спільнота, ООН та ЄС.Україна — це країна, яка  
охоплює без винятку всю те-  
риторію і всі адміністративні  
області», — розповів Микола  
Голомша, перейшовши до «аг-  
ресивнішої» теми, пов'язаної з  
подіями на сході та півдні на-  
шої держави.До Єдиного реєстру досудо-  
вих розслідувань внесено 454  
кримінальних правопорушення,  
які розслідуються правоохорон-  
цями (здебільшого справи сто-  
суються захоплення будів-  
ель, блокування доріг, за-  
лякування громадян).

2



КУРСИ ВАЛЮТ/БАНКІВСЬКІ МЕТАЛИ

встановлені Національним банком України з 23 травня 2014 року

USD 1171.5143

EUR 1601.2257

RUB 3.4175

/ AU 151359.65

AG 2291.48

PT 173852.72

PD 97821.44

за 100 доларів США

за 100 євро

за 10 рублів

за 10 трійських унцій

## НОВИНИ ТА КОМЕНТАРІ

## Вибори стануть моментом істини

(Закінчення.

Початок на стор. 1.)

А ще ГПУ має докази, що так звані «народні республіки» керуються Росією: «Вони керовані не політиками, а чітко ієрархічно складеною структурою з усіма атрибутами Кримінального кодексу», — пояснив перший заступник генпрокурора.

Влада зробить все необхідне, аби вибори 25 травня таки відбулися. «Правоохоронні органи намагаються попередити спроби залякування громадян та зриву виборів — вживають заходів щодо забезпечення територіальної цілісності в державі і наведення громадянського спокою в суспільстві», — резюмував він.

Щодо проявів тероризму на території нашої країни, органи прокуратури і СБУ внесли до Єдиного реєстру досудових розслідувань 25 кримінальних проваджень, ще 20 стосувалися перешкоджання демократичному виборчому процесу, окремим партіям у проведенні кампанії. 15 кримінальних проваджень розпочато у зв'язку із вчиненням кримінальних правопорушень під час передвиборчої кампанії у Вінницькій, Миколаївській, Донецькій, Харківській, Луганській, Львівській областях та у місті Києві. Загалом на території України впродовж 21-22 травня правоохоронними органами розпочато розслідування у 3752 кримінальних провадженнях, зокрема 114 — органами прокуратури.

## Диверсанти не сплять

У Службі безпеки ситуація не менш складна. Валентин Наливайченко, передовсім, розповів,



Фото Володимира ЗАЙКИ

Громадяни самі визначають майбутнє держави

що за останню добу працівники очолюваного ним відомства затримали п'ять членів диверсійних і терористичних груп у Павлограді. Вони мали при собі багато зброї та вибухівки — готувалися «до злочинної роботи» в день виборів на території Дніпропетровщини. До речі, розстріл 16 українських військових під Волновахою на Донеччині він класифікував не як службу недбалість, а як терористичний акт. Щоправда, військові операції щодо знешкодження чи затримання збройних угруповань у тому місці в день виборів не проводились.

А в Черкасах СБУ напередодні знешкодила злочинне угруповання, яке вербувало найманців із

жителів Черкаської, Вінницької та Харківської областей та доправляло їх на схід для участі у бойових діях. 39-річного лідера сепаратистської організації «Черная сотня «Союз русского народа» затримано. Його 29-річний поплічник на території Полтавщини підшукував з кримінальних кіл осіб, готових за гроші брати участь у незаконних збройних формуваннях і терористичних угрупованнях Донбасу.

Знову ж таки у Черкасах СБУ «знешкодила» старшого офіцера, який створив незаконне об'єднання «Национально-освободительное движение. Черкаскы» та закликав до насильницької зміни чинної влади. Спільників 31-річ-

ний чоловік підшукував через соціальні мережі, через них розповсюджував електронні листівки зі зверненнями до військовослужбовців не виконувати накази командирів, які підпорядковуються нинішній владі.

В Одесі викрито дії учасника злочинної групи, яка за завданням російської сторони формувала загони бойовиків — спеціально готувала їх для участі у диверсійній і терористичній діяльності та доправляла до східних регіонів України.

А проти ночі п'ятниці у Києві виявлено три банківські установи, через які переводились у готівку мільйонні суми грошей для фінансування сепаратистів. За даними керівника СБУ, до конвертаційного центру також входили три юридичних офіси, 20 квартир, кілька десятків транспортних засобів.

З початку цього року в готівку конвертовано 700 мільйонів гривень, зокрема для закупівлі зброї. «У нас є стійка підозра, що колишнє керівництво Генпрокуратури керувало і розподіляло обов'язки в цій структурі. Лише впродовж минулого року в цій «пральній машині» відмито шість мільярдів гривень», — сказав він, а під завісу цієї теми озвучив новину на злобу дня: — Співробітники СБУ разом із українським Інтернет-товариством виявили і ліквідували комп'ютерний вірус, який повинен був 25 травня знищити всю базу даних на сервері Центральної виборчої комісії. Цю комп'ютерну програму Центрвиборчкому запропонувала попередня влада».

Нині СБУ разом із МВС головний акцент у роботі робить на захисті бюлетенів, аби вони потра-

пили до місць розташування дільничних виборчих комісій. Захистити списки виборців планується електронною системою кібер-безпеки.

## Міліція береже бюлетені

Заступник міністра внутрішніх справ Микола Величкович акцентував, що в день виборів за правом порядком на 32 тисячах 100 виборчих дільниць стежитимуть понад 55 тисяч працівників міліції та 11 тисяч співробітників Державної служби з надзвичайних ситуацій. До охорони також залучать бійців Нацгвардії, курсантів старших курсів навчальних закладів системи МВС та понад 16 тисяч громадських активістів.

«Понад тисяча зареєстрованих міжнародних спостерігачів відслідковує передвиборчий процес. У день виборів до них долучаться ще 900 іноземних спостерігачів. У Донецькій області ситуацію моніторитимуть 10 представників Місії ОБСЄ, а в Луганській — 6», — сказав Микола Величкович.

Окрім цього, з 12 травня на сайті МВС працює «Інтерактивна мапа президентських виборів—2014». Завдяки їй усі бажані в онлайн-режимі зможуть поспостерігати за ситуацією щодо порушень на дільницях того чи іншого регіону. В кожній з областей нашої країни ситуацію на місцях координуватимуть керівники департаментів МВС (це стосується й «проблемних місць»). До слова, за даними ЦВК, станом на ранок 23 травня у Донецькій та Луганській областях із 34 створених окружних виборчих комісій 20 були заблоковані терористами.

## БТРів закуплять на 100 мільйонів

Відділ новин «Урядового кур'єра»

**ВІЙСЬКО.** Для Збройних сил і Національної гвардії планують закупити 22 одиниці БТР-3Е. На їх придбання уряд виділяє 100 мільйонів гривень, повідомив Прем'єр-міністр Арсеній Яценюк під час відвідання однієї з військових частин під Києвом, у ході планових комплексно-польових занять 2-го резервного батальйону Нацгвардії та підрозділу спеціального призначення для виконання завдань АТО.

Арсеній Яценюк передав бійцям сучасні засоби спецзв'язку, що відрізняються від російських стандартів, бронжилети різних ступенів захисту та каски. За його словами, ЗСУ й Нацгвардію забезпечують необхідним якнайшвидше: «Те, що було два місяці тому і що є сьогодні, — це різнокольорові картини».

Арсеній Яценюк висловив співчуття родинам загиблих під час антитерористичної операції і запевнив усіх, «що країна нікого не забуде»: «Героїв не забувають», — повідомляє департамент інформації та комунікацій з громадськістю Секретаріату КМУ.

## Електроніка бореться з корупцією

Відділ новин «Урядового кур'єра»

**ТЕХНОЛОГІЇ.** Електронну систему документообігу запровадив Кабінет Міністрів. Вона нині працює в тестовому режимі. Як зазначив Міністр Кабінету Міністрів Остап Семерак, ідеальним, мабуть, може бути лише електронний уряд: «Ми над цим уже працюємо. Зараз я ввів, поки що в режимі тестування, електронну систему документообігу. Вона, як виявилось, існувала, але не запускалася».

На переконання міністра, якщо буде достатньо часу й волі для побудови замкненої системи електронного урядування, це дасть змогу істотно зменшити прояви корупції. «І максимально відкрити уряд, бо він, окрім іншого, є ще й системою сервісу для громадян», — цитує слова урядовця прес-служба Міністра Кабінету Міністрів.

## Духовність консолідує наш народ

БАЖАННЯ ЗЛАГОДИ. У храмах усіх церковних конфесій відбудеться Спільна молитва за Україну

Відділ новин «Урядового кур'єра»

Україна ніколи не повернеться до пострадянської неоімперії, якою марить російське керівництво. Така думка прозвучала з вуст в.о. Президента, Голови Верховної Ради Олександра Турчинова під час його зустрічі з членами Всеукраїнської Ради Церков і релігійних організацій.

Високопосадовець заявив, що українські громадяни на Майдані відстоювали право жити у вільній демократичній країні: «Вони хочуть самі визначати шлях розвитку нашої держави, а це шлях до цивілізації, до Європи, це шлях, спрямований на побудову могутньої демократичної країни».

Однак з таким рішенням українців, зазначив керівник парламенту, не погоджується Російська Федерація, «політичне керівництво якої марить побудовою нової пострадянської імперії». Він висловив переконання, що Україна «ніколи не повернеться до постра-

дянської неоімперії, які красиві назви і гасла не висували ті, хто буде цей приречений проект».

Олександр Турчинов зазначив, що Росія фактично оголосила Україні війну, бо триває окупація Криму, є спроби розпалити сепаратистську пожежу на сході і півдні країни. Водночас Голова Верховної Ради наголосив, що в Одеській, Дніпропетровській, Запорізькій, Миколаївській і Херсонській областях ця пожежу вдалося пригасити, повідомляє прес-служба Президента.

«Йде жорстока війна проти нашої країни. Окупанти не вірять у Бога, тому лишають такий кривавий слід на нашій землі», — сказав Олександр Турчинов, додавши інформацію про атаку терористів на блокпост за 48 кілометрів від Донецька, внаслідок якої загинули українські військовослужбовці.

Учасники зібрання вшанували пам'ять загиблих хвилиною мовчання.

Всі учасники зустрічі висловили єдине переконання, що вибори в Ук-

раїні повинні відбутися спокійно, чесно і демократично. І 25 травня український народ повинен зробити свій вибір, і має бути обрано нового Президента.

Тому Олександр Турчинов закликав усі церкви і конфесії напередодні президентських виборів, у так званий «день тиші» 24 травня, провести спільну молитву за Україну. Він висловив вдячність присутнім за виховну роботу, за пастирське слово, за намагання докласти максимальних зусиль щодо забезпечення миру в Україні. «Саме духовність повинна забезпечити наш розвиток, — зазначив керівник парламенту. — Бо духовна людина ніколи не знищуватиме власну державу».

На переконання Олександра Турчинова, дуже важливо, аби всі церкви, всі конфесії об'єдналися у спільній молитві до Бога, щоб він благословив Україну, щоб у нашій державі нарешті запанував мир, спокій, злагода, щоб укра-

їнці зробили свій важливий і правильний вибір.

Під час зустрічі представники українських конфесій висловили глибоке занепокоєння проявами сепаратизму та засудили їх, висловивши за цілісність України в її міжнародно визнаних кордонах. Також глави церков і релігійних організацій засудили провокації та штучні намагання зірвати виборчий процес.

Члени Всеукраїнської Ради Церков і релігійних організацій підтримали пропозицію щодо проведення напередодні дня виборів Спільної молитви за Україну. Цей захід, на їхню думку, засвідчив би єдність і консолідовану позицію всіх церков і релігійних організацій нашої країни щодо прагнення до миру і злагоди у суспільстві, непорушності кордонів і цілісності держави, прозорих, чесних демократичних виборів.

На зібранні визначено, що Спільна молитва за Україну розпочнеться у суботу, 24-го травня, о 13-й годині у Софії Київській та у храмах усіх конфесій.

## НОВИНИ ТА КОМЕНТАРІ

## Армія рішуче захищатиме свою країну

**НАЦБЕЗПЕКА.** Начальник Генерального штабу — Головнокомандувач Збройних сил Михайло Куцин звернувся до співгромадян і особового складу ЗС

«Армія завжди була, є і буде поза політикою, за умови, якщо ця політика ведеться в рамках законів, не загрожує безпеці громадян і територіальній цілісності держави.

Однак на нашу землю прийшла біда, яка супроводжується намаганням розірвати країну, дестабілізувати внутрішньополітичну ситуацію, посясти страх та розбрат у суспільстві.

Вперше після Другої світової війни на території України в мирний час гинуть люди. На Донбасі діють сили, які намагаються порушити мир та спокій в регіоні, перетворити його на зону кривавого протистояння. У такій ситуації Збройні сили України, як невід'ємна частина свого народу, не мали права залишатись осторонь від вирішення загальнонаціональних проблем.

Не шкодуючи сил і власного життя, військовослужбовці стали на заваді штучному розколу країни, продемонструвавши при цьому кращі риси захисника Вітчизни — відданість справі, повагу і турботу за безпеку та життя мирних людей.

На жаль, тьось таку виваженість і толерантність військових розцінив як ознаку слабкості та нерішучості.

Прикриваючись мирними жителями, незаконні озброєні формування та диверсійні групи здійснюють напади на особовий склад Збройних сил України, інших військових формувань та правоохоронних органів, тероризують населення, вбивають та катують патріотично налаштованих громадян, які виступають за єдність країни.

Внаслідок агресивних терористичних дій загинуло та поранено десятки військовослужбовців Збройних сил, інших силових структур України та цивільних громадян.

У мирний час, на рідній землі український народ втрачає майбутнє нації — своїх кращих синів, пред-



Сьогодні Збройні сили підтверджують вірність Військовій присязі, конституційному обов'язку і є надійним гарантом миру та стабільності в державі

ставників усіх національностей та віросповідань нашої держави.

Антилюдським проявом бандитських дій на Донбасі стало 13 травня. Підступне, холоднокрровне вбивство добре озброєними злочинцями воїнів-десантників, які виконували завдання із захисту мирного населення під Краматорськом, сколихнуло Україну, стало останньою межею терпіння.

Рубікон перейдено. Злочинну діяльність буде припинено, у тому числі й силовими методами...

...Окремо хочу звернутися до матерів, синів і доньок яких втягнуті в політичне протистояння. Не будьте байдужими, виступайте єдиним фронтом проти розпалювання терористами та продажними політиками братовбивчої війни. Досить нових смертей, не позбавляйте своїх дітей права на майбутнє життя, права працювати та народжувати дітей на мирній землі! Ви здатні своїм авторитетом убезпечити рідних і близьких від загибелі та протиправних дій.

Шановні донеччани та луганчани!

Кожен із вас має зрозуміти, що подальше протистояння — це шлях у нікуди, це шлях до економічного занепаду та гуманітарної катастрофи. Запевняю, що всіх громадян, які добровільно

складуть зброю й вийдуть зі складу злочинних формувань та не мають на своїх руках чужої крові, буде амністовано, і вони зможуть спокійно повернутися до мирного життя.

Звертаюся до політиків та представників бізнесу, місцевої еліти. Не розділяйте штучно людей по різні сторони барикад, не заробляйте свої рейтинг та капітали на горі та сльозах простих громадян.

Сьогодні Збройні сили підтверджують вірність Військовій присязі, конституційному обов'язку і є надійним гарантом миру та стабільності в державі.

Військовослужбовці на Донбасі не воюють із мирними жителями. Своєю витримкою та професіоналізмом вони не дозволили перенести в Україну хибний

російський досвід проведення військових «зачисток» мирного населення на Кавказі, що призвело до масової загибелі тисяч невинних людей.

Я пишаюсь кожним із вас, за вашу національну гідність, мужність та проявлений героїзм під час виконання завдань за призначенням.

Схилию голову перед світлою пам'яттю героїв, які віддали своє життя і здоров'я, захищаючи рідну землю.

У той же час наголошую! Збройні сили України будуть рішуче діяти проти всіх бандитських формувань, хто не складе зброю та не залишить нашу землю в спокої та мирі.

За нами правда. За нами законне право захищати свою країну — іншої у нас немає», — передає текст звернення прес-служба Міністерства оборони.

## СПІВЧУТТЯ

Виконувач обов'язків Президента, Голова Верховної Ради Олександр Турчинов висловив співчуття родинам військових, загиблих під час Антитерористичної операції.

«Звужуючи територію терористичної небезпеки, українські військові захистили мирні міста, куди намагались увірватися злочинці. Але захистили ціною власного життя», — сказав він, наголосивши, що в результаті бойових дій військові не дали можливості «розповзтись терористичній загрозі та захопити вільні від сепаратистів міста і селища Донбасу».

«Я висловлюю щирі співчуття родинам тих патріотів, які віддали свої життя за те, щоб Україна залишалась вільною та єдиною. Вічна пам'ять героям», — додав Олександр Турчинов, наголосивши, що держава зобов'язана виконати свій обов'язок, подбавши про родини загиблих.

## ПРОШУ СЛОВА!

## Добробут — у чесності

Микола ПЕТРУШЕНКО,  
«Урядовий кур'єр»



Бродіння в чистому середовищі не буває. Його провокують забрудненими руками. Їх останні 20 років у нас не бракувало. Закон, який мав стояти на сторожі чистоти стосунків, не працював: довгі загребуші руки, вражені бацилами ненаситності, підгребли його під себе. Нечистот накопичилося стільки, що вибухнуло суспільне потрясіння.

Аби пришвидшити згасання нинішньої суспільної кризи, варто знати й осмислювати її причини. Не лише ті, що на поверхні, — глибинні. При цьому не забувати, що історія повторюється. Але, як показує час, нічого не вчить.

Найперше, мабуть, слід починати із себе, із власного оточення. Що найбільше нині чуємо? Ми хороші, роботящі, справедливі. Однак мовчимо про те, що порушник законів і моралі чинить зла стільки, скільки йому дозволяють. Чому ж ми, характеризуючи себе якнайпозитивніше, допустили відторгнення території, грабіж, убивства, зневагу й неповагу? Чому за зростання кількості храмів та показного прилучення до церкви керівників найвищого рангу і так званої еліти нанівець зведено в суспільстві моральні засади?

Де корінь усього цього? Ім'я йому лицемірство, пристосуванство, прикриття правильним гаслом для неправедних дій.

Причин такої поведінки, точніше, способу життя, звісно, багато. Не лише сьогоденних, а й тих, що складалися віками. Пригадаймо хоча б таку сторінку нашої історії.

Випадок ще 1749 року давав змогу відновити силу, славу України. Тоді дочка Петра I Єлизавета закохалася в українського козака Олексія Розума. Зійшовши на трон, вона скасувала всі московські канцелярії. Відкривалась можливість будувати суверенну козацьку державу, адже видала указ «Про буття в Малоросії гетьманові за колишніми нормами і звичаями». На раді в Глухові гетьманом обрали вихідця із села Лемеші Козелецької сотні Київського полку Кирила Розумовського. Правити він почав 1750 року. Як? Польський історик Казимир Валішевський писав, що слуг у гетьмана налічувалось до трьохсот, він «підпадав під вплив зажерливих родичів і розбещеного оточення». Імператрицю засипали скаргами на здирицтво Розумовського, на те, що селян оббирають до нитки, а його родичі казково багатіють.

Чи не так у нас було останні 20 років?

Єлизавета на здирицтво гетьмана відреагувала відокремленням у 1761 році Києва від гетьманства. Після сходження 1762 року на престол Катерини II Розумовський попросив розширити його повноваження. Імператриця, вивчивши результати його правління, 1764 року видала указ про ліквідацію гетьманства.

У нас цариці вже немає. Але прокинувся цар у головах людей, які побачили, куди веде їх самозвана еліта...

Наші экс-президенти, як свого часу і Кирило Розумовський, отримували аванс на побудову держави. Вони сприйняли його як шанс облаштування власного добробуту. Проголошували демократію, але люди стали безправними, оскільки не могли захистити конституційні права і свободи. Влада не взяла під контроль ті економічні й соціальні явища, розвиток яких породжував загрози суспільству. Темп життя зростав, а роль держави зменшувалася. Змін для поліпшення розвитку людини не відбулося. Можновладці вертіли законом, як дишло: на угоду «шефу». А ще Епікур зазначав, що без законів люди самознищаться. Події останніх місяців це підтверджують.

Гасло «Україна для людей» стало демагогією. Аби демонструвати видимість роботи, багато говорилось про вступ до Євросоюзу. Але проголошувати було легше, ніж дбати про розвиток економіки, скорочення розриву в доходах багатих і бідних. Мовчала влада й про те, що одна з євроцінностей — чесність влади, її служіння не клану, а народу. Саме цього й вимагає нині суспільство.

## Держава підтримає українських книговидавців

Микола ОЛЕКСАНДРЕНКО  
для «Урядового кур'єра»

**НА ЧАСІ.** На українському ринку, повідомив журналістам віце-прем'єр-міністр Олександр Сич, 80% книг — російські. З відповідним, зовсім не моральним змістом. А вони ж не лише затіняють вітчизняний бізнес, а й формують певний світогляд. Тому однією з причин подій останніх місяців була недосконала гуманітарна політика держави.

Її оновлення і поліпшення має сприяти розвитку вітчизняного книговидання і книгорозповсюдження. Для цього

уряд відновлює роботу міжвідомчої комісії у цій справі. Її очолив віце-прем'єр-міністр Олександр Сич.

На першому засіданні було розглянуто низку невідкладних питань. Перше — збереження пільг у книговидавництві. Дія відповідного закону припиняється у січні наступного року. Якщо надання пільг не продовжити, книги подорожчають на 30%. Цього не можна допустити. Тим більше, що саме пільгове оподаткування сприяло виживанню галузі.

Водночас нині на одного українця випускають 1,5

книги, тоді як у країнах Західної Європи цей показник значно вищий (від 5 до 10 книг).

Пропозицію щодо продовження дії положень законів стосовно державної підтримки книговидавничої справи в Україні зумовлено зростанням цін на енергоносії, папір, поліграфічні матеріали та відсутністю вітчизняного виробництва друкарського обладнання (офсетного), що негативно впливатиме на розвиток видавничо-поліграфічного комплексу.

Розглянули також питання про обмеження надлишку ім-

портної продукції. У розв'язанні цієї проблеми варто скористатися, зокрема, досвідом Італії та Канади. Особлива тема — державне замовлення на вітчизняну книгу. Йдеться, зокрема, про виконання програми «Українська книга» та наповнення бібліотек. Не менш важливе питання — проблема системного розповсюдження друкованої продукції, бо в більшості областей є тенденція до скорочення книготорговельних площ.

Значною проблемою розвитку видавничої сфери є недостатній рівень забезпе-

чення книжковою продукцією населення областей, зокрема, в сільській місцевості, а також брак спеціалізованих книжкових магазинів.

Серед основних причин зменшення кількості об'єктів роздрібної торгівлі книжковою продукцією є зниження попиту на книжки через їхню високу вартість та значна популярність серед потенційних читачів віртуальних книжкових магазинів, які торгують через мережу Інтернет.

Одним з ефективних важелів стимулювання розвитку і підтримки видавничої справи

в областях є регіональні програми підтримки вітчизняного книговидання та книгорозповсюдження. У рамках цих програм, зокрема, передбачено випуск соціально значущих та освітньо-пізнавальних видань і навчальних посібників для потреб навчальних закладів. Як окремі завдання визначено збереження мережі підприємств книгорозповсюдження комунальної форми власності, а також сприяння створенню спеціалізованих підприємств книгорозповсюдження (відділів) спільної та іншої форми власності.

## ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

## ДОКУМЕНТИ



## УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

## Про призначення Н.Попович Постійним Представником Президента України в Автономній Республіці Крим

Відповідно до статті 112 Конституції України **ПОСТАНОВЛЯЮ:**  
Призначити ПОПОВИЧ Наталію Костянтинівну Постійним Представником Президента України в Автономній Республіці Крим.

Виконуючий обов'язки Президента України,  
Голова Верховної Ради України О. ТУРЧИНОВ

м. Київ  
22 травня 2014 року  
№ 482/2014

РОЗПОРЯДЖЕННЯ  
ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

## Про делегацію України для участі у переговорах із Міжнародним банком реконструкції та розвитку щодо укладення Угоди про позику (Проект «Модернізація системи соціальної підтримки населення України») між Україною та Міжнародним банком реконструкції та розвитку

Відповідно до пункту з частини першої статті 106 та статті 112 Конституції України:

1. Утворити делегацію України для участі у переговорах із Міжнародним банком реконструкції та розвитку щодо укладення Угоди про позику (Проект «Модернізація системи соціальної підтримки населення України») між Україною та Міжнародним банком реконструкції та розвитку в такому складі:  
ДЕНІСОВА Людмила Леонтівна — Міністр соціальної політики України, глава делегації

МУЩИНІН Віталій Вадимович — перший заступник Міністра соціальної політики України, заступник глави делегації

АНДРІЄВА Тамара Володимирівна — заступник директора Департаменту — начальник Управління міжнародно-правової експертизи Департаменту міжнародного права та співробітництва Міністерства юстиції України

БАСІН Антон Олександрович — заступник директора Департаменту міжнародних зв'язків та інформаційних технологій — начальник відділу розвитку нормативного забезпечення діяльності інформаційних систем та підтримки інформаційної інфраструктури Міністерства соціальної політики України

БІЛАН Юрій Вікторович — радник з питань планування закупівель та підготовки посібника з управління закупівлями в проекті Міністерства соціальної політики України (за згодою)

БУЛАХ Таїсія Іванівна — консультант з підготовки опису проекту та системи його впровадження Міністерства соціальної політики України (за згодою)

КОЛОСОВА Вікторія Павлівна — заступник директора Департаменту боргової та міжнародної фінансової політики — начальник Управління співробітництва з міжнародними організаціями та координації міжнародної технічної допомоги Міністерства фінансів України

КУЧЕРЕНКО Олена Василівна — директор Департаменту співробітництва з міжнародними організаціями та координації міжнародної технічної допомоги Міністерства економічного розвитку і торгівлі України

РОМАНОВ Олександр Григорович — заступник начальника відділу міжнародних фінансових інституцій Департаменту міжнародних організацій Міністерства закордонних справ України

УДОВІК Віталій Сергійович — головний консультант Головного управління з питань міжнародних відносин Адміністрації Президента України.

Дозволити главі делегації вносити за погодженням із Міністерством закордонних справ України зміни до складу делегації.

2. Затвердити Директиви делегації України на переговори з Міжнародним банком реконструкції та розвитку щодо укладення Угоди про позику (Проект «Модернізація системи соціальної підтримки населення України») між Україною та Міжнародним банком реконструкції та розвитку (додаються, для службового користування).

3. Уповноважити Міністра фінансів України ШЛАПАКА Олександра Віталійовича на підписання Угоди про позику (Проект «Модернізація системи соціальної підтримки населення України») між Україною та Міжнародним банком реконструкції та розвитку, а також листів про фінансові та економічні дані, про показники моніторингу ефективності.

Виконуючий обов'язки Президента України,  
Голова Верховної Ради України О. ТУРЧИНОВ

м. Київ  
22 травня 2014 року  
№ 880/2014-рп

РОЗПОРЯДЖЕННЯ  
ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

## Про призначення В.Підлісняка головою П'ятихатської районної державної адміністрації Дніпропетровської області

Відповідно до статей 112 та 118 Конституції України:  
Призначити ПІДЛІСНЯКА Володимира Віталійовича головою П'ятихатської районної державної адміністрації Дніпропетровської області.

Виконуючий обов'язки Президента України,  
Голова Верховної Ради України О. ТУРЧИНОВ

м. Київ  
22 травня 2014 року  
№ 881/2014-рп

## СПІВЧУТТЯ

Правління Національного банку України з глибоким сумом сповіщає, що на 75-му році пішов із життя

**СТЕПУРА Костянтин Михайлович,**

колишній начальник Житомирського обласного управління Національного банку України, та висловлює щире співчуття рідним і близьким покійного.

Світла пам'ять про Костянтина Михайловича назавжди залишиться в серцях усіх, хто його знав і працював поруч із ним.

## Виплати надходять вчасно

**ГРОШІ.** Члени сімей Небесної Сотні отримують фінансову допомогу від держави

Ірина ПОЛЩУК,  
«Урядовий кур'єр»

Незважаючи на складну ситуацію в країні, українці отримують пенсії без затримок. Так, за інформацією на 22 травня, уже профінансовано виплати в сумі 19,1 мільярда гривень, що становить 93,6% місячної потреби в коштах. Поштові відділення й банківські установи повністю забезпечені грошима для цих виплат.

Порядок  
затверджений

Потреба в коштах на травневі пенсії становить 20,4 мільярда гривень, у тому числі 1,3 мільярда гривень — на пенсії військовослужбовцям. Ресурсне забезпечення виплат здійснюється з випередженням графіка.

— Забезпечення виплат здійснюється за рахунок законодавчо визначених джерел фінансування. З державного бюджету на фінансування пенсійних програм надійшло 6,9 мільярда гривень, що відповідає показнику помісячного розпису грошей головного кошторису країни на цей період, — про це розповіла під час брифінгу заступник голови Пенсійного фонду України Валентина Никитенко. — Згідно з оперативними даними, середній розмір пенсій в Україні становить 1 544 гривні. У травні органами пенсійного фонду була проведена індексація пенсійних виплат. Її змогли отримати понад три мільйони українців. Загалом на виплату індексацій спрямовано 89 мільярдів гривень. Середній розмір виплаченої індексації становить приблизно 30 гривень.

Крім того, у травні розпочато виплату доплати до призначених пенсій у зв'язку з втратою годувальника членам сімей загиблих за списком Небесної Сотні. На таку фінан-



Про сім'ї тих, хто загинув на Майдані, подбала держава

сову допомогу, а вона встановлена у розмірі до 5 тисяч гривень, мають право 68 родин.

— Загальна сума місячної доплати, яка фінансується за рахунок коштів державного бюджету, для цієї категорії становить понад 231 тисячу гривень, — наголосила Валентина Никитенко.

Окрім того, одноразову допомогу у розмірі 121 800 гривень отримають родини кожного з 96 загиблих на Майдані. Гроші для цього (травневим урядовим розпорядженням з резервного фонду виділено 11,7 мільйона гривень) спрямовано в регіони.

— Ми вже маємо затверджений порядок виплат та гроші для їх здійснення. Отже, членам родин загиблих для отримання допомоги необхідно лише звернутися до органу соціального захисту за місцем реєстрації й надати необхідні документи, — наголосила міністр соціальної політики Людмила Денісова.

Привілеїв  
поменшало

Також цього року було ухвалено кілька законів, які стосувались пенсійного забезпечення. В одному з них йшлося про державних службовців, працівників прокуратури, фахівців, що здійснюють на-

укову і науково-технічну діяльність. Згідно з цими законодавчими змінами, з 1 травня 2014 року при обчисленні пенсій для вищезазначених працівників нараховується пенсія в розмірі 70% від зарплати. До введення цих змін діяла інша норма, прийнята ще 1 жовтня 2011 року, згідно з якою відсоток нарахування становив 80%. До цього він сягав 90%.

До того ж, починаючи з 1 травня цього року при визначенні заробітної плати, з якої обчислюється розмір пенсії, враховується посадовий оклад, доплата за ранг, надбавка за вислугу років. Розмір цих виплат береться на момент звернення за призначенням пенсії. А от при обчисленні премій у розрахунок беруться ці виплати за 60 останніх місяців роботи. До цієї да-ти при призначенні пенсії державним службовцям нараховувалась заробітна плата за останні 24 календарні місяці роботи, які передували зверненню. Всі зміни до законодавства набрали чинності, й сьогодні пенсії призначають з їх урахуванням.

— На сході країни виплати відбуваються з урахуванням нинішніх проблем. Але фінансування проведено на рівні з

усіма регіонами, — запевнила Валентина Никитенко. — Єдине, є певні проблеми з виплатами в таких містах Донецької області, як Слов'янськ та Краматорськ. Така ситуація склалася через те, що туди просто неможливо доставити гроші, тому вони відстають. Та ми переконані в тому, що люди отримають належні їм кошти. Згідно з українським законодавством, якщо з якихось причин людина не отримала гроші в поточному місяці, то поштові відділення надadуть нам списки таких українців — і при складанні червневих відомостей це буде враховано.

Ще один важливий момент. До прийняття останніх законодавчих змін у пенсійній сфері була норма, яка гарантувала одноразову виплату десяти окладів суддям, народним депутатам тощо. Ця категорія працівників з 1 квітня 2014 року позбавлена такого грошового привілею. Проте ці зміни не стосуються педагогів і лікарів, які працюють у державних і комунальних закладах. Щоправда, на таку виплату можуть розраховувати лише ті, хто до цього не отримував будь-якого виду пенсій.

## Бізнес погрожує піти геть

**ПРОБЛЕМА.** Умов для ведення підприємництва в Луганській області майже немає через складну ситуацію в регіоні

Олена ОСОБОВА,  
«Урядовий кур'єр»

Питання, як ввозити і вивозити товари через блокпости, що перетворилися на такі собі «міні-митниці», та як взагалі бізнесу працювати в таких військових умовах, до кого звертатися з вимогою гарантувати безпеку мирних громадян — співробітників підприємств та їхніх сімей, — таке коло проблем запропонували обговорити учасники з'їзду підприємців області. Орга-

нізували захід Луганська регіональна торгово-промислова палата, Асоціація промислових підприємств «МОСТ», об'єднання роботодавців області та Регіональна рада підприємців. На форум завітали далеко не всі авторитетні бізнесмени — за словами організаторів, хтось злякався, що не доїде з області, хтось замислився про те, як участь у такому зібранні витлумачать згодом.

В області триває війна. Якщо не вдасться провести результативні переговори

та забезпечити реальний захист бізнесу, представники підприємств, де працюють майже двісті тисяч робітників, погрожують вивести свої активи з території буремних подій.

«Уже зараз спостерігається значний спад темпів виробництва, вплив капіталу, зниження ділової активності», — окреслив проблеми президент регіональної торгово-промислової палати Сергій Кириченко.

На його думку, зважаючи на всі політичні процеси, що відбуваються в ре-

гіоні, й в Україні, можна говорити про можливі два варіанти розвитку подій, один з яких — через уповноважених осіб вести діалог із Києвом і знаходити компроміси.

«Йти шляхом окремої держави, яка стає невизнаною або частково визнаною світовою спільнотою, — це тягне за собою дуже серйозні ризики з погляду міжнародного законодавства і досвіду існування аналогічних державних утворень», — наголосив Сергій Кириченко.

## ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

## Біль усієї держави

**СКОРБОТА.** На Волині та Рівненщині оголошено скорботу за земляками, які загинули, захищаючи територіальну цілісність країни



фото з сайту bmimg.com.ua

Військові зобов'язані зробити серйозні висновки з цієї трагедії

Валерій МЕЛЬНИК,  
Інна ОМЕЛЯНЧУК,  
«Урядовий кур'єр»

Як відомо, днями на військових 51-ї окремої гвардійської механізованої бригади, яка у мирний час постійно дислокується у Володимирі-Волинському, а нині в Донецькій області виконує завдання зі збереження цілісності й суверенітету нашої держави, було здійснено атаку озброєних сепаратистів.

Внаслідок бою біля Волновахи вперше за роки державної незалежності України при захисті її територіальної недоторканності волиняни і рівняни, які також служать у цій військовій частині, зазнали тяжких втрат. Як повідомляють ЗМІ, 16 воїнів загинули, а 32 — дістали поранення.

Ця трагедія вже знайшла відгук як у державі, так і в регіоні. У Волинській області оголошено два дні жалоби.

— У ці дні Волинь у скорботі схиляє голови перед нашими героями, стає на коліна перед їхніми близькими й рідними... Це — біль усієї держави! — звернувся до волинян голова облдержадміністрації Григорій Пустовіт. — Від імені всіх волинян висловлюю співчуття рідним і близьким наших героїв. Вони зі зброєю в руках стали на захист держави, з честю виконали свій військовий та громадянський обов'язок, і не зганьбили ім'я солдата.

Керівник виконавчої влади регіону закликав волинян зробити все можливе, аби героїчна смерть земляків не стала даремною, аби захистити територіальну цілісність нашої держави.

\*\*\*

23—25 травня на Рівненщині оголошено триденну жалобу через загибель військовослужбовців на сході — так розпорядився голова облдержадміністрації Сергій Рибачок. Адже серед тих, хто поклав життя за Україну поблизу Волновахи, були й жителі нашого краю: за інформацією оперативного командування «Північ», двоє з них із Рокитнівського, один — із Рівненського районів. Сергій Рибачок звернувся до депутатів обласної ради з проханням виділити на найближчій сесії кошти їхнім родинам.

Приспущені державні прапори з траурними стрічками зустрічатимуть людей і на виборчих дільницях, яких в області 999. Скасовано всі культурно-розважальні та спортивні масові заходи, розважальні теле- й радіопередачі.

## Кобзар єднає Україну

Владислав КИРЕЙ,  
«Урядовий кур'єр»

**УРОЧИСТОСТІ.** В Україні тривають Шевченківські дні. 22 травня відзначено 153-ю річницю переполоху праху Тараса Шевченка на Чернечій горі у Каневі. В Успенському соборі міста з цієї нагоди відбувся поминальний молебень. На завершення митрополит Черкаський і Канівський Софроній звернувся до земляків: «Вшановуючи пам'ять Шевченка, ми називаємо його і Пророком, і Генієм, але є у Тараса Шевченка ще одне ім'я — Українець. Він понад усе любив Україну. Любити свою землю повинен кожен. Вірю, що Бог у ці тяжкі для держави часи допоможе нам».

Потім була традиційна урочиста хода до могили поета «Останнім шляхом Кобзаря». На території Нижнього парку Шевченківського національного заповідника переможці Всеукраїнського конкурсу учнівської творчості «Об'єднаймося ж, брати мої!» одержали нагороди, лунав хоровий спів учасників міжнародного фестивалю «Чернеча гора». Тут же можна було ознайомитися з виставкою творів образотворчого та декоративно-вжиткового мистецтва за участю українських майстрів та послухати у виконанні аматорських колективів України пісні та вірші Тараса Шевченка. Перший космонавт незалежної України Леонід Каденюк подарував канівському музею Тараса Шевченка примірник «Кобзаря», який побував у космосі.

У рамках міжнародного Шевченківського свята «В сім'ї вольний, новий» та всеукраїнського форуму «Свою Україну любіть» Черкащину відвідали відомі шевченкознавці, громадські діячі, представники української діаспори та шанувальники Тараса Шевченка з усіх куточків країни. Численні заходи, присвячені творчості поета, відбулися в обласному центрі. Урочистості в ці дні відбулися й в інших містах і селах області. Так, у райцентрі Городище, неподалік якого жила сестра Тараса — Катерина і в якій він не раз бу-

вав, відбулося міжнародне мистецьке свято «Садок вишневий коло хати...» та культурно-мистецький фестиваль, участь у якому взяли більше трьохсот виконавців з усіх районів.

200-літній ювілей поета співпав із 25-річчям Черкаського музею «Кобзаря», у якому зібрано оригінальну та рідкісну колекцію «Кобзарів» Тараса Шевченка.

— За минулі роки наші фонди збільшилися у десять разів. У нас є навіть прижиттєвий «Кобзар», ми маємо колекцію перекладів творів Шевченка 150 мовами світу, художню колекцію «Шевченкіана» з портретами Тараса Григоровича, — розповіла директор музею прапраправнучка поета Ольга Шарапа.

Напередодні в обласному художньому музеї відбулося урочисте відкриття Всеукраїнського культурно-мистецького проекту «Мальовнича Україна». Історія виставки бере свій початок з 1991 року — часу здобуття Україною незалежності, і проходить щорічно в різних містах країни. «Мальовнича Україна» продовжує мистецькі принципи й традиції, закладені Тарасом Шевченком в альбомі офортів «Живописна Україна», виданому в 1844 році. Шевченко замислив альбом як періодичне видання про історію, народний побут, звичаї, природу та історичні пам'ятки України. До нього увійшли замальовки, які він робив під час своїх подорожей Україною. В експозиції «Мальовнича Україна» близько 300 творів живопису та графіки, які висвітлюють творчість митців, котрі йдуть шляхом пошуків через національне до світового мистецтва, осмислюючи надбання національної культури, знаходять сучасні композиційні та колористичні вирішення.

Окремим розділом представлені твори художників-лауреатів Національної премії України імені Тараса Шевченка. В розділі ретроспекції — твори провідних українських художників, написані протягом років незалежності.

Рік 200-літнього ювілею національного генія триває.

## В Укрдержреєстрі хочуть назавжди забути слово «черга»

**ПРОГНОЗ.** До кінця року установа готова вийти на опрацювання мільйона договорів оренди

Галина ІЩЕНКО,  
«Урядовий кур'єр»

Про це повідомив голова Укрдержреєстру Ігор Алексєєв під час круглого столу «Реєстраційна служба: коли закінчаться черги на реєстрацію прав на нерухоме майно та їх обтяжень?», організованого Національним прес-клубом з аграрних і земельних питань.

«За оцінками експертів, мільйон договорів — це мінімальна кількість, яку треба зареєструвати цього року. За моїми оптимістичними прогнозами, на цю цифру зможемо вийти до кінця року навіть за рахунок тих заходів та ініціатив, які вже впроваджено. Не кажучи вже про заплановане комплексне реформування у цій сфері», — заявив керівник Укрдержреєстру. Він також додав, що вже за перші чотири місяці кількість реєстрацій було збільшено до 234 тисяч, або вдесятеро, порівняно з аналогічним періодом 2013 року.

Разом з тим він зауважив, що процедуру реєстрації треба й на-

далі удосконалювати, бо проблему не знято і вона досить гостра через брак кадрів. Щоб її пом'якшити, вже найближчим часом лави служби поповнять 400 реєстраторів, яких наберуть на конкурсній основі.

Крім того, заплановано відрядити окремих реєстраторів у найбільш завантажені райони, створити кілька мобільних груп, які орієнтовно працюватимуть у Полтавській, Черкаській, Миколаївській та Київській областях, а також розширити коло реєстраторів. Зокрема функції з реєстрації прав оренди землі в майбутньому можуть бути передані нотаріусам та органам місцевого самоврядування, поділився планами на перспективу міністр юстиції Павло Петренко і зауважив, що на нещодавньому засіданні уряду вирішено створити максимально сприятливі умови агробізнесу, який на сьогодні є локомотивом розвитку економіки.

Своє плече в питанні реєстрації прав оренди готове підставити й Держземагентство. За словами

голови земельного відомства Сергія Рудика, дві тисячі кадастрових реєстраторів могли б долучитися до цієї роботи, адже до 1 січня 2013 року робили це раніше. Остаточну крапку стосовно розширення їх повноважень має поставити парламент.

До речі, в парламенті перебувають кілька законопроектів, спрямованих на вирішення проблемних питань реєстрації та спрощення процедури. Приміром, законопроект № 2049а, який підтримує Мін'юст та Укрдержреєстр, дасть змогу заявникам подавати реєстраторам документи в електронному вигляді.

«Якщо заявник сам сканує тиме документи і заповнюватиме форму в електронному вигляді, реєстратор заощадить 20—22 хвилини. Йому треба буде тільки перевірити, чи немає обмежень реєстраційних дій, та провести реєстрацію, — пояснив Ігор Алексєєв. — Це не лише значно збільшить продуктивність праці, а й поліпшить позиції України в рейтингу Сві-

тового банку Doing business і її імідж на міжнародній арені. Там дивуються, чому в Україні досі немає електронної подачі документів для реєстрації речових прав».

Ігор Алексєєв також поділився іншими ініціативами з вдосконалення процедури реєстрації та роботи служби, які, на його думку, заслуговують уваги. Зокрема 17 депутатів, які представляють усі депутатські групи, ініціювали відкриття реєстру речових прав на нерухоме майно для правоохоронних органів. Відповідний законопроект уже зареєстровано в парламенті.

«Річ у тім, що 2013 року в Держреєстрслужбу надійшло мільйон запитів щодо надання інформації з реєстру від держорганів, насамперед правоохоронних. Це третина від загальної кількості запитів», — пояснив він, додавши, що якщо правоохоронцям надати доступ до цієї інформації, це вивільнить чимало часу реєстраторів, який вони витрачали на обробку цих запитів.

Уже з червня частину цих ініціатив, яка не потребує законодавчого вирішення, впроваджуватимуть в життя, решту — після того, як буде проголосовано в парламенті, — зазначив він.

Слово «черга» в Укрдержреєстрі хочуть забути раз і назавжди, зауважив керівник служби. Відтак, у середньостроковій перспективі орієнтуються на децентралізацію надання адмінпослуг. «Найближчим часом плануємо вийти на презентацію концепції з передачі на місця у міські, сільські і селищні ради, Центри адмінпослуг близько 60 адмінпослуг (це послуги Укрдержреєстру, Міграційної служби тощо), — повідомив Ігор Алексєєв. — Заявник повинен отримувати послуги в одному місці, а не ходити кабінетами різних структур. Якщо буде політична воля уряду й парламенту на децентралізацію влади, гадаю, до 1 січня 2016 року зможемо перейти на повноцінну передачу функцій на місця, а дозвільний принцип реєстрації прав оренди земель буде змінене на заявний».

## ЖКГ: АКТУАЛЬНА ТЕМА

## «Шлях від користувачів до власників триває»

**Директор департаменту стратегії  
реформування та розвитку ЖКГ  
Мінрегіону  
Наталія ОЛІЙНИК**



Кілька років тому на державному рівні було поставлено грандіозне завдання: довести кількість ОСББ у 2015 році до 70%. Однак нині їх кількість перевищує 17 тисяч, а це трохи більш як 20% усього багатоквартирного житлового фонду. Склалося враження, що самі мешканці будинків втратили інтерес до об'єднання. Чому так сталося і які кроки потрібні, щоб активізувати процес реформування ЖКГ? Про це розмовляємо з директором департаменту стратегії реформування та розвитку ЖКГ Мінрегіону Наталією ОЛІЙНИК.

**УК** Наталіє Іванівно, ми вже більш як 10 років говоримо про формування ефективного власника житла. Однак справа посувається надто повільно. Чому? — Я не сказала б, що це так. Кількість ОСББ зростає з кожним роком. Зауважу, що ОСББ — найкраща з форм самоорганізації населення. Зверніть увагу, нині вже 94% квартир приватизовано. А 382 стаття Цивільного кодексу твердить, що такий будинок — спільна сумісна власність мешканців, яку вони мають утримувати. Щорічно в регіонах створюється 1200—1500 ОСББ.

Але ми не досягли показників, визначених загальнодержавною програмою реформування. На кінець 2013 року було заплановано створити їх понад 32 тисячі. Темпи створення уповільнились у зв'язку з проблемними питаннями як на етапі створення ОСББ, передачі у їхнє володіння майнових житлових комплексів, так і під час функціонування об'єднань. Адже з моменту ухвалення Закону «Про ОСББ» минуло майже 10 років, тож назріла необхідність певних змін. У 2010 році Мінрегіон розробив законопроект про внесення до деяких законодавчих актів України змін щодо створення та діяльності ОСББ, який врегулював певні проблемні питання. Верховна Рада його ухвалила, але Президент України наклав вето.

**УК** Які саме зміни потрібні, і як бути з ними тепер?

— Загальнодержавна програма реформування і розвитку ЖКГ, ухвалена в 2004 році, із змінами та доповненнями, внесеними у 2009-му, поставила завдання удосконалити систему управління об'єктами ЖКГ. Нині 80% житлового фонду України обслуговують ЖЕКи, але якщо в СРСР вони обслуговували державне житло, то нині 95% його приватизовано. Ухвалений 19 червня 1992 року Закон «Про приватизацію державного житлового фонду» надав людям право приватизувати безплатно квартири в будинках місцевих рад та державних підприємств, організацій, установ.

Частиною другою статті 10 Закону «Про приватизацію державного житлового фонду» визначено, що власники квартир та житлових приміщень у гуртожитку є співвласниками допоміжних приміщень тощо «і зобов'язані брати участь у загальних витратах, пов'язаних з

утриманням будинку і прибудинкової території відповідно до своєї частки у майні будинку чи гуртожитка».

А у Цивільному кодексі, який набрав чинності з 1 січня 2004 року, в статті 319 сказано, що власність зобов'язує, а в статті 322 — що власник зобов'язаний утримувати своє майно. Отже, власниками цих будинків є виключно їх мешканці, і вони зобов'язані належно утримувати свою власність, включаючи витрати і на капремонт. Держава може допомагати, але не зобов'язана брати на себе всі витрати на ремонт.

На засіданні робочої групи з питань реформування ЖКГ Мінрегіону було схвалено Концепцію реформування житлової сфери. Вона передбачає можливість для власників багатоквартирних будинків самостійно обирати форму управління та приймати спільні рішення щодо утримання та управління спільним майном.



У власника особливий погляд і на довкілля

Один із напрямів реформування житлової сфери — підтримка і розвиток ОСББ. Багато проблемних питань щодо їх створення і функціонування буде врегульовано прикінцевими положеннями законопроекту «Про особливості здійснення права власності у багатоквартирному будинку», якими передбачено внесення змін до Закону України «Про об'єднання співвласників багатоквартирного будинку».

**УК** Які пріоритети визначено цими законопроектами?

— Пріоритетними залишаються запровадження безкоштовної реєстрації ОСББ; створення умов кредитування для них; законодавче закріплення принципу, що комунальні послуги ОСББ як колективному споживачеві відпускаються за такими самими цінами (тарифами), як і для населення; вирішення питання зарахування земельної ділянки багатоквартирного будинку до спільної власності співвласників такого будинку.

Для реалізації Концепції реформування житлової сфери ми напрацювали два законопроекти.

Один з них — «Про особливості здійснення права власності у багатоквартирному будинку» — передбачає: відповідальність співвласників за спільне майно; удосконалення механізмів розпорядження спільною власністю; можливість вільного вибору форм та способів управління спільним майном; прийняття узгоджених рішень щодо управління багатоквартирним будинком.

Другий законопроект «Про внесення змін до деяких законодавчих актів з метою вдосконалення відносин у сфері житлово-комунальних послуг» удосконалює правове регулювання відносин виконавців комунальних послуг зі споживачами в будинках, якими самостійно управляють співвласники або ОСББ; уточнює перелік житлово-комунальних послуг та суб'єктів відносин у сфері комунальних послуг, їхніх прав та обов'язків; встановлює вимоги до діяльності управителя, його повноваження та відповідальності; уточнює перелік суб'єктів відносин у сфері комунальних послуг.

**УК** Ще один важливий аспект — енергоефективність житла. За оцінками фахівців, у розвинених країнах енергоресурси використовують у 3—5 разів раціональніше, ніж у нас.

— Так. Тому нині в Україні підвищуються вимоги до енергоефек-

## ДОСЬЄ «УК»

**Наталія ОЛІЙНИК.** Народилася у с. Дабівка на Черкащині. У 1988 році закінчила Київський автомобільно-дорожній інститут, у 2000-му — Українську академію державного управління при Президенті України. З 1995 року працювала у Держжитлокомунгоспі на керівних посадах.

Доктор наук з державного управління. З червня 2013 року — директор департаменту стратегії реформування та розвитку ЖКГ Мінрегіону.

ням. Нагадаю, мешканці квартир були не власниками, а користувачами, і не могли активно втручатися у процес експлуатації будинків.

По-третє, в Україні нині немає ефективного і фінансово спроможного власника багатоквартирних будинків, до якого можна адресувати проблеми раціонального використання енергоресурсів і поліпшення умов комфорту.

По-четверте, власники будинків і квартир не мають належної інформації щодо рівня ефективності використання енергоресурсів у своїх будинках, не всі знають, як поліпшити ситуацію за рахунок технічних, організаційних і фінансових можливостей.

**УК** Отже, ситуацію потрібно змінювати: що швидше, то краще.

— У цій ситуації пріоритетні напрями для України — будівництво нового енергоефективного житла та модернізація старого фонду. На найближчу перспективу — повна санація (реновація) житла, яке існує, і поступовий перехід до «пасивних» будинків. Ухвалення законопроектів, про які я говорила, і підзаконних нормативно-правових актів створить нову систему організації житлово-комунальних послуг, яка передбачає:

формування відповідального і ефективного власника будинку; демонополізацію попиту на ринку послуг з управління і утримання багатоквартирного житлового фонду;

демонополізацію пропозиції на ринку послуг з управління і утримання такого житла;

запровадження механізму обов'язкового залучення коштів співвласників будинку для капремонтів та енергоефективних заходів;

підтримку громадян, які потребують допомоги;

забезпечення співвласників багатоквартирних будинків необхідною юридичною інформацією, щоб вони знали свої права та обов'язки стосовно управління спільною власністю.

Пріоритет у наданні послуг матиме їх виконавець, який запропонує найкращі умови для обслуговування будинку. Це може бути і управляюча компанія, і навіть ЖЕК на умовах конкуренції, яка змусить виконавців послуг працювати краще. Зауважу, що за умови створення конкурентного середовища робота ЖЕКів може бути також успішною, якщо оптимізувати їхню діяльність та підвищити якість надання послуг. Наприклад, у Кременчуці є управляюча компанія, створена на базі ЖЕКу, що показала, як можна працювати оптимально.

**УК** І все-таки не всі мешканці квартир морально готові до того, щоб брати на себе управління власним житлом.

— Законопроекти, які я назвала, дадуть змогу співвласникам самим обирати форму та спосіб управління будинком. Це може бути самостійне управління співвласниками багатоквартирного

будинку; управління ОСББ або асоціацією об'єднань; управління через управителя.

Співвласникам потрібно буде протягом року визначити форму управління для свого будинку. Якщо цього не зроблять, орган місцевого самоврядування призначить управителя. В такому разі ціна послуги з управління будинком визначається згідно з методикою, яку затверджує центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної житлової політики і політики у сфері ЖКГ, а договір з управителем від імені співвласників підписує уповноважена особа відповідного виконавчого органу місцевої ради, за рішенням якого призначено управителя.

**УК** Однак може бути, якщо робота призначеного управителя мешканців влаштовуватиме, то в такому будинку вже ніколи не буде створено ОСББ.

— Головне, щоб будинки були в належному стані. Пам'ятає, ще булгаковський професор Преображенський казав «розруха в головах» із приводу того, що клопші не знімали в під'їздах, а йшли у брудному взутті туди, де було чисто. Людина повинна звикнути до естетики житла.

Проте у будь-який момент співвласники можуть відмовитися від призначеного управителя й самостійно прийняти рішення щодо способу та форми управління будинком.

**УК** Чи потрібно ще щось, окрім нормативно-правового забезпечення?

— Ще необхідне належне розуміння власниками квартир принципів ефективного управління своєю спільною власністю.

У 2009 році під час внесення змін до програми реформування ЖКГ особливу увагу приділили співпраці з міжнародними фінансовими організаціями, а також залученню громадськості до цих процесів.

Там, де керівники міст і районів розуміють проблему створення ефективного власника житла (ОСББ) при районних та міських радах (держадміністраціях), створені та успішно працюють ресурсні центри, які надають консультації з юридичних, фінансово-економічних та інших питань щодо процедури реєстрації та поточної діяльності ОСББ, здійснюють координацію між головами правління, а також консультації за принципом «гарячої телефонної лінії з питань ОСББ».

Мінрегіон розробив план інформування різних верств населення щодо управління спільною власністю, який передбачає проведення комунікативних заходів з державними посадовцями, місськими головами та активістами ОСББ. Плануємо до цих заходів залучити і ЗМІ, сформувати медійну базу журналістів та редакторів, які ведуть рубрику ЖКГ, і надати їм матеріали, які доступно пояснюють сутність управління спільною власністю.

**Інна КОСЯНЧУК,**  
«Урядовий кур'єр»

## ПРОФЕСІОНАЛ

Олександр ВЕРТІЛЬ,  
«Урядовий кур'єр»

Слухаючи мелодії, мало хто з пересічних слухачів переймається чистотою звучання музичних інструментів. Як правило, на них звертають увагу лише тоді, коли фальш не можна не помітити.

Однак це не стосується сумчанина Валентина Малиновського, якого в місті і в області справедливо вважають справжнім маестро. Адже він не тільки єдиний сумчанин в Українській асоціації фортепіанних майстрів-реставраторів, а й її віце-президент. Саме він повертає до повноцінного життя музичні інструменти і насамперед фортепіано та роялі, без яких немислима будь-яка концертна діяльність.

### Чарівник із камертоном

Працює майстер, як правило, рано-вранці. Камертон використовує лише для того, щоб задати першу ноту, а вже потім максимально напружує слух: треба вилловлювати найтонші і ледь вловимі відхилення у звучанні. Звісно, все залежить від технічного стану інструмента, а серед них — і гармошки, і балалайки, і баян чи акордеон, на яких він, до речі, чудово грає.

Основне місце роботи — Сумське вище училище мистецтв і культури імені Д. Бортнянського, яке, до речі, свого часу закінчував. Під його опікою — понад 60 одиниць фортепіано, роялів, інших музичних інструментів.

Як каже Валентин Михайлович, кожен упізнає навпаки, бо ходить коло них чотири десятиріччя. А ось щодо періодичності лікування — все залежить від навантаження. Приміром, під час музичних конкурсів чи фестивалів, тобто своє-

## Він чує фальш із першого звука

**ПОКЛИКАННЯ. Сумчанин Валентин Малиновський повернув повноцінне голосове звучання тисячам музичних інструментів**



Фото Володимира КОВАЛЕНКА

### Без благодійництва в мистецтві не обійтися

Нині Валентин Малиновський на пенсії, однак без роботи не залишається жодного дня. Причому значна її частина — благодійницька. Чому береться за неї, особливо не замислювався. Каже, щоб допомогти тим, хто цього потребує.

Наприклад, узявся обслуговувати два піаніно в обласному реабілітаційному центрі для дітей-інвалідів, адже для них музика — насамперед духовні ліки.

Клопочеться з інструментами в Іллінському храмі обласного центру, під час проведення міжнародного конкурсу юних піаністів «Слобожанська фантазія», що проходить у Сумах і збирає юні таланти не тільки з усієї України, а й багатьох країн — Мальти, Франції, США, Росії, Португалії.

Кілька років тому під особисту опіку взяв талановитого юного сумчанина Дмитрика Семикраса, якого нині добре знають у мистецькому світі за перемоги в конкурсах різного рівня. У хлопчика два піаніно — вдома і в дідуся з бабусею, тож Валентин Михайлович стежить за обома.

Хоч сьогодні готовий без жодної оплати взятися за реставрацію історичних роялів у музеях Лебедині і Сум. На одному з них свого часу грав Борис Гмиря, на іншому — Петро Чайковський. Ось тільки ніяк не випадає узгодити питання то з транспортом, то з часом.

Утім, ці неузгодженості вважає тимчасовими. І вірить, що незабаром раритетні інструменти неодмінно зазвучать так само, як і в часи двох великих митців.

рідних жнив, воно зростає в десятки разів, тож доводиться ледь не двічі на день піднімати деку. А коли справляють мистецькі обжинки, роботи стає менше.

На переконання майстра, кожен інструмент має власну душу — її треба не просто почути, а й відчутти, зрозуміти і допомогти зазвучати повноцінно.

Знаючи сумлінність і професіоналізм Валентина Михайловича, до нього часто звертаються не тільки батьки, чиї діти мріють стати музикантами, а й відомі митці. Серед них сумський співак і композитор, заслужений діяч мистецтв України Валерій Козупиця. За останні два десятиріччя його домашній рояль

настроює лише Малиновський.

### Не кожен, хто слухає...

У ранній юності Валентин і не мріяв про таку роботу, аж доки на початку 1970-х не зустрівся із відомим сумським майстром-настроювачем Миколою Крючковим. Той швидко розгледів у хлопцеві яскраві здібності і насамперед тонкий слух. Валентин Михайлович завжди із вдячністю згадує свого вчителя.

Аби стати настроювачем, замало бажання. Не допоможуть навіть найпрестижніші вищі чи заняття з лекціями, адже це те саме, що навчити людину писати музику або вірші, малювати чи ліпити

скульптури (звісно, йдеться про високий професіоналізм, а не любительські заняття). На переконання майстра, початківцеві потрібно власноруч настроїти не менш як 500 інструментів, щоб зрозуміти, як і що саме треба слухати, і ще тисячу, щоб добитися акуратності й точності в роботі.

Валентин Михайлович ніколи не вів обліку своєї роботи, а ось про цікаві факти розповідає охоче. Пригадує, як кілька років тому його запросила додому одна сім'я із проханням забрати з помешкання старовинне піаніно, що завважало господарям. Навіть пообіцяли заплатити за це.

Коли побачив інструмент, то і здивувався, і зрадів. Отим непотребом виявилось піаніно знаменитої

німецької марки «Romhildt Weimar», яке виготовили наприкінці позаминулого століття. Сказав про це господарям.

Однак ті розцінили інформацію як один з варіантів відмови і підвищили гонорар за послугу. Малиновський забрав інструмент (звісно, що без жодних доплат-оплат) і майже два роки ходив коло нього. Тепер цій відреставрованої знахідці немає ціни.

І це далеко не єдиний приклад, коли маестро повернув з музичного забуття інструменти. В його майстерні можна побачити кілька воістину ексклюзивних роялів і фортепіано, що мають особливу мистецьку цінність: деякі раритети виготовлено більш як півтора століття тому в різних країнах.

## У профосвіті працюють майстри

**КОНКУРС.** У Черкасах змагалися педагоги, які прищеплюють учням професійні навички

Владислав КИРЕЙ,  
«Урядовий кур'єр»

У Черкаському професійному ліцеї відбувся всеукраїнський конкурс майстерності серед майстрів виробничого навчання з професії «плиточник-лицювальник» за технологіями концерну «Хенкель». Заклад співпрацює з цією компанією в Україні майже 10 років. Вона активно розвиває комплексний освітній проект, який передовсім ґрунтується на принципах випереджувального навчання. При цьому акцентують на технологічній культурі європейського рівня, високій професійній компетентності, здатності до ситуативного проектування, самоосвіті.

Один із напрямів проекту — системний моніторинг рівня кваліфікації педагогів. Саме для підтримки творчих молодих педагогів і організовано конкурс «Сходінки до майстерності». Його учасниками стали майстри виробничого



Фото Олега ГАЛІНА

**З гарним настроєм і впевненістю взялися до виконання конкурсних завдань майстер виробничого навчання з Черкас Олександр Лисохмара разом зі своїми асистентами Олександром Білоусом та Євгенієм Сурковим**

навчання з досвідом роботи до п'яти років із 13 областей України.

Конкурс передбачав виконання плиткового облицювання вертикальної поверхні та теоре-

тичний тур, де учасники презентували свої досягнення в методиці викладання.

Найкращі результати показали Олександр Капустинський з Житомирського вищого професійного училища будівництва і дизайну, Андрій Шевченко з Чернігівського професійного будівельного ліцею, Леся Нагурнік з Луцького вищого професійного училища будівництва та архітектури, Зінаїда Гулій з вищого професійного училища м. Калущ та Ігор Пилипчик з Київського професійного будівельного ліцею, Олександр Лисохмара з Черкаського професійного ліцею.

Як розповів директор ліцею — господар конкурсу Юрій Куліш, в очолюваному ним закладі не припиняють модернізацію навчально-матеріальної бази. Так, за останні роки побудували і обладнали майстерню для оволодіння професією монтажника гіпсокартонних конструкцій. Нині закінчують оснащення вже третього в ліцеї цен-

тру інноваційних технологій, в якому учні опановуватимуть професію «Майстер з діагностики та налагодження електронного устаткування автомобілів», і ще одну майстерню для навчання електрозварників на напівавтоматах. Завдяки такій динаміці в оновленні професій і впровадженню новітніх технологій у ліцеї останні 10 років мають найбільший серед професійно-технічних навчальних закладів області набір і, відповідно, випуск кваліфікованих робітників.

Але річ, зрозуміло, не тільки в кількості. Випускники ліцею конкурентоспроможні на ринку праці, адже володіють певними перевагами. Приміром, електрозварники навчилися чудово зварювати не тільки чорні, а й кольорові метали, комп'ютерники не тільки працюють на ЕОМ, а й уміють його складати, налагоджувати і ремонтувати, будівельники володіють комплексом навичок з євроремонту приміщень тощо.

## У ПРАВОВОМУ ПОЛІ

# «Автоматична видача кримчанам російських паспортів суперечить міжнародному праву»

**Експерт з правових питань, член Всеукраїнської коаліції з надання правової допомоги Кирило РУБАНОВСЬКИЙ**



Жителям Криму, які хочуть залишитися громадянами України, але з тих чи інших причин не встигли подати відмову від російського громадянства до 18 квітня, як заявила нинішня нелегітимна влада Криму, автоматично стануть громадянами Російської Федерації. Отже, їм видадуть російські паспорти. Тобто, маючи й український паспорт, такі люди отримають подвійне громадянство, що законодавством України заборонено. То як же їм бути?

Роз'яснити ситуацію «Урядовий кур'єр» попросив юриста, експерта з правових питань ГО «Агентство з розвитку приватної ініціативи» (Івано-Франківськ), члена Всеукраїнської коаліції з надання правової допомоги Кирила РУБАНОВСЬКОГО.

**УК** Кириле Станіславовичу, у Криму нині окупанти намагаються диктувати свої правила, зокрема паспортні, причому російський документ кримчанам видаватимуть практично примусово. Яким буде статус цих людей?

— Як передбачено ст. 4 Конституції, в Україні існує єдине громадянство. Глумачення конституційного принципу єдиного громадянства надано у ст. 2 Закону України «Про громадянство України». Згідно з ним, коли громадянин України набуває іншого громадянства, то у правових відносинах з Україною він все одно визнається лише громадянином України.

Також ст. 2 Закону «Про громадянство України» закріплює принцип збереження громадянства України незалежно від місця проживання громадянина України.

**УК** У цьому випадку радує те, що кримчани з нав'язаним їм російським паспортом не перестають буди громадянами України.

— Так. Зауважу, що відповідно до ст. 25 Конституції громадянин України не може бути позбавлений громадянства. Ст. 17 Закону «Про громадянство України» передбачає, що громадянство України припиняється внаслідок виходу з громадянства України, внаслідок втрати громадянства України, а також на підставах, передбачених міжнародними договорами України.

Закон передбачає виключний перелік підстав

втрати громадянства України. Однією з таких підстав відповідно до ст. 19 Закону «Про громадянство України» є добровільне набуття громадянином України громадянства іншої держави, якщо на момент такого набуття він досяг повноліття.

**УК** Тоді, можливо, варто пояснити людям, у яких випадках громадянство України втрачається?



Українське громадянство зберігається навіть за наявності такого паспорта

— Добровільним набуттям громадянства іншої держави закон визнає всі випадки, коли громадянин України для набуття громадянства іншої держави повинен був звертатися із заявою чи клопотанням про таке набуття відповідно до порядку, встановленого національним законодавством іншої держави.

При цьому добровільним набуттям іншого громадянства не визнається автоматичне набуття громадянства України іншого громадянина внаслідок застосування законодавства іноземної держави, якщо громадянин України не отримав документ, що підтверджує наявність у нього громадянства іншої держави.

Варто зауважити, що особа визнається такою, що втратила громадянство України, не автоматично за фактом набуття іншого громадянства, а з дня видання відповідного указу Президента України.

Таким чином, громадяни України, незалежно від місця їхнього проживання, які не вийшли або не втратили громадянство України на підставах та в порядку, пе-

## ДОСЬЄ «УК»

**Кирило РУБАНОВСЬКИЙ.** Народився 1972 року в місті Івано-Франківську. У 1998 р. закінчив Прикарпатський університет (юридичний факультет з відзнакою). З того часу працює юристом, адвокатом. Починаючи з 2001 року, обіймає посаду експерта з правових питань громадської організації «Агентство з розвитку приватної ініціативи» (м. Івано-Франківськ). Загальний професійний досвід — 15 років.

редбаченому її законодавством, визнаються нашою державою виключно громадянами України.

Крім того, постановою Верховної Ради України від 21.03.2014 р. прийнято за основу проект Закону України про забезпечення прав і свобод громадян на тимчасово окупованій території України. Зазначеним законом планується передбачити окремі гарантії щодо збереження громадянства України для осіб, що проживають

міжнародному звичаєвому праву та принципам права, які є загальновизнаними стосовно громадянства.

Принцип набуття громадянства РФ за замовчуванням (автоматично), запропонований нею для жителів Криму, а отже, й автоматична видача кримчанам російських паспортів суперечить міжнародному праву.

Так, Європейська конвенція про громадянство 1997 року допускає фак-

## Онлайн-юрист проконсультує безкоштовно

**Інна МИКОЛАЄНКО**  
для «Урядового кур'єра»

**ПРОЕКТ.** Нещодавно Всеукраїнська коаліція з надання правової допомоги та Проект USAID «Доступ до правосуддя та правової обізнаності в Україні «Правова країна» презентували у Києві новий інтернет-ресурс Pravoonline.org.ua, на якому в режимі онлайн-звернень люди можуть безкоштовно проконсультуватися з кваліфікованими експертами-юристами. Pravoonline — це спеціалізований портал, створений для поширення правових знань, розвитку правових практик, сприяння діяльності державних і недержавних організацій, які надають правову допомогу представникам бідних і вразливих верств населення. Також на сайті можна знайти інформацію про організації, які безоплатно надають як первинну правову допомогу (правові консультації та інформація), так і вторинну (представництво інтересів у суді та захист від обвинувачення).

Ще одне завдання цього ресурсу — підвищення правової освіти та правової обізнаності населення. На сайті розміщено велику кількість матеріалів з різних галузей права, яка може стати своєрідною «шпаргалкою» для тих, хто шукає відповіді на певні запитання. Статті розкривають певні правові процедури, окреслюють проблеми та можливі шляхи їх розв'язання. На цьому ресурсі можна знайти й чимало типових документів, наприклад зразки позовних заяв тощо.

Крім того, на порталі розміщено інформацію про захист прав громадян. Висвітлено такі важливі теми, як соціальне забезпечення, захист права власності, сімейне право, спадкове право тощо.

## Для тих, кому в Україну зась

**Ольга ПРОКОПЕНКО,**  
«Урядовий кур'єр»

**НОВОВВЕДЕННЯ.** Для захисту території держави, зрештою спокою громадян усі засоби доречні. З цим можуть погодитися лише порушники законодавчих і просто людських норм. А таких бажаючих останнім часом хоч греблю гати. Про це свідчать офіційні повідомлення Держприкордонслужби. До яких лишень хитрощів та провокацій не вдаються непрохані гості, аби спробувати перекопатися в тому, що український кордон під пильним наглядом відповідних служб. От і змушені прикордонники запроваджувати нові заходи для забезпечення мирного населення від усіляких «чоловічків». Як повідомили «Урядовому кур'єру» у відділі з питань взаємодії зі ЗМІ Державної прикордонної служби, у зв'язку із заходами щодо гарантування національної безпеки і з метою недопущення в'їзду на територію України радикально налаштованих осіб, котрі перетинають кордон і можуть брати участь в антиукраїнських акціях, Держприкордонслужба вводить нову відмітку «Відмовлено у в'їзді в Україну».

Це власна ініціатива відомства. Тож, починаючи з 26 квітня цього року, цю відмітку проставлятимуть у документах іноземців та осіб без громадянства. А саме в таких документах: паспорт, закордонний паспорт, паспорт моряка, службовий паспорт та інші документи, які використовують для закордонних поїздок, та передбачені міжнародними угодами і національним законодавством.

Якщо ж особа «втрачає» документ і «готує» новий, то це не означає, що вона матиме змогу перехитрити прикордонну службу. Як запевнили «УК» у відомстві, для таких випадків передбачено спеціальне програмне забезпечення. Термін дії нововведення поки що не означено. Але точно відомо, що до настання кращих часів.

До слова, ця процедура стосуватиметься і представників закордонних ЗМІ, котрі вдаються до «красномовства», чи, скажемо відверто, брехливого перебільшення фактів. Таких осіб визначатимуть під час проведення контролю другої лінії за обґрунтованим рішенням уповноваженої особи органу охорони державного кордону. Крім того, наголосили у відомстві, всі закордонні журналісти, так само як і решта іноземців та особи без громадянства перетинають кордон відповідно до законодавства України. Зокрема, під час прикордонного оформлення необхідно зазначити та підтвердити мету поїздки в Україну, мати достатнє фінансове забезпечення на час перебування в Україні та не порушувати правил перетину українського державного кордону. У разі надання громадянами, незалежно від їхнього громадянства та професії, неправдивих відомостей та порушення порядку проходження прикордонного контролю співробітники Держприкордонслужби мають право відмовити у перетині кордону.

Таким чином вітчизняне ноу-хау дасть змогу оперативніше виявляти осіб, котрим було відмовлено в перетині державного кордону, під час повторних спроб потрапити в Україну. А в подальшому рішення про встановлення законних підстав для перетину кордону прийматиметься з урахуванням обставин попередньої відмови у потрапленні на територію нашої держави.

**Інна КОСЯНЧУК,**  
«Урядовий кур'єр»

# ТЕЛЕКУР'ЄР

ПРОГРАМА ПЕРЕДАЧ З 26 ТРАВНЯ ПО 1 ЧЕРВНЯ 2014 РОКУ



## ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

06:00 Новини  
06:15 Спорт  
06:20 Погода  
06:30 Гість студії  
07:00 Новини  
07:15 Спорт  
07:20 Погода  
07:25 Гість студії  
07:40 Ера бізнесу  
07:45 Гість студії  
08:00 Новини  
08:15 Спорт  
08:20 Погода  
08:20 Гість студії  
08:40 Гість студії  
09:00 Новини  
09:15 Погода  
09:35 Хто у домі хазяїн?  
10:00 Рояль у куцах  
10:40 ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:40 Національні дебати  
14:35 Погода  
14:50 Euronews  
14:55 Діловий світ. Агросектор  
15:00 Новини  
15:15 Брифінг Кабміну України  
15:30 Погода  
15:50 Вікно в Америку  
16:20 ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
18:00 Погода  
18:05 Діловий світ  
18:20 Новини  
18:50 Час-Ч  
19:00 Про головне  
19:40 ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
20:50 Діловий світ  
21:00 Підсумки дня  
21:30 Погода  
21:40 Шустер Live. Будні  
22:55 Трійка, Кено, Секунда удачі  
23:00 Підсумки  
23:25 Погода  
23:30 Ера бізнесу. Підсумки  
00:00 На слуху  
00:30 Від першої особи  
01:00 Підсумки  
01:20 ТелеАкадемія  
02:20 Новини  
02:40 Фольк-music  
03:45 Новини  
04:00 Д/ф «Раїса Кириченко. Діагноз — народна»  
04:40 Підсумки дня  
05:10 Діловий світ. Агросектор  
05:20 Шустер Live. Будні

## 1+1

06:45 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
10:00 «Світ навиворіт — 5: Індонезія»  
11:10 Єлизавета Боярська і Гоша Куценко у комедії «Кур'єр з раю»  
13:10 Мер'єм Узерлі у мелодрамі «Величне століття. Роксолана» (1)  
15:40 «Зіркова хроніка»  
16:45 «ТСН. Особливе»  
17:10 Прем'єра на «1+1». Зворушлива мелодрама «Фатмагюль» (1)

19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:40 «Секретні матеріали»  
20:55 «Чистопев»  
21:10 Федір Добронравов і Тетяна Кравченко у комедії «Свати — 6» (1)  
22:20 «Гроші»  
23:40 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00:05 Гебрієл Бірн і Кетрін Вінник у драмі «Вікінги 2» (3)  
01:05 Гебрієл Бірн і Кетрін Вінник у драмі «Вікінги 2» (3)  
02:05 Стів Браун і Девід Міллберн у трилері «Інопланетна буря»  
03:35 «ТСН. Особливе»  
04:00 «Гроші»  
04:55 «Служба розшуку дітей»  
05:00 «Телемагазин»  
05:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»

## ІНТЕР

05:25 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
07:00 Новини  
07:15 «Ранок з ІНТЕРОМ»  
07:30 Новини  
07:35 «Ранок з ІНТЕРОМ»  
08:00 Новини  
08:10 «Ранок з ІНТЕРОМ»  
08:30 Новини  
08:35 «Ранок з ІНТЕРОМ»  
09:00 Новини  
09:20 «Ранок з ІНТЕРОМ»  
10:00 Х/ф «В очікуванні весни»  
12:00 Новини  
12:25 Т/с «Прикмета на щастя» 1 — 3 сс.  
14:00 Новини  
14:20 Т/с «Прикмета на щастя» 4 сс. Заключна  
14:50 «Сімейний суд»  
15:25 «Чекай мене»  
17:45 Новини  
18:05 Ток-шоу «Стосується кожного»  
19:05 Т/с «Поки станиця спить»  
20:00 «Подорож»  
21:00 Ток-шоу «Чорне дзеркало»  
23:30 Т/с «Скандал» Прем'єра  
00:35 Х/ф «Миротворець» (2)  
02:40 «Подорож»  
03:25 Д/ф «Шосте відчуття. Дар чи прокляття?»  
04:10 Мультфільми  
04:40 Т/с «Скандал»

## ICTV

05:05 Служба розшуку дітей  
05:10 Світанок  
06:10 Надзвичайні новини. Підсумки з Костянтином Стогнієм  
06:55 Факти тижня з Оксаною Соколовою (повтор)  
07:45 Факти. Ранок  
08:15 Факти тижня з Оксаною Соколовою (продовження)  
08:45 Факти. Ранок  
09:15 «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал  
11:40 «Карантин». Художній фільм  
12:45 Факти. День  
13:15 «Карантин». Художній фільм  
14:00 «Бригада». Пригодницький телесеріал  
15:45 Факти. День  
16:15 «Бригада». Пригодницький телесеріал  
16:40 «Братани». Пригодницький телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:25 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:20 Дістало!  
21:15 Свобода слова з Андрієм Куликовим  
00:15 «Дейв». Художній фільм (2)  
02:10 «Кістки». Телесеріал  
03:40 «Офіс». Телесеріал

## 5 КАНАЛ

06:30 Час. Важливо  
06:35 Бізнес-час  
06:55 Тема/Хроніка тижня  
07:00 Час новин  
07:10 Бізнес-час  
07:25 Погода в Україні  
07:30 Час. Важливо  
07:40 Автопілот-новини  
07:45 Час спорту  
07:55 Погода на курортах  
08:00 Час новин  
08:10 Бізнес-час  
08:15 Тема/Хроніка дня  
08:25 Погода в Україні  
08:30 Час. Важливо  
08:35 Тема/Хроніка дня  
08:45 Трансмісія-новини  
08:50 Огляд преси  
08:55 Погода в світі  
09:00 Час новин  
09:10 Погода на курортах  
09:30 Час. Важливо  
09:35 5 елемент  
10:00 Час новин  
10:30 Час. Важливо  
10:35 Велика політика  
11:00 Час новин  
11:15 Час. Підсумки дня  
11:30 Час. Важливо  
11:35 Тема/Хроніка тижня  
12:00 Час новин  
12:30 Час. Важливо  
12:35 Новинометр  
13:00 Час новин  
13:10 Погода на курортах  
13:30 Час. Важливо  
13:35 5 елемент  
14:00 Час новин  
14:30 Час. Важливо  
14:35 5 елемент  
15:00 Час новин  
15:30 Час. Важливо  
15:45 Мамина школа  
16:00 Час новин  
16:10 Погода в світі  
16:30 Час. Важливо  
16:35 Машина часу  
17:00 Час новин  
17:15 Погода в Україні  
17:30 Час. Важливо  
17:35 У кабінетах  
18:00 Час новин  
18:10 Місцевий час  
18:20 Час спорту  
18:30 Час. Важливо  
18:35 Територія закону  
19:00 Час новин, 1 блок  
19:20 Час новин, 2 блок  
19:45 Тема/Хроніка дня  
20:00 Час. Підсумки дня  
21:00 Час новин  
21:40 Час-Тайм  
22:00 Час новин  
22:10 Тема/Хроніка дня  
22:30 Час. Важливо  
22:35 Бізнес-час  
22:40 Тема/Хроніка дня  
22:45 Погода в Україні

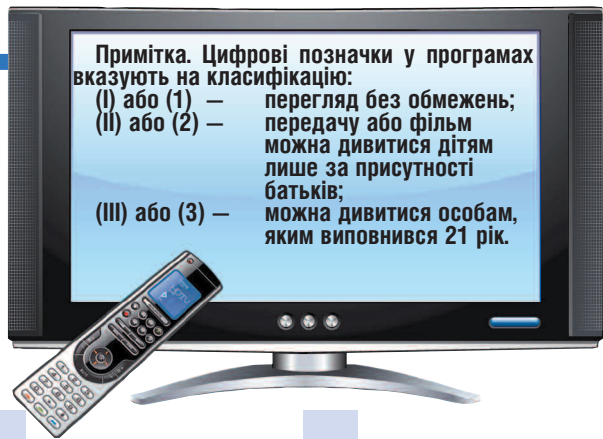
23:00 Час новин  
23:15 Бізнес-час  
23:25 Тема/Хроніка дня  
23:30 Час. Важливо  
23:35 Тема/Хроніка дня  
23:40 Час спорту  
23:45 Огляд преси  
23:50 Погода в Україні  
00:00 Місцевий час  
00:15 Бізнес-час  
00:20 Час спорту  
00:30 Час. Важливо  
00:35 У кабінетах  
00:55 Огляд преси  
01:00 Час новин  
01:15 Час. Підсумки дня  
01:30 Час. Важливо  
01:35 Час. Підсумки дня  
02:30 Час. Важливо  
02:35 Бізнес-час  
02:40 Життя цікаве  
03:00 Час-Тайм  
03:15 Тема/Хроніка дня  
03:20 Місцевий час  
03:30 Час. Важливо  
03:35 Бізнес-час  
03:40 Кіно з Яніною Соколовою  
04:00 Час-Тайм  
04:15 Гра долі  
04:30 Час. Важливо  
04:35 Місцевий час  
04:40 Життя цікаве  
05:00 Час. Підсумки дня  
05:30 Час. Важливо  
05:35 Час. Підсумки дня  
06:15 Тема/Хроніка дня  
06:20 Час спорту

## НОВИЙ КАНАЛ

05:50 Kids' Time  
05:55 М/с «Дак Доджерс»  
06:35 Kids' Time  
06:40 М/с «Дак Доджерс»  
07:00 Підйом  
08:00 Т/с «Вороніни»  
11:40 Х/ф «Обладунки Бога»  
13:30 Х/ф «Обладунки Бога 2»  
15:35 Х/ф «Обладунки Бога 3»  
18:00 Репортер  
18:20 Абзац!  
19:00 Т/с «Вороніни»  
20:00 Ревізор  
22:45 Ревізор постшоу  
00:30 Педан-Притула шоу  
01:50 Репортер  
01:55 Служба розшуку дітей  
02:00 Зона ночі  
02:05 Драй Хмара. Останні сторінки  
02:30 Таїнства Києво-Печерської Лаври  
02:50 Зона ночі  
02:55 25-й кадр  
03:20 Абзац!  
04:15 Здрастуйте, я ваша мама



Зачекай, я тобі виберу найкращий



Примітка. Цифрові позначки у програмах вказують на класифікацію:  
(I) або (1) — перегляд без обмежень;  
(II) або (2) — передачу або фільм можна дивитися дітям лише за присутності батьків;  
(III) або (3) — можна дивитися особам, яким виповнився 21 рік.

## СТБ

05:50 «Чужі помилки. Брат»  
06:30 «Усе буде добре!»  
08:20 «Неймовірна правда про зірок»  
09:15 Х/ф «Навчаю грі на гітарі» (1)  
12:55 «Слідство ведуть екстрасенси»  
13:50 «Битва екстрасенсів 13»  
16:00 «Усе буде добре!»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:30 «Неймовірна правда про зірок»  
20:00 «Слідство ведуть екстрасенси»  
20:55 Х/ф «Мати й мачуха» (1)  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:35 «Детектор брехні — 5. Життя після сповіді»  
00:35 «Один за всіх»  
01:40 Х/ф «Навчаю грі на гітарі» (1)  
04:35 Нічний ефір

## ТРК «УКРАЇНА»

05:30 Срібний апельсин  
6:00 Остаточний вердикт  
07:00 Події  
7:15 Ранок з Україною  
9:00 Події  
09:10 Т/с «Слід» (детектив) (1)  
10:00 Т/с «Васильки» (мелодрама) (1)  
13:45 Т/с «Слід» (детектив) (1)  
15:00 Події  
15:20 Т/с «Слід» (детектив) (1)  
17:10 Прем'єрні серії! Т/с «Слід» (детектив) (1)  
18:00 Прем'єра! Т/с «Сашка» (мелодрама) (1)  
19:00 Події  
19:45 Ток-шоу «Говорить Україна»  
21:00 Прем'єра! Т/с «Королева гри» (мелодрама) (9,10 серії) (1)  
23:00 Події дня  
23:30 Х / ф «Супермайд» (у гол. ролі: Ч.Татум) (2)  
(Мегахіт щопонеділка)  
1:35 Х / ф «Відпустка за обміном» (у гол. Ролі: К.Діаз, К.Уінслет) (комедія) (2)  
03:45 Події  
4:30 Т/с «Глухар. Повернення» (детектив) (46,47 серії) (1)

## ТОНІС

06:00 «Таке спортивне життя. Ірина Мерлені»  
06:30 «Світ за тиждень»  
07:00 «Алло, лікарю!»  
09:00 Місцями дикої природи  
11:00 Вбити Кеннеді  
12:15 «Секрети закулісся з Олександром Ржавським»  
13:10 Дивовижні мешканці саду  
14:00 Каліфорнійські секвойї: анатомія гігантів  
15:00 «Служба новин «Соціальний пульс»  
15:15 «Погода»  
16:00 Дивовижні мешканці саду  
16:45 «Погода»  
16:50 «Алло, лікарю!»  
17:45 Акули Гордона  
18:15 «зМІСТОВна Україна»  
18:30 «Служба новин «Соціальний пульс»  
18:50 «Економічний пульс»  
18:55 «Погода»  
19:00 У гостях у Дмитра Гордона. Діна Рубіна, 2 ч.  
20:00 Планета хижаків  
21:00 «Служба новин «Соціальний пульс»  
21:25 «Погода»  
21:30 Вбити Кеннеді  
22:35 «Економічний пульс»  
22:40 Життя на краю землі  
23:50 «Кумири»  
00:00 «Красиві та амбіційні» (3)  
02:00 Х/ф «Убивчий стриптиз» (3)  
03:20 «Джаз-коло»  
03:40 Валентина Серова

04:20 Пам'яті Ігоря Кваші  
04:50 Х/ф «Небесний тихохід»

## НТН

04:50 Т/с «Зброя»  
08:20 «Правда життя. Професія трюкач»  
08:50 «Агенти впливу»  
09:50 Х/ф «Ігри дорослих дівчат» (1)  
12:10 Т/с «Я — охоронець — 2»  
15:30 Т/с «Червоні гори»  
19:00 «Свідок»  
19:30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів — 11»  
21:40 «Свідок»  
22:00 Т/с «Елементарно — 2» (2)  
23:45 Т/с «Закон і порядок. Відділ особливих справ — 12» (2)  
00:45 Т/с «CSI: Лас-Вегас — 8» (2)  
01:25 Т/с «Мертва зона» (2)  
02:10 «Свідок»  
02:40 Х/ф «Ізоляція» (3)  
04:10 «Свідок»  
04:40 «Речовий доказ»

## ТЕТ

06:00 Приколи на перерві  
06:25 М/с «Маша і ведмідь» (1)  
06:50 М/с «Шоу Гарфілда» (1)  
07:20 М/с «Лалалупси» (1)  
07:45 Мультік з Лунтіком  
08:15 М/с «Черепашки мутанти ніндзя» (1)  
08:45 М/с «Тімон і Пумба» (1)  
09:10 М/ф «Сердиті пташки» (1)  
09:30 М/с «Маша і ведмідь» (1)  
10:00 Фралаш  
11:10 Одна за всіх  
13:30 6 кадрів  
14:50 Віталька  
15:55 Дайош молодьож!  
17:20 Серіал «Кухня» (1)  
17:45 Серіал «Два батька і два сина» (1)  
18:10 Серіал «Світлофор» (2)  
19:05 Розсміши коміка  
20:00 Серіал «Кухня» (1)  
20:25 Серіал «Два батька і два сина» (2)  
21:00 Країна У  
22:00 6 кадрів  
23:00 Серіал «Світлофор» (2)  
00:00 Дурнів+1  
00:25 Надто грубо для Ю-туб'а  
00:55 Между нами  
01:40 Міняю жінку 3  
02:25 Серіал «Крем» (1)  
03:55 3 ночі до ранку

## ЕНТЕР-ФІЛЬМ

05:45 Радянські мультфільми  
09:35 Х/ф «Ця жінка у вікні ....»  
11:15 Жарт за жартом  
12:45 Х/с «Клон»  
14:25 Х/с «Єсенін»  
16:25 Х/ф «Детектив»  
18:50 Х/с «Клон»  
20:30 Х/с «Єсенін»  
22:25 Х/ф «Магістраль»  
00:10 Х/ф «Кримінальний квартет»  
01:40 Бійцівський клуб  
02:15 Кіноляпи  
04:15 Саундтреки

## K1

06:00 «Шеф-кухар»  
06:30 «TOP SHOP»  
07:30 «Мультфільми» (1)  
08:10 М/с «Смішарики» (1)  
08:30 Х/ф «Острів скарбів: Битва на острові скарбів» (1)  
10:20 Х/ф «Острів скарбів 2: Таємниця морського чудовиська» (1)  
12:00 Х/ф «Острів скарбів 3: Таємниця на острові скарбів» (1)  
13:35 «КВК»  
16:50 М/ф «Шрек назавжди» (1)  
18:15 «Звана вечеря»  
19:10 «Орел і Решка»  
21:00 «Розсміши коміка»  
22:00 Т/с «Доктор Хаус» (2)  
01:20 Х/ф «Нові мурахи в штанах» (3)  
02:40 Х/ф «Безсмертні Таки» (2)  
04:00 «Нічне життя»



ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

06:30 Новини  
06:40 Спорт  
06:45 Погода  
06:50 Гість студії  
07:00 Новини  
07:10 Спорт  
07:15 Погода  
07:20 Ера будівництва  
07:25 Країна on line  
07:40 Ера бізнесу  
07:45 Гість студії  
08:00 Новини  
08:10 Спорт  
08:15 Погода  
08:20 Гість студії  
08:40 Гість студії  
09:00 Підсумки дня  
09:35 Час-Ч  
10:05 Українського роду  
10:20 Книга.ua  
10:55 ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:15 Погода  
12:30 Т/с «МонтеКрісто» 55с.  
13:45 Дорослі ігри  
14:45 Euronews  
14:55 Діловий світ. Агросектор  
15:00 Новини  
15:15 Брифінг Кабміну України  
15:30 Погода  
15:50 Д/ф «Гуцулка Ксеня»  
16:35 ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
18:00 Погода  
18:05 Діловий світ  
18:20 Новини  
18:50 Час-Ч  
19:00 Про головне  
19:40 ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
20:50 Діловий світ  
21:00 Підсумки дня  
21:30 Погода  
21:40 Шустер Live. Будні  
22:55 Трійка, Кено, Максима  
23:00 Підсумки  
23:25 Погода  
23:30 На слуху  
00:00 Від першої особи  
00:30 Країна on line  
01:00 Підсумки  
01:20 ТелеАкадемія  
02:20 Новини  
02:40 Т/с «МонтеКрісто» 55с.  
03:30 Новини  
03:45 Не вір худому кухарю  
04:10 Секрети успіху  
04:40 Підсумки дня  
05:10 Діловий світ. Агросектор  
05:20 Шустер Live. Будні

1+1

06:30 «Секретні матеріали»  
06:45 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
10:00 «У мережі»  
11:05 «Чистопев»  
11:20 «Сімейні мелодрами — 3»  
12:20 «Сімейні мелодрами — 3»  
13:20 Мер'єм Узерлі у мелодрамі «Величне століття. Роксолана» (1)  
15:35 Роман Мадянов і Сергій Газаров у комедії «Татусі»  
16:45 «ТСН. Особливе»  
17:10 Прем'єра на «1+1». Зворушлива мелодрама «Фатмагюль» (1)  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:40 «Секретні матеріали»  
20:55 «Чистопев»  
21:10 Федір Добронравов і Тетяна Кравченко у комедії «Свати — 6» (1)  
22:20 «Міняю жінку — 9»  
23:50 ТСН: «Телевізійна служба новин»

00:15 Гебріел Бірн і Кетрін Вінник у драмі «Вікінги 2» (3)  
01:15 Дженна Деван-Татум у драмі «Надзвичайна п'ятірка» (2)  
02:50 Гебріел Бірн і Кетрін Вінник у драмі «Вікінги 2» (3)  
03:35 Дженна Деван-Татум у драмі «Надзвичайна п'ятірка» (2)  
04:55 «Служба розшуку дітей»  
05:00 «Телемагазин»  
05:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»

ІНТЕР

05:25 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
07:00 Новини  
07:15 «Ранок з ІНТЕРом»  
07:30 Новини  
07:35 «Ранок з ІНТЕРом»  
08:00 Новини  
08:10 «Ранок з ІНТЕРом»  
08:30 Новини  
08:35 «Ранок з ІНТЕРом»  
09:00 Новини  
09:20 «Ранок з ІНТЕРом»  
10:00 Х/ф «Золоті небеса»  
12:00 Новини  
12:25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14:00 Новини  
14:20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14:50 «Судові справи»  
15:45 «Сімейний суд»  
17:45 Новини  
18:05 Ток-шоу «Стосується кожного»  
19:05 Т/с «Поки станиця спить»  
20:00 «Подробиці»  
20:30 Т/с «Земський лікар. Кохання всупереч» Прем'єра  
23:30 Т/с «Скандал»  
00:20 Д/ф «Герої навіки»  
00:50 Х/ф «На чужій смузі»  
02:25 «Подробиці»  
02:55 Д/ф «Евтаназія»  
03:40 Мультфільми  
04:40 Т/с «Скандал»

ICTV

04:00 Факти  
04:40 Світанок  
05:40 Свобода слова з Андрієм Куликовим (повтор)  
07:45 Факти. Ранок  
08:15 Свобода слова з Андрієм Куликовим (продовження)  
08:45 Факти. Ранок  
09:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
09:45 «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал  
12:45 Факти. День  
13:15 «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал  
13:25 Дістало!  
14:20 «Надзвичайна ситуація». Пригодницький телесеріал  
15:45 Факти. День  
16:15 «Надзвичайна ситуація». Пригодницький телесеріал  
16:45 «Братани». Пригодницький телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:25 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:20 «Мисливці за головами». Пригодницький телесеріал. Прем'єра  
22:15 Під прицілом  
22:45 «Збиток». Художній фільм (2)  
00:55 «Дияволиця». Художній фільм (2)  
02:30 «Злочини, що сколихнули Британію». Документальний телесеріал  
03:20 «Уся правда». Телесеріал

5 КАНАЛ

06:30 Час. Важливо  
06:35 Бізнес-час  
06:40 Місцевий час  
06:55 Огляд преси  
07:00 Час новин  
07:10 Бізнес-час  
07:15 Тема/Хроніка дня  
07:20 Час економіки

07:25 Погода в Україні  
07:30 Час. Важливо  
07:40 Автопілот-новини  
07:45 Час спорту  
07:55 Погода на курортах  
08:00 Час новин  
08:10 Бізнес-час  
08:15 Тема/Хроніка дня  
08:25 Погода в Україні  
08:30 Час. Важливо  
08:35 Тема/Хроніка дня  
08:45 Трансмісія-новини  
08:50 Огляд преси  
08:55 Погода в світі  
09:00 Час новин  
09:10 Погода на курортах  
09:30 Час. Важливо  
09:35 5 елемент  
10:00 Час новин  
10:10 Час. Підсумки дня  
10:30 Час. Важливо  
10:35 Час. Підсумки дня  
11:00 Час новин  
11:15 Час. Підсумки дня  
11:30 Час. Важливо  
11:35 Час. Підсумки дня  
11:50 Погода в Україні  
12:00 Час новин  
12:15 Час. Підсумки дня  
12:30 Час. Важливо  
13:00 Час новин  
13:10 Тема/Хроніка дня  
13:30 Час. Важливо  
13:35 5 елемент  
14:00 Час новин  
14:30 Час. Важливо  
14:35 5 елемент  
15:00 Час новин  
15:30 Час. Важливо  
15:35 Машина часу  
16:00 Час новин  
16:10 Трансмісія  
16:30 Час. Важливо  
16:50 Погода в світі  
17:00 Час новин  
17:15 Драйв-новини  
17:25 Погода в Україні  
17:30 Час. Важливо  
17:35 Особливий погляд  
18:00 Час новин  
18:10 Місцевий час  
18:20 Час спорту  
18:30 Час. Важливо  
18:35 Тема/Хроніка дня  
18:55 Час. Важливо  
19:00 Час новин, 1 блок  
19:30 Час новин, 2 блок  
19:45 Тема/Хроніка дня  
20:00 Час. Підсумки дня  
21:00 Час новин  
21:40 Час-Тайм  
22:00 Час новин  
22:10 Тема/Хроніка дня  
22:30 Час. Важливо

22:35 Бізнес-час  
22:45 Тема/Хроніка дня  
22:50 Погода в Україні  
23:00 Час новин  
23:15 Бізнес-час  
23:25 Тема/Хроніка дня  
23:30 Час. Важливо  
23:35 Тема/Хроніка дня  
23:40 Час спорту  
23:45 Огляд преси  
23:50 Погода в Україні  
00:00 Місцевий час  
00:15 Бізнес-час  
00:20 Час спорту  
00:30 Час. Важливо  
00:35 Територія закону  
00:55 Огляд преси  
01:00 Час новин  
01:15 Час. Підсумки дня  
02:30 Час. Важливо  
02:35 Бізнес-час  
02:40 Життя цікаве  
03:00 Час-Тайм  
03:15 Тема/Хроніка дня  
03:20 Місцевий час  
03:30 Час. Важливо  
03:35 Бізнес-час  
03:40 Кіно з Яніною Соколовою  
04:00 Час-Тайм  
04:15 Гра долі  
04:30 Час. Важливо  
04:35 Місцевий час  
04:40 Життя цікаве  
05:00 Час. Підсумки дня  
05:30 Час. Важливо  
05:35 Час. Підсумки дня  
06:15 Тема/Хроніка дня  
06:20 Час спорту

НОВИЙ КАНАЛ

05:50 Kids' Time  
05:55 М/с «Дак Доджерс»  
06:35 Kids' Time  
06:40 М/с «Дак Доджерс»  
07:00 Підйом  
08:00 Т/с «Вороніни»  
09:00 Т/с «Не родись вродлива»  
10:55 Т/с «Щасливі разом» (детектив) (1)  
16:00 Т/с «Не родись вродлива»  
18:00 Репортер  
18:20 Абзац!  
19:00 Т/с «Вороніни»  
22:00 Т/с «Молодіжка»  
23:00 Т/с «Щасливі разом»  
00:00 Абзац!  
00:55 Х/ф «І народилася зірка?»  
02:30 Репортер  
02:35 Зона ночі  
02:40 Катерина Білокур  
Послання  
03:30 Зона ночі  
03:35 Скіфи (свідчення і версії)



Це не ваша кицька загубилась?

03:50 Зона ночі  
03:55 25-й кадр  
04:20 Здрастуйте, я ваша мама

СТБ

05:40 «Чужі помилки. Проклята вдова»  
06:25 «Усе буде добре!»  
08:10 «Неймовірна правда про зірок»  
09:40 «Зіркове життя. Самотність перших красунь»  
10:35 Х/ф «Наречена мого друга» (1)  
12:35 «Слідство ведуть екстрасенси»  
13:35 «Зважені та щасливі — 2»  
16:00 «Усе буде добре!»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:30 «Неймовірна правда про зірок»  
20:00 «Слідство ведуть екстрасенси»  
20:55 Х/ф «Мати й мачуха» (1)  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:35 «Кохана, ми вбиваємо дітей»  
01:05 «Зважені та щасливі — 2»  
03:15 Нічний ефір

ТРК «УКРАЇНА»

6:15 Т/с «ОСА» (детектив) (1)  
07:00 Події  
7:15 Ранок з Україною  
9:00 Події  
09:10 Т/с «Слід» (детектив) (1)  
10:00 Т/с «Плюс любов» (1,2 серії) (мелодрама) (1)  
11:50 Ток— шоу «Говорить Україна»  
13:00 Т/с «ОСА» (детектив) (1)  
13:50 Т/с «Слід» (детектив) (1)  
15:00 Події  
15:20 Т/с «Слід» (детектив) (1)  
17:10 Прем'єрні серії! Т/с «Слід» (детектив) (1)  
18:00 Прем'єра! Т/с «Сашка» (мелодрама) (1)  
19:00 Події  
19:45 Ток— шоу «Говорить Україна»  
21:00 Прем'єра! Т/с «Королева гри» (мелодрама) (11,12 серії) (1)  
23:00 Події дня  
23:30 Т/с «Глухар. Повернення» (детектив) (52,53,54 серії) (1)  
2:15 Події  
03:00 Х / ф «Супермайд» (у гол. ролі: Ч.Татум) (2)  
04:45 Т/с «Глухар. Повернення» (детектив) (48,49 серії) (1)

ТОНІС

06:00 «Таке спортивне життя. Наталя Добринська»  
06:30 «Служба новин «Соціальний пульс»  
06:55 «Економічний пульс»  
07:00 «Алло, лікарю!»  
09:00 Акули Гордона  
09:35 «Служба новин «Соціальний пульс»  
10:00 Планета хижаків  
11:00 Вбити Кеннеді  
12:15 «Модні історії з Оксаною Новицькою»  
13:10 Дивовижні мешканці саду  
14:00 Життя на краю землі  
15:00 «Служба новин «Соціальний пульс»  
15:15 «Погода»  
16:00 Дивовижні мешканці саду  
16:45 «Погода»  
16:50 «Алло, лікарю!»  
17:45 «Соціальний статус: ваша пенсія»  
18:30 «Служба новин «Соціальний пульс»  
18:50 «Економічний пульс»  
18:55 «Погода»  
19:00 У гостях у Дмитра Гордона. Зоя Богуславська, 1 ч.  
20:00 Проти елементів  
21:00 «Служба новин «Соціальний пульс»  
21:25 «Погода»  
21:30 Любовний детектив. Жорж Сіменон  
22:25 «Економічний пульс»  
22:30 Життя на краю землі  
23:35 «Світські хроніки»  
00:00 «Красиві та амбіційні» (3)  
02:00 Х/ф «Філософія будуару Маркіза де Сада» (3)  
03:20 «Будь в курсі!»  
03:45 Олена Санаєва

04:15 Євген Весник  
04:40 Х/ф «Перша рукавичка»

НТН

05:05 «Випадковий свідок»  
05:25 Х/ф «Справа Румянцева» (1)  
07:00 Х/ф «Хроніка пікіруючого бомбардувальника» (1)  
08:30 Ранковий «Свідок»  
09:00 «Випадковий свідок»  
10:00 Т/с «Коломбо» (1)  
11:45 Т/с «Детективи»  
12:50 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів — 11»  
15:00 «Свідок»  
15:15 Т/с «Таємниці слідства — 9» (1)  
19:00 «Свідок»  
19:30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів — 11»  
21:40 «Свідок»  
22:00 Т/с «Грабуй награвоване» (2)  
23:50 Т/с «Закон і порядок. Відділ особливих справ — 12» (2)  
00:45 Т/с «CSI: Лас-Вегас — 9» (2)  
01:25 Т/с «Мертва зона» (2)  
02:10 «Свідок»  
02:40 «Речовий доказ»  
03:30 Т/с «Детективи»  
04:20 «Свідок»

ТЕТ

06:00 Приколи на перерві  
06:25 М/с «Маша і ведмідь» (1)  
06:50 М/с «Шоу Гарфілда» (1)  
07:20 М/с «Лалалупси» (1)  
07:45 Мультик з Лунтіком  
08:15 М/с «Черепашки мутанти ніндзя» (1)  
08:45 М/с «Тімон і Пумба» (1)  
09:10 М/ф «Сердиті пташки» (1)  
09:30 М/с «Маша і ведмідь» (1)  
10:00 Єралаш  
11:10 Країна У  
13:30 6 кадрів  
14:50 Віталька  
15:55 Дайош молодьож!  
17:20 Серіал «Кухня» (1)  
17:45 Серіал «Два батька і два сина» (1)  
18:10 Серіал «Світлофор» (2)  
19:05 Розсміши коміка  
20:00 Серіал «Кухня» (1)  
20:25 Серіал «Два батька і два сина» (2)  
21:00 Країна У  
22:00 6 кадрів  
23:00 Серіал «Світлофор» (2)  
00:00 Надто грубо для Ю-туб'а  
00:55 Между нами  
01:40 Міняю жінку 3  
02:25 Серіал «Крем» (1)  
03:55 3 ночі до ранку

ЕНТЕР-ФІЛЬМ

05:45 Радянські мультфільми  
08:25 Х/ф «Дівчина з гітарою»  
10:05 Жарт за жартом  
11:35 Х/с «Клон»  
13:15 Х/с «Ссенін»  
15:05 Х/ф «Міраж»  
18:45 Х/с «Клон»  
20:30 Х/с «Тільки ти ...»  
22:20 Х/ф «Детектив»  
00:45 Бійцівський клуб  
02:15 Кіноляпи  
03:15 Кіноляпи  
04:15 Саундтреки

K1

06:00 «Шеф-кухар»  
06:30 «TOP SHOP»  
07:30 Т/с «Моя прекрасна няня» (1)  
09:00 «Мультфільми» (1)  
10:10 М/с «Смішарики» (1)  
10:30 Х/ф «Острів скарбів 3: Таємниця на острові скарбів» (1)  
12:10 Т/с «Усі жінки — відьми» (1)  
13:50 Т/с «Дикий ангел» (1)  
15:20 Т/с «Комісар Рекс» (1)  
17:20 «Розсміши коміка»  
18:15 «Звана вечера»  
19:10 «Орел і Решка»  
21:00 «Розсміши коміка»  
22:00 Т/с «Доктор Хаус» (2)  
01:20 Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (2)  
02:40 Т/с «Гімнасти» (2)  
04:00 «Нічне життя»

ТЕЛЕКУР'ЄР

| ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ |                                                                |
|---------------------|----------------------------------------------------------------|
| 06:30               | Новини                                                         |
| 06:40               | Спорт                                                          |
| 06:45               | Погода                                                         |
| 06:50               | Гість студії                                                   |
| 07:00               | Новини                                                         |
| 07:10               | Спорт                                                          |
| 07:15               | Погода                                                         |
| 07:20               | Країна on line                                                 |
| 07:40               | Ера бізнесу                                                    |
| 07:45               | Гість студії                                                   |
| 08:00               | Новини                                                         |
| 08:10               | Спорт                                                          |
| 08:15               | Погода                                                         |
| 08:20               | Гість студії                                                   |
| 08:40               | Гість студії                                                   |
| 09:00               | Підсумки дня                                                   |
| 09:50               | Час-Ч                                                          |
| 10:00               | Включення з Кабінету Міністрів України                         |
| 10:15               | Кордон держави                                                 |
| 10:30               | Погода                                                         |
| 10:40               | ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ                                         |
| 12:00               | Новини                                                         |
| 12:10               | Діловий світ                                                   |
| 12:15               | Погода                                                         |
| 12:30               | Х/ф «Доля государя»                                            |
| 14:45               | Euronews                                                       |
| 14:55               | Діловий світ. Агросектор                                       |
| 15:00               | Новини                                                         |
| 15:15               | Брифінг Кабміну України                                        |
| 15:30               | Погода                                                         |
| 15:50               | Шлях до Чемпіонату світу FIFA 2014. Бразилія                   |
| 16:15               | Погода                                                         |
| 16:30               | ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ                                         |
| 18:00               | Погода                                                         |
| 18:05               | Діловий світ                                                   |
| 18:20               | Новини                                                         |
| 18:50               | Час-Ч                                                          |
| 19:00               | Про головне                                                    |
| 19:40               | ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ                                         |
| 20:50               | Діловий світ                                                   |
| 21:00               | Підсумки дня                                                   |
| 21:30               | Погода                                                         |
| 21:40               | Шустер Live. Будні                                             |
| 22:50               | Мегалот                                                        |
| 22:55               | Суперлото, Трійка, Кено                                        |
| 23:00               | Підсумки                                                       |
| 23:25               | Погода                                                         |
| 23:30               | На слуху                                                       |
| 00:00               | Від першої особи                                               |
| 00:30               | Країна on line                                                 |
| 01:00               | Підсумки                                                       |
| 01:20               | ТелеАкадемія                                                   |
| 02:15               | Новини                                                         |
| 02:35               | Дорослі ігри                                                   |
| 03:25               | Новини                                                         |
| 03:40               | Д/ф «Гуцулка Ксеня»                                            |
| 04:15               | Як це?                                                         |
| 04:40               | Підсумки дня                                                   |
| 05:10               | Діловий світ. Агросектор                                       |
| 05:20               | Шустер Live. Будні                                             |
| 1+1                 |                                                                |
| 06:30               | «Секретні матеріали»                                           |
| 06:45               | Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»             |
| 07:00               | ТСН: «Телевізійна служба новин»                                |
| 07:10               | Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»             |
| 08:00               | ТСН: «Телевізійна служба новин»                                |
| 08:05               | Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»             |
| 09:00               | ТСН: «Телевізійна служба новин»                                |
| 09:10               | Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»             |
| 10:00               | «Шість кадрів»                                                 |
| 10:55               | «Чистопews»                                                    |
| 11:10               | «Сімейні мелодрами — 3»                                        |
| 12:10               | «Сімейні мелодрами — 3»                                        |
| 13:10               | Мер'єм Узерлі у мелодрамі «Величне століття. Роксолана» (1)    |
| 15:35               | Роман Мадянов і Сергій Газаров у комедії «Татусі»              |
| 16:45               | «ТСН. Особливе»                                                |
| 17:10               | Прем'єра на «1+1». Зворушлива мелодрама «Фатмагюль» (1)        |
| 19:30               | ТСН: «Телевізійна служба новин»                                |
| 20:40               | «Секретні матеріали»                                           |
| 20:55               | «Чистопews»                                                    |
| 21:10               | Федір Добронравов і Тетяна Кравченко у комедії «Свати — 6» (1) |
| 22:20               | «Чотири весілля — 3»                                           |
| 23:55               | ТСН: «Телевізійна служба новин»                                |

|       |                                                      |
|-------|------------------------------------------------------|
| 00:20 | Гебріел Бірн і Кетрін Вінник у драмі «Вікінги 2» (3) |
| 01:20 | Сем Роквелл і Вера Фармига у трилері «Джошуа» (2)    |
| 03:05 | «ТСН. Особливе»                                      |
| 03:30 | Сем Роквелл і Вера Фармига у трилері «Джошуа» (2)    |
| 05:10 | «Служба розшуку дітей»                               |
| 05:15 | «Телемагазин»                                        |
| 05:45 | ТСН: «Телевізійна служба новин»                      |

| ІНТЕР |                                              |
|-------|----------------------------------------------|
| 05:25 | Т/с «Повернення Мухтара-2»                   |
| 07:00 | Новини                                       |
| 07:15 | «Ранок з ІНТЕРом»                            |
| 07:30 | Новини                                       |
| 07:35 | «Ранок з ІНТЕРом»                            |
| 08:00 | Новини                                       |
| 08:10 | «Ранок з ІНТЕРом»                            |
| 08:30 | Новини                                       |
| 08:35 | «Ранок з ІНТЕРом»                            |
| 09:00 | Новини                                       |
| 09:20 | «Ранок з ІНТЕРом»                            |
| 10:00 | Т/с «Земський лікар. Кохання всупереч»       |
| 12:00 | Новини                                       |
| 12:25 | Т/с «Земський лікар. Кохання всупереч»       |
| 13:25 | Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським» |
| 14:00 | Новини                                       |
| 14:20 | Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським» |
| 14:50 | «Судові справи»                              |
| 15:50 | «Сімейний суд»                               |
| 17:45 | Новини                                       |
| 18:05 | Ток-шоу «Стосується кожного»                 |
| 19:05 | Т/с «Поки станиця спить»                     |
| 20:00 | «Подорожчів»                                 |
| 20:30 | Т/с «Земський лікар. Кохання всупереч»       |
| 23:30 | Т/с «Скандал»                                |
| 00:20 | Х/ф «Підозрілі особи» (2)                    |
| 02:10 | «Подорожчів»                                 |
| 02:40 | Д/ф «Управління сном»                        |
| 03:25 | Мультфільми                                  |
| 04:40 | Т/с «Скандал»                                |

| ІСТV  |                                                  |
|-------|--------------------------------------------------|
| 04:00 | «Офіс». Телесеріал                               |
| 04:25 | Служба розшуку дітей                             |
| 04:30 | Факти                                            |
| 05:15 | Світанок                                         |
| 06:15 | «Таксі». Телесеріал                              |
| 06:45 | «Леся+Роман». Телесеріал                         |
| 07:45 | Факти. Ранок                                     |
| 08:00 | Зірка YouTube                                    |
| 08:45 | Факти. Ранок                                     |
| 09:15 | Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм        |
| 09:50 | «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал |
| 12:45 | Факти. День                                      |
| 13:15 | «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал |
| 13:40 | Дивитись усім!                                   |
| 14:15 | «Надзвичайна ситуація». Пригодницький телесеріал |
| 15:45 | Факти. День                                      |
| 16:15 | «Надзвичайна ситуація». Пригодницький телесеріал |

|       |                                                              |
|-------|--------------------------------------------------------------|
| 16:50 | «Братани». Пригодницький телесеріал                          |
| 18:45 | Факти. Вечір                                                 |
| 19:25 | Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм                    |
| 20:20 | «Мисливці за головами». Пригодницький телесеріал             |
| 22:15 | Кримінальна Україна                                          |
| 23:10 | «Тактична сила». Художній фільм (2)                          |
| 01:00 | «Збиток». Художній фільм (2)                                 |
| 02:45 | «Злочини, що сколихнули Британію». Документальний телесеріал |
| 03:30 | «Уся правда». Телесеріал                                     |

| 5 КАНАЛ |                    |
|---------|--------------------|
| 06:30   | Час. Важливо       |
| 06:35   | Бізнес-час         |
| 06:40   | Місцевий час       |
| 06:55   | Огляд преси        |
| 07:00   | Час новин          |
| 07:10   | Бізнес-час         |
| 07:15   | Тема/Хроніка дня   |
| 07:25   | Погода в Україні   |
| 07:30   | Час. Важливо       |
| 07:40   | Автопілот-новини   |
| 07:45   | Час спорту         |
| 07:55   | Погода на курортах |
| 08:00   | Час новин          |
| 08:10   | Бізнес-час         |
| 08:15   | Тема/Хроніка дня   |
| 08:25   | Погода в Україні   |
| 08:30   | Час. Важливо       |
| 08:35   | Тема/Хроніка дня   |
| 08:45   | Трансмісія-новини  |
| 08:50   | Огляд преси        |
| 08:55   | Погода в світі     |
| 09:00   | Час новин          |
| 09:10   | Погода на курортах |
| 09:30   | Час. Важливо       |
| 09:35   | 5 елемент          |
| 10:00   | Час новин          |
| 10:10   | Час. Підсумки дня  |
| 10:30   | Час. Важливо       |
| 10:35   | Час. Підсумки дня  |
| 11:00   | Час новин          |
| 11:15   | Час. Підсумки дня  |
| 11:30   | Час. Важливо       |
| 11:35   | Час. Підсумки дня  |
| 11:50   | Погода в Україні   |
| 12:00   | Час новин          |
| 12:15   | Час. Підсумки дня  |
| 12:30   | Час. Важливо       |
| 13:00   | Час новин          |
| 13:10   | Погода на курортах |
| 13:30   | Час. Важливо       |
| 13:35   | 5 елемент          |
| 14:00   | Час новин          |
| 14:30   | Час. Важливо       |
| 14:35   | 5 елемент          |
| 15:00   | Час новин          |
| 15:30   | Час. Важливо       |
| 15:35   | Тема/Хроніка дня   |
| 16:00   | Час новин          |
| 16:10   | Погода в світі     |
| 16:30   | Час. Важливо       |
| 16:35   | Зооакадемія        |
| 17:00   | Час новин          |
| 17:25   | Погода в Україні   |
| 17:30   | Час. Важливо       |
| 17:35   | Арсенал            |
| 18:00   | Час новин          |
| 18:10   | Місцевий час       |
| 18:20   | Час спорту         |
| 18:30   | Час. Важливо       |
| 18:35   | Тема/Хроніка дня   |
| 19:00   | Час новин, 1 блок  |
| 19:30   | Час новин, 2 блок  |
| 19:45   | Тема/Хроніка дня   |
| 20:00   | Час. Підсумки дня  |
| 21:00   | Час новин          |

|       |                         |
|-------|-------------------------|
| 21:40 | Час-Тайм                |
| 22:00 | Час новин               |
| 22:10 | Акцент                  |
| 22:30 | Час. Важливо            |
| 22:35 | Бізнес-час              |
| 22:40 | Тема/Хроніка дня        |
| 22:45 | Погода в Україні        |
| 23:00 | Час новин               |
| 23:15 | Бізнес-час              |
| 23:25 | Тема/Хроніка дня        |
| 23:30 | Час. Важливо            |
| 23:35 | Тема/Хроніка дня        |
| 23:40 | Час спорту              |
| 23:45 | Огляд преси             |
| 23:50 | Погода в Україні        |
| 00:00 | Місцевий час            |
| 00:15 | Бізнес-час              |
| 00:20 | Час спорту              |
| 00:30 | Час. Важливо            |
| 00:35 | Новини Київщини         |
| 00:55 | Огляд преси             |
| 01:00 | Час новин               |
| 01:15 | Час. Підсумки дня       |
| 01:30 | Час. Важливо            |
| 01:35 | Час. Підсумки дня       |
| 02:30 | Час. Важливо            |
| 02:35 | Бізнес-час              |
| 02:40 | Життя цікаве            |
| 03:00 | Час-Тайм                |
| 03:15 | Тема/Хроніка дня        |
| 03:20 | Місцевий час            |
| 03:30 | Час. Важливо            |
| 03:35 | Бізнес-час              |
| 03:40 | Кіно з Яніною Соколовою |
| 04:00 | Час-Тайм                |
| 04:15 | Гра долі                |
| 04:30 | Час. Важливо            |
| 04:35 | Місцевий час            |
| 04:40 | Життя цікаве            |
| 05:00 | Час. Підсумки дня       |
| 05:30 | Час. Важливо            |
| 05:35 | Час. Підсумки дня       |
| 06:15 | Тема/Хроніка дня        |
| 06:20 | Час спорту              |

| НОВИЙ КАНАЛ |                                    |
|-------------|------------------------------------|
| 05:50       | Kids' Time                         |
| 05:55       | М/с «Дак Доджерс»                  |
| 06:35       | Kids' Time                         |
| 06:40       | М/с «Дак Доджерс»                  |
| 07:00       | Підйом                             |
| 08:00       | Т/с «Вороніни»                     |
| 09:00       | Т/с «Не родись вродлива»           |
| 10:55       | Т/с «Вороніни»                     |
| 15:00       | Т/с «Молодіжка»                    |
| 16:05       | Т/с «Не родись вродлива»           |
| 18:00       | Репортер                           |
| 18:20       | Абзац!                             |
| 19:00       | Т/с «Вороніни»                     |
| 22:00       | Т/с «Молодіжка»                    |
| 23:00       | Т/с «Щасливі разом»                |
| 00:00       | Абзац!                             |
| 00:55       | Х/ф «Приватний курорт» (2)         |
| 02:20       | Репортер                           |
| 02:25       | Служба розшуку дітей               |
| 02:30       | Зона ночі                          |
| 02:35       | Райські сади гетьмана Сагайдачного |
| 02:50       | Зоряний час козацтва               |
| 03:05       | Зона ночі                          |
| 03:10       | Джерела Вітчизни                   |
| 03:25       | Братіє і дружино                   |
| 03:40       | Скіфи                              |
| 03:45       | Зона ночі                          |
| 04:00       | 25-й кадр                          |
| 04:20       | Здрастуйте, я ваша мама            |

| СТБ   |                                    |
|-------|------------------------------------|
| 05:50 | «Чужі помилки. Полювання на Зорро» |
| 06:35 | «Усе буде добре!»                  |

|       |                                                |
|-------|------------------------------------------------|
| 08:20 | «Неймовірна правда про зірок»                  |
| 09:50 | «Зіркове життя. Самотність перших красунь — 2» |
| 10:50 | «Зіркове життя. Життя після самогубства»       |
| 11:45 | «Зіркове життя. Контракт на любов»             |
| 12:40 | «Слідство ведуть екстрасенси»                  |
| 13:25 | «Зважені та щасливі — 2»                       |
| 16:00 | «Усе буде добре!»                              |
| 18:00 | «Вікна-Новини»                                 |
| 18:30 | «Неймовірна правда про зірок»                  |
| 20:00 | «Слідство ведуть екстрасенси»                  |
| 20:55 | Х/ф «Мати й мачуха» (1)                        |
| 22:00 | «Вікна-Новини»                                 |
| 22:35 | «Хата на тата»                                 |
| 00:25 | «Зважені та щасливі — 2»                       |
| 02:40 | Нічний ефір                                    |

| ТРК «УКРАЇНА» |                                                                                 |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 6:15          | Т/с «ОСА» (детектив) (1)                                                        |
| 07:00         | Події                                                                           |
| 7:15          | Ранок з Україною                                                                |
| 9:00          | Події                                                                           |
| 09:10         | Т/с «Слід» (детектив) (1)                                                       |
| 10:00         | Т/с «Плюс любов» (3,4 серії) (мелодрама) (1)                                    |
| 11:50         | Ток-шоу «Говорить Україна»                                                      |
| 13:00         | Т/с «ОСА» (детектив) (1)                                                        |
| 13:50         | Т/с «Слід» (детектив) (1)                                                       |
| 15:00         | Події                                                                           |
| 15:20         | Т/с «Слід» (детектив) (1)                                                       |
| 17:10         | Прем'єрні серії! Т/с «Слід» (детектив) (1)                                      |
| 18:00         | Прем'єра! Т/с «Сашка» (мелодрама) (1)                                           |
| 19:00         | Події                                                                           |
| 19:45         | Ток— шоу «Говорить Україна»                                                     |
| 21:00         | Прем'єра! Т/с «Королева гри» (мелодрама) (13,14 серії) (1)                      |
| 23:00         | Події дня                                                                       |
| 23:30         | Т/с «Глухар. Повернення» (детектив) (55,56,57 серії) (1)                        |
| 2:15          | Події                                                                           |
| 03:00         | Х / ф «Відпустка за обміном» (у гол. ролі: К.Діаз , К.Уінслет ) (комедія) ( 2 ) |
| 5:05          | Срібний апельсин                                                                |
| 5:30          | Т/с «Глухар. Повернення» (детектив) (50 серія ) (1)                             |

| ТОНІС |                                                   |
|-------|---------------------------------------------------|
| 06:00 | «Таке спортивне життя. Яна Клочкова»              |
| 06:30 | «Служба новин «Соціальний пульс»                  |
| 06:55 | «Економічний пульс»                               |
| 07:00 | «Алло, лікарю!»                                   |
| 09:00 | «Соціальний статус: ваша пенсія»                  |
| 09:45 | «Служба новин «Соціальний пульс»                  |
| 10:10 | Проти елементів                                   |
| 11:10 | Любовний детектив. Жорж Сіменон                   |
| 12:15 | «Світські хроніки»                                |
| 12:45 | «Кумири»                                          |
| 13:10 | Дивовижні мешканці саду                           |
| 14:00 | Життя на краю землі                               |
| 15:00 | «Служба новин «Соціальний пульс»                  |
| 15:15 | «Погода»                                          |
| 16:00 | Дивовижні мешканці саду                           |
| 16:45 | «Погода»                                          |
| 16:50 | «Алло, лікарю!»                                   |
| 17:45 | Акули Гордона                                     |
| 18:15 | «ЗМІСТовна Україна»                               |
| 18:30 | «Служба новин «Соціальний пульс»                  |
| 18:50 | «Економічний пульс»                               |
| 18:55 | «Погода»                                          |
| 19:00 | У гостях у Дмитра Гордона. Зоя Богуславська, 2 ч. |
| 20:00 | Проти елементів                                   |
| 21:00 | «Служба новин «Соціальний пульс»                  |
| 21:25 | «Погода»                                          |
| 21:30 | Відлуння                                          |
| 22:00 | Любовний детектив. Серж Гензбур                   |
| 22:55 | «Економічний пульс»                               |
| 23:00 | Життя на краю землі                               |
| 00:00 | «Красиві та амбіційні» (3)                        |
| 02:00 | Х/ф «Тіло і душа» (3)                             |
| 03:20 | «Щоденник для батьків»                            |
| 03:45 | Олександр Голобородько                            |
| 04:10 | Марина Голуб                                      |
| 04:40 | Х/ф «Принц і жебрак»                              |



| НТН   |                                                        |
|-------|--------------------------------------------------------|
| 04:50 | «Випадковий свідок»                                    |
| 05:00 | «Легенди бандитського Києва»                           |
| 05:25 | «Телеклініка доктора Болена»                           |
| 05:50 | Х/ф «Не бійся, я з тобою!» (1)                         |
| 08:30 | Ранковий «Свідок»                                      |
| 09:00 | «Випадковий свідок»                                    |
| 10:00 | Т/с «Коломбо» (1)                                      |
| 11:55 | Т/с «Детективи»                                        |
| 12:55 | Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів — 11»                    |
| 15:00 | «Свідок»                                               |
| 15:15 | Т/с «Таємниці слідства — 9» (1)                        |
| 19:00 | «Свідок»                                               |
| 19:30 | Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів — 11»                    |
| 21:40 | «Свідок»                                               |
| 22:00 | Т/с «NCIS: полювання на вбивцю — 10» (2)               |
| 23:45 | Т/с «Закон і порядок. Відділ особливих справ — 12» (2) |
| 00:45 | Т/с «CSI: Лас-Вегас — 9» (2)                           |
| 01:25 | Т/с «Мертва зона» (2)                                  |
| 02:10 | «Свідок»                                               |
| 02:40 | «Речовий доказ»                                        |
| 03:10 | Т/с «Детективи»                                        |
| 04:10 | «Свідок»                                               |
| 04:40 | «Телеклініка доктора Болена»                           |

| ТЕТ   |                                    |
|-------|------------------------------------|
| 06:00 | Приколи на перерві                 |
| 06:25 | М/с «Маша і ведмідь» (1)           |
| 06:50 | М/с «Шоу Гарфілда» (1)             |
| 07:20 | М/с «Лалалупси» (1)                |
| 07:45 | Мультик з Лунтиком                 |
| 08:15 | М/с «Черепашки мутанти ніндзя» (1) |
| 08:45 | М/с «Тімон і Пумба» (1)            |
| 09:10 | М/ф «Сердиті пташки» (1)           |
| 09:30 | М/с «Маша і ведмідь» (1)           |
| 10:00 | Ералаш                             |
| 11:10 | Одна за всіх                       |
| 13:30 | 6 кадрів                           |
| 14:50 | Віталька                           |
| 15:55 | Дайош молодьож!                    |
| 17:20 | Серіал «Кухня» (1)                 |
| 17:45 | Серіал «Два батька і два сина» (1) |
| 18:10 | Серіал «Світлофор» (2)             |
| 19:05 | Розсміши коміка                    |
| 20:00 | Серіал «Кухня» (1)                 |
| 20:25 | Серіал «Два батька і два сина» (2) |
| 21:00 | Країна У                           |
| 22:00 | 6 кадрів                           |
| 23:00 | Серіал «Світлофор» (2)             |
| 00:00 | Надто грубо для Ю-туб'а            |
| 00:55 | Между нами                         |
| 01:40 | Міняю жінку 3                      |
| 02:25 | Серіал «Крем» (1)                  |
| 03:55 | 3 ночі до ранку                    |

| ЕНТЕР-ФІЛЬМ |                             |
|-------------|-----------------------------|
| 05:45       | Радянські мультфільми       |
| 08:25       | Х/ф «Ось така історія»      |
| 10:15       | Жарт за жартом              |
| 11:45       | Х/с «Клон»                  |
| 13:30       | Х/с «Тільки ти ...»         |
| 15:20       | Х/ф «Білий ворон»           |
| 17:10       | Х/ф «Ця жінка у вікні ....» |
| 18:40       | Х/с «Клон»                  |
| 20:30       | Х/с «Тільки ти ...»         |
| 22:10       | Х/ф «Ключі від неба»        |
| 23:30       | Х/ф «Де 0-42?»              |
| 00:50       | Бійцівський клуб            |
| 02:15       | Кіноляпи                    |
| 03:15       | Кіноляпи                    |
| 04:15       | Саундтреки                  |

ПРОГРАМА  
НА ЧЕТВЕР,  
29 ТРАВНЯ

ПЕРШИЙ  
НАЦІОНАЛЬНИЙ

06:30 Новини  
06:40 Спорт  
06:45 Погода  
06:50 Гість студії  
07:00 Новини  
07:10 Спорт  
07:15 Погода  
07:20 Ера будівництва  
07:25 Країна on line  
07:40 Ера бізнесу  
07:45 Гість студії  
08:00 Новини  
08:10 Спорт  
08:15 Погода  
08:20 Гість студії  
08:40 Гість студії  
09:00 Підсумки дня  
09:35 Погода  
09:55 Час-Ч  
10:05 Не вір худому кухарю  
10:40 ГРОМАДСЬКЕ  
ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:15 Погода  
12:30 Т/с «МонтеКрісто» 56с.  
13:45 «Надвечір'я» з Т.  
Щербатюк  
14:45 Euronews  
14:55 Діловий світ. Агросектор  
15:00 Новини  
15:15 Брифінг Кабміну України  
15:30 Погода  
15:50 Як це?  
16:25 ГРОМАДСЬКЕ  
ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
18:00 Погода  
18:05 Діловий світ  
18:20 Новини  
18:50 Час-Ч  
19:00 Соціальні гарантії  
19:30 ГРОМАДСЬКЕ  
ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
20:50 Діловий світ  
21:00 Підсумки дня  
21:30 Погода  
21:40 Шустер Live. Будні  
22:55 Трійка, Кено, Максима  
23:00 Підсумки  
23:25 Погода  
23:30 На слуху  
00:00 Від першої особи  
00:30 Країна on line  
01:00 Підсумки  
01:20 ТелеАкадемія  
02:25 Новини  
02:45 Т/с «МонтеКрісто» 56с.  
03:35 Новини  
03:50 Книга.ua  
04:15 Хто в домі хазяїн?  
04:40 Підсумки дня  
05:10 Діловий світ. Агросектор  
05:20 Шустер Live. Будні

1+1

06:30 «Секретні матеріали»  
06:45 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
10:00 «Шість кадрів»  
10:50 «Чистопев»  
11:10 «Сімейні мелодрами — 3»  
12:10 «Сімейні мелодрами — 3»  
13:10 Мер'єм Узерлі у мелодрамі «Величне століття. Роксолана» (1)  
15:35 Роман Мадянов і Сергій Газаров у комедії «Татусі»  
16:45 «ТСН. Особливе»  
17:10 Прем'єра на «1+1». Зворушлива мелодрама «Фатмагюль» (1)  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:40 «Секретні матеріали»  
20:55 «Чистопев»  
21:10 Федір Добронравов і Тетяна Кравченко у комедії «Свати — 6» (1)

22:25 «Територія обману»  
23:45 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00:10 Гебрієл Бірн і Кетрін Вінник у драмі «Вікінги 2» (3)  
01:10 Патрік Вілсон і Роуз Бірн у трилері «Астрал» (2)  
02:55 «ТСН. Особливе»  
03:20 Патрік Вілсон і Роуз Бірн у трилері «Астрал» (2)  
05:00 «Телемагазин»  
05:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»

ІНТЕР

05:25 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
07:00 Новини  
07:15 «Ранок з ІНТЕРом»  
07:30 Новини  
07:35 «Ранок з ІНТЕРом»  
08:00 Новини  
08:10 «Ранок з ІНТЕРом»  
08:30 Новини  
08:35 «Ранок з ІНТЕРом»  
09:00 Новини  
09:20 «Ранок з ІНТЕРом»  
10:00 Т/с «Земський лікар. Кохання всупереч»  
12:00 Новини  
12:25 Т/с «Земський лікар. Кохання всупереч»  
13:25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14:00 Новини  
14:20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14:50 «Судові справи»  
15:50 «Сімейний суд»  
17:45 Новини  
18:05 Ток-шоу «Стосується кожного»  
19:05 Т/с «Поки станиця спить»  
20:00 «Подробиці»  
20:30 Т/с «Земський лікар. Кохання всупереч»  
23:30 Т/с «Скандал»  
00:20 Х/ф «Старим тут не місце» (2)  
02:25 «Подробиці»  
02:55 Д/ф «Характер і хвороби. Хто кого?»  
03:35 Мультфільми  
04:40 Т/с «Скандал»

ICTV

04:15 «Офіс». Телесеріал  
04:30 Факти  
05:10 Світанок  
06:15 «Таксі». Телесеріал  
06:45 «Леся+Рома». Телесеріал  
07:45 Факти. Ранок  
08:00 Зірка YouTube  
08:45 Факти. Ранок  
09:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
09:50 «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал  
12:45 Факти. День  
13:15 «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал  
13:20 Кримінальна Україна  
14:15 «Надзвичайна ситуація». Пригодницький телесеріал  
15:45 Факти. День

16:15 «Надзвичайна ситуація». Пригодницький телесеріал  
16:50 «Братани». Пригодницький телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:25 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:20 «Мисливці за головами». Пригодницький телесеріал  
22:15 Клан  
23:10 «Незнайомець». Художній фільм (2)  
01:00 «Тактична сила». Художній фільм (2)  
02:30 «Злочини, що сколихнули Британію». Документальний телесеріал  
03:15 «Уся правда». Телесеріал

5 КАНАЛ

06:30 Час. Важливо  
06:35 Бізнес-час  
06:40 Місцевий час  
06:55 Огляд преси  
07:00 Час новин  
07:10 Бізнес-час  
07:15 Тема/Хроніка дня  
07:25 Погода в Україні  
07:30 Час. Важливо  
07:40 Автопілот-новини  
07:45 Час спорту  
07:55 Погода на курортах  
08:00 Час новин  
08:10 Бізнес-час  
08:15 Тема/Хроніка дня  
08:25 Погода в Україні  
08:30 Час. Важливо  
08:35 Драйв-новини  
08:45 Трансмісія-новини  
08:50 Огляд преси  
08:55 Погода в світі  
09:00 Час новин  
09:10 Погода на курортах  
09:30 Час. Важливо  
09:35 5 елемент  
10:00 Час новин  
10:10 Час. Підсумки дня  
10:30 Час. Важливо  
10:35 Час. Підсумки дня  
11:00 Час новин  
11:15 Час. Підсумки дня  
11:30 Час. Важливо  
11:50 Погода в Україні  
12:00 Час новин  
12:15 Час. Підсумки дня  
12:30 Час. Важливо  
13:00 Час новин  
13:10 Погода на курортах  
13:30 Час. Важливо  
13:35 5 елемент  
14:00 Час новин  
14:30 Час. Важливо  
14:35 5 елемент  
15:00 Час новин  
15:30 Час. Важливо  
16:00 Час новин  
16:10 Погода в світі  
16:30 Час. Важливо  
16:35 Життя цікаве  
17:00 Час новин  
17:25 Погода в Україні  
17:30 Час. Важливо  
17:35 Акцент  
18:00 Час новин  
18:10 Місцевий час  
18:20 Час спорту  
18:30 Вікно в Європу  
18:35 Тема/Хроніка дня

18:55 Час. Важливо  
19:00 Час новин, 1 блок  
19:30 Час новин, 2 блок  
19:45 Тема/Хроніка дня  
20:00 Час. Підсумки дня  
21:00 Час новин  
21:40 Час-Тайм  
22:00 Час новин  
22:10 Тема/Хроніка дня  
22:30 Час. Важливо  
22:35 Бізнес-час  
22:45 Тема/Хроніка дня  
22:50 Погода в Україні  
23:00 Час новин  
23:15 Бізнес-час  
23:25 Тема/Хроніка дня  
23:30 Час. Важливо  
23:35 Тема/Хроніка дня  
23:40 Час спорту  
23:45 Огляд преси  
23:50 Погода в Україні  
00:00 Місцевий час  
00:15 Бізнес-час  
00:20 Час спорту  
00:30 Час. Важливо  
00:35 У кабінетах  
00:55 Огляд преси  
01:00 Час новин  
01:15 Час. Підсумки дня  
01:30 Час. Важливо  
01:35 Час. Підсумки дня  
02:30 Час. Важливо  
02:35 Бізнес-час  
02:40 Життя цікаве  
03:00 Час-Тайм  
03:15 Тема/Хроніка дня  
03:20 Місцевий час  
03:30 Час. Важливо  
03:35 Бізнес-час  
03:40 Кіно з Яніною Соколовою  
04:00 Час-Тайм  
04:15 Гра долі  
04:30 Час. Важливо  
04:35 Місцевий час  
04:40 Життя цікаве  
05:00 Час. Підсумки дня  
05:30 Час. Важливо  
05:35 Час. Підсумки дня  
06:15 Тема/Хроніка дня  
06:20 Час спорту

НОВИЙ КАНАЛ

05:50 Kids' Time  
05:55 М/с «Дак Доджерс»  
06:35 Kids' Time  
06:40 М/с «Дак Доджерс»  
07:00 Підйом  
08:00 Т/с «Вороніни»  
09:00 Т/с «Не родись вродлива»  
10:55 Т/с «Щасливі разом»  
15:00 Т/с «Молодіжка»  
16:05 Т/с «Не родись вродлива»  
18:00 Репортер  
18:20 Абзац!  
19:00 Т/с «Вороніни»  
22:00 Т/с «Молодіжка»  
23:00 Т/с «Щасливі разом»  
00:00 Абзац!  
00:55 Х/ф «Набридло цілувати жаб» (2)  
02:30 Репортер  
02:35 Служба розшуку дітей  
02:40 Зона ночі  
02:45 Хто гоїв рани козакам?  
02:55 Рідні стіни  
03:10 Він врятував нас від чуми  
03:25 Служба розшуку дітей  
03:30 Зона ночі  
03:35 Видряпатися на попа  
03:50 Бий, хто цнотливий  
04:00 Зона ночі

04:05 25-й кадр  
04:30 Служба розшуку дітей  
04:35 Здрастуйте, я ваша мама

СТБ

05:35 «Чужі помилки. Кошмар на вулиці Фестивальній»  
06:20 «Усе буде добре!»  
08:05 «Неймовірна правда про зірок»  
09:35 «Зіркове життя. Вітчими зірок»  
10:40 Х/ф «Дід Мороз мимоволі» (1)  
12:05 «Слідство ведуть екстрасенси»  
13:00 «Зважені та щасливі — 2»  
16:00 «Усе буде добре!»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:30 «Неймовірна правда про зірок»  
20:00 «Слідство ведуть екстрасенси»  
20:55 Х/ф «Мати й мачуха» (1)  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:35 «Я соромлюсь свого тіла»  
00:25 «Зважені та щасливі — 2»  
03:00 Нічний ефір

ТРК «УКРАЇНА»

6:15 Т/с «ОСА» (детектив) (1)  
07:00 Події  
7:15 Ранок з Україною  
9:00 Події  
09:10 Т/с «Слід» (детектив) (1)  
10:00 Т/с «Плюс любов» ( 5,6 серії ) ( мелодрама ) (1)  
11:50 Ток-шоу «Говорить Україна»  
13:00 Т/с «ОСА» (детектив) (1)  
13:50 Т/с «Слід» (детектив) (1)  
15:00 Події  
15:20 Т/с «Слід» (детектив) (1)  
17:10 Прем'єрні серії! Т/с «Слід» (детектив) (1)  
18:00 Прем'єра ! Т/с «Сашка» (мелодрама) (1 )  
19:00 Події  
19:45 Ток-шоу «Говорить Україна»  
21:00 Прем'єра ! Т/с «Королева гри» (мелодрама) ( 15,16 серії ) (1)  
23:00 Події дня  
23:30 Т/с «Глухар. Повернення» ( детектив) ( 58,59,60 серії ) (1)  
2:15 Події  
03:00 Т/с «Успіх 2» ( 2,3 серії ) (1)  
4:25 Срібний апельсин  
04:40 Т/с «Глухар. Повернення» (детектив) (51,52 серії ) (1)

ТОНІС

06:00 «Таке спортивне життя. Григорій Крісс»  
06:30 «Служба новин «Соціальний пульс»  
06:55 «Економічний пульс»  
07:00 «Алло, лікарю!»  
09:00 Акули Гордона  
09:35 «Служба новин «Соціальний пульс»  
10:00 Проти елементів  
11:00 Любовний детектив. Серж Гензбур  
12:15 «Ронін. Ток-шоу з Дмитром Видріним»  
13:10 Дивовижні мешканці саду  
14:00 Життя на краю землі  
15:00 «Служба новин «Соціальний пульс»  
15:15 «Погода»  
16:00 Дивовижні мешканці саду  
16:45 «Погода»  
16:50 «Алло, лікарю!»  
17:45 «Соціальний статус: ваші права і пільги»  
18:30 «Служба новин «Соціальний пульс»  
18:50 «Економічний пульс»  
18:55 «Погода»  
19:00 У гостях у Дмитра Гордона. Стас Михайлов, 1 ч.  
20:00 Проти елементів  
21:00 «Служба новин «Соціальний пульс»  
21:25 «Погода»  
21:30 Любовний детектив. Імре Кальман  
22:25 «Економічний пульс»  
22:30 Життя на краю землі  
23:35 «Світські хроніки»

00:00 «Красиві та амбіційні» (3)  
02:00 Х/ф «Інша жінка» (3)  
03:20 «Україна-Європа: маятник Фуко»  
03:40 Анатолій Матешко  
04:10 Ірина Цивіна  
04:40 Х/ф «Людина у футлярі»

НТН

05:05 Т/с «Таємниці слідства — 9» (1)  
08:30 Ранковий «Свідок»  
09:00 «Випадковий свідок»  
10:00 Т/с «Коломбо» (1)  
11:50 Т/с «Детективи»  
12:55 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів — 11»  
15:00 «Свідок»  
15:15 Т/с «Таємниці слідства — 9» (1)  
19:00 «Свідок»  
19:30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів — 11»  
21:40 «Свідок»  
22:00 Т/с «Лютер — 2» (2)  
00:00 Т/с «Закон і порядок. Відділ особливих справ — 12» (2)  
00:50 Т/с «CSI: Лас-Вегас — 9» (2)  
01:30 Т/с «Мертва зона» (2)  
02:10 «Свідок»  
02:40 Т/с «Детективи»  
03:35 «Свідок»  
04:05 «Випадковий свідок»  
04:20 «Легенди бандитського Києва»  
04:45 «Телеклініка доктора Болена»

ТЕТ

06:00 Приколи на перерві  
06:25 М/с «Маша і ведмідь» (1)  
06:50 М/с «Шоу Гарфілда» (1)  
07:20 М/с «Лалалупси» (1)  
07:45 Мультик з Лунтіком  
08:15 М/с «Черепашки мутанти ніндзя» (1)  
08:45 М/с «Тімон і Пумба» (1)  
09:10 М/ф «Сердиті пташки» (1)  
09:30 М/с «Маша і ведмідь» (1)  
10:00 Ералаш  
11:10 Країна У  
13:30 6 кадрів  
14:50 Віталька  
15:55 Дайош молодьож!  
17:20 Серіал «Кухня» (1)  
17:45 Серіал «Два батька і два сина» (1)  
18:10 Серіал «Світлофор» (2)  
19:05 Розсміши коміка  
20:00 Серіал «Кухня» (1)  
20:25 Серіал «Два батька і два сина» (2)  
21:00 Країна У  
22:00 6 кадрів  
23:00 Серіал «Світлофор» (2)  
00:00 Надто грубо для Ю-туб'а  
00:55 Между нами  
01:40 Міняю жінку 3  
02:25 Серіал «Крем» (1)  
03:55 3 ночі до ранку

ЕНТЕР-ФІЛЬМ

05:45 Радянські мультфільми  
09:15 Х/ф «Старик Хоттабич»  
10:40 Жарт за жартом  
12:10 Х/с «Клон»  
13:55 Х/с «Тільки ти ...»  
15:35 Х/ф «Дівчина з гітарою»  
17:15 Х/ф «Магістраль»  
18:50 Х/с «Клон»  
20:30 Х/с «Тільки ти ...»  
22:10 Х/ф «Білий ворон»  
00:00 Х/ф «Пароль знали двоє»  
01:25 Бійцівський клуб  
02:15 Кіноляпи  
04:15 Саундтреки

К1

06:00 «Шеф-кухар»  
06:30 «TOP SHOP»  
07:30 Т/с «Моя прекрасна няня» (1)  
09:00 «Мультфільми» (1)  
10:10 М/с «Смішарики» (1)  
10:25 Т/с «Усі жінки — відьми» (1)  
13:50 Т/с «Дикий ангел» (1)  
15:20 Т/с «Комісар Рекс» (1)  
17:20 «Розсміши коміка»  
18:15 «Звана вечеря»  
19:10 «Орел і Решка»  
21:00 «Розсміши коміка»  
22:00 Т/с «Доктор Хаус» (2)  
01:20 Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (2)  
02:00 Т/с «Гімнасти» (2)  
04:00 «Нічне життя»



Мистецтво завжди оригінальне

Фото Володимира ЗАКИ

ТЕЛЕКУР'ЄР



| ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ |                                                    |
|---------------------|----------------------------------------------------|
| 06:30               | Новини                                             |
| 06:40               | Спорт                                              |
| 06:45               | Погода                                             |
| 06:50               | Гість студії                                       |
| 07:00               | Новини                                             |
| 07:10               | Спорт                                              |
| 07:15               | Погода                                             |
| 07:20               | Країна on line                                     |
| 07:40               | Ера бізнесу                                        |
| 07:45               | Гість студії                                       |
| 08:00               | Новини                                             |
| 08:10               | Спорт                                              |
| 08:15               | Погода                                             |
| 08:20               | Гість студії                                       |
| 08:40               | Гість студії                                       |
| 09:00               | Підсумки дня                                       |
| 09:35               | Погода                                             |
| 09:55               | Час-Ч                                              |
| 10:05               | Уряд на зв'язку з громадянами                      |
| 10:35               | Погода                                             |
| 10:50               | ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ                             |
| 12:00               | Новини                                             |
| 12:10               | Діловий світ                                       |
| 12:15               | Погода                                             |
| 12:30               | Т/с «МонтеКрісто» 57с.                             |
| 13:45               | Віра. Надія. Любов                                 |
| 14:45               | Euronews                                           |
| 14:55               | Діловий світ. Агросектор                           |
| 15:00               | Новини                                             |
| 15:15               | Брифінг Кабміну України                            |
| 15:30               | Музична академія. Євробачення                      |
| 16:45               | ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ                             |
| 18:00               | Погода                                             |
| 18:05               | Діловий світ                                       |
| 18:20               | Новини                                             |
| 18:50               | Діловий світ                                       |
| 19:00               | Про головне                                        |
| 19:30               | Шустер LIVE                                        |
| 21:00               | Підсумки дня                                       |
| 21:25               | Шустер LIVE                                        |
| 00:00               | Підсумки                                           |
| 00:25               | Погода                                             |
| 00:30               | На слуху                                           |
| 01:00               | Країна on line                                     |
| 01:20               | Трійка, Кено, Секунда удачі                        |
| 01:25               | Хіт-парад «Національна двадцятка»                  |
| 02:35               | Новини                                             |
| 02:55               | Т/с «МонтеКрісто» 57с.                             |
| 03:45               | Новини                                             |
| 04:05               | Рояль в кущах                                      |
| 04:35               | Віра. Надія. Любов                                 |
| 05:30               | Діловий світ. Агросектор                           |
| 05:35               | Підсумки дня                                       |
| 1+1                 |                                                    |
| 06:30               | «Секретні матеріали»                               |
| 06:45               | Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1» |
| 07:00               | ТСН: «Телевізійна служба новин»                    |
| 07:10               | Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1» |
| 08:00               | ТСН: «Телевізійна служба новин»                    |
| 08:05               | Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1» |

| 09:00 | ТСН: «Телевізійна служба новин»                                                            |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09:10 | Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»                                         |
| 10:00 | «Шість кадрів»                                                                             |
| 10:50 | «Чистопев»                                                                                 |
| 11:05 | «Сімейні мелодрами — 3»                                                                    |
| 12:05 | «Сімейні мелодрами — 3»                                                                    |
| 13:05 | Мер'єм Узерлі у мелодрамі «Величне століття. Роксолана — 2» (1)                            |
| 15:35 | Роман Мадянов і Сергій Газаров у комедії «Татусі»                                          |
| 16:45 | «ТСН. Особливе»                                                                            |
| 17:10 | Прем'єра на «1+1». Зворушлива мелодрама «Фатмагюль» (1)                                    |
| 19:30 | ТСН: «Телевізійна служба новин»                                                            |
| 20:30 | «Вечірній Київ — 2014»                                                                     |
| 22:25 | «Світське життя»                                                                           |
| 23:25 | «У мережі»                                                                                 |
| 00:30 | «Підпільна імперія» представляє: Енді Лау і Келлі Чен у детективі «Подвійна рокировка» (2) |
| 02:25 | Том Беренджер і Юрен Прохнов у бойовику «Грішники і святі» (3)                             |
| 04:05 | Енді Лау і Келлі Чен у детективі «Подвійна рокировка» (2)                                  |
| 05:45 | «Телемагазин»                                                                              |
| ІНТЕР |                                                                                            |
| 05:25 | Т/с «Повернення Мухтара-2»                                                                 |
| 07:00 | Новини                                                                                     |
| 07:15 | «Ранок з ІНТЕРом»                                                                          |
| 07:30 | Новини                                                                                     |
| 07:35 | «Ранок з ІНТЕРом»                                                                          |
| 08:00 | Новини                                                                                     |
| 08:10 | «Ранок з ІНТЕРом»                                                                          |
| 08:30 | Новини                                                                                     |
| 08:35 | «Ранок з ІНТЕРом»                                                                          |
| 09:00 | Новини                                                                                     |
| 09:20 | «Ранок з ІНТЕРом»                                                                          |
| 10:00 | Т/с «Земський лікар. Кохання всупереч»                                                     |
| 12:00 | Новини                                                                                     |
| 12:25 | Т/с «Земський лікар. Кохання всупереч»                                                     |
| 13:25 | Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»                                               |
| 14:00 | Новини                                                                                     |
| 14:20 | Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»                                               |
| 14:50 | «Судові справи»                                                                            |
| 15:50 | «Сімейний суд»                                                                             |
| 17:45 | Новини                                                                                     |
| 18:05 | Ток-шоу «Стосується кожного»                                                               |
| 19:05 | Т/с «Поки станиця спить»                                                                   |
| 20:00 | «Подорожі»                                                                                 |
| 21:00 | Ток-шоу «Чорне дзеркало»                                                                   |
| 23:00 | Х/ф «Позвони у мої двері»                                                                  |
| 02:30 | Д/ф «Герої навіки»                                                                         |
| 02:50 | «Подорожі»                                                                                 |
| 03:35 | Д/ф «Як стати здоровим і багатим»                                                          |
| 04:25 | Мультфільми                                                                                |
| 04:45 | «Обережно: Діти!»                                                                          |
| ІСТV  |                                                                                            |
| 04:00 | «Офіс». Телесеріал                                                                         |

| 04:25   | Служба розшуку дітей                                         |
|---------|--------------------------------------------------------------|
| 04:30   | Факти                                                        |
| 05:15   | Світанок                                                     |
| 06:20   | «Таксі». Телесеріал                                          |
| 06:45   | «Леся+Рома». Телесеріал                                      |
| 07:45   | Факти. Ранок                                                 |
| 08:00   | Зірка YouTube                                                |
| 08:45   | Факти. Ранок                                                 |
| 09:15   | Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм                    |
| 09:50   | «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал             |
| 12:45   | Факти. День                                                  |
| 13:15   | «Прокурорська перевірка». Детективний телесеріал             |
| 13:35   | Дивитись усім!                                               |
| 14:20   | «Надзвичайна ситуація». Пригодницький телесеріал             |
| 15:45   | Факти. День                                                  |
| 16:15   | «Надзвичайна ситуація». Пригодницький телесеріал             |
| 16:50   | «Братани». Пригодницький телесеріал. Фінал                   |
| 18:45   | Факти. Вечір                                                 |
| 19:25   | Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм                    |
| 20:20   | «Мисливці за головами». Пригодницький телесеріал             |
| 22:15   | «Адреналін». Художній фільм (2)                              |
| 00:00   | «Адреналін-2. Висока напруга». Художній фільм (2)            |
| 01:35   | «Злочини, що сколихнули Британію». Документальний телесеріал |
| 03:10   | «Уся правда». Телесеріал                                     |
| 5 КАНАЛ |                                                              |
| 06:30   | Час. Важливо                                                 |
| 06:35   | Бізнес-час                                                   |
| 06:40   | Місцевий час                                                 |
| 06:55   | Огляд преси                                                  |
| 07:00   | Час новин                                                    |
| 07:10   | Бізнес-час                                                   |
| 07:15   | Тема/Хроніка дня                                             |
| 07:25   | Погода в Україні                                             |
| 07:30   | Час. Важливо                                                 |
| 07:40   | Автопілот-новини                                             |
| 07:45   | Час спорту                                                   |
| 07:55   | Погода на курортах                                           |
| 08:00   | Час новин                                                    |
| 08:10   | Бізнес-час                                                   |
| 08:15   | Тема/Хроніка дня                                             |
| 08:25   | Погода в Україні                                             |
| 08:30   | Час. Важливо                                                 |
| 08:35   | Тема/Хроніка дня                                             |
| 08:45   | Трансмісія-новини                                            |
| 08:50   | Огляд преси                                                  |
| 08:55   | Погода в світі                                               |
| 09:00   | Час новин                                                    |
| 09:10   | Погода на курортах                                           |
| 09:30   | Час. Важливо                                                 |
| 09:35   | 5 елемент                                                    |
| 10:00   | Час новин                                                    |
| 10:10   | Час. Підсумки дня                                            |
| 10:30   | Час. Важливо                                                 |
| 10:35   | Час. Підсумки дня                                            |
| 11:00   | Час новин                                                    |
| 11:15   | Час. Підсумки дня                                            |
| 11:30   | Час. Важливо                                                 |
| 11:35   | Час. Підсумки дня                                            |
| 11:50   | Погода в Україні                                             |

| 12:00       | Час новин                |
|-------------|--------------------------|
| 12:15       | Час. Підсумки дня        |
| 12:30       | Час. Важливо             |
| 13:00       | Час новин                |
| 13:10       | Погода на курортах       |
| 13:30       | Час. Важливо             |
| 13:35       | 5 елемент                |
| 14:00       | Час новин                |
| 14:30       | Час. Важливо             |
| 14:35       | 5 елемент                |
| 15:00       | Час новин                |
| 15:30       | Час. Важливо             |
| 16:00       | Час новин                |
| 16:10       | Погода в світі           |
| 16:30       | Час. Важливо             |
| 16:35       | Тема/Хроніка дня         |
| 17:00       | Час новин                |
| 17:25       | Погода в Україні         |
| 17:30       | Час. Важливо             |
| 17:35       | Не перший погляд         |
| 18:00       | Час новин                |
| 18:10       | Місцевий час             |
| 18:20       | Час спорту               |
| 18:30       | Час. Важливо             |
| 18:35       | Тема/Хроніка дня         |
| 19:00       | Час новин, 1 блок        |
| 19:30       | Час новин, 2 блок        |
| 19:45       | Тема/Хроніка дня         |
| 20:00       | Час. Підсумки дня        |
| 21:00       | Час новин                |
| 21:40       | Час-Тайм                 |
| 22:00       | Час новин                |
| 22:10       | Особливий погляд         |
| 22:30       | Час. Важливо             |
| 22:35       | Бізнес-час               |
| 22:40       | Тема/Хроніка дня         |
| 22:50       | Погода в Україні         |
| 00:00       | Місцевий час             |
| 00:15       | Бізнес-час               |
| 00:20       | Час спорту               |
| 00:30       | Час. Важливо             |
| 00:35       | Тема/Хроніка тижня       |
| 00:55       | Огляд преси              |
| 01:00       | Час новин                |
| 01:15       | Час. Підсумки дня        |
| 01:30       | Час. Важливо             |
| 01:35       | Час. Підсумки дня        |
| 02:30       | Час. Важливо             |
| 02:35       | Бізнес-час               |
| 02:40       | Життя цікаве             |
| 03:00       | Час-Тайм                 |
| 03:15       | Тема/Хроніка дня         |
| 03:20       | Місцевий час             |
| 03:30       | Час. Важливо             |
| 03:35       | Бізнес-час               |
| 03:40       | Кіно з Яніною Соколовою  |
| 04:00       | Час-Тайм                 |
| 04:15       | Гра долі                 |
| 04:30       | Час. Важливо             |
| 04:35       | Місцевий час             |
| 04:40       | Життя цікаве             |
| 05:00       | Час. Підсумки дня        |
| 05:30       | Час. Важливо             |
| 06:00       | Час. Підсумки дня        |
| 06:15       | Тема/Хроніка дня         |
| 06:20       | Час спорту               |
| НОВИЙ КАНАЛ |                          |
| 05:50       | Kids' Time               |
| 05:55       | М/с «Дак Доджерс»        |
| 06:35       | Kids' Time               |
| 06:40       | М/с «Дак Доджерс»        |
| 07:00       | Підйом                   |
| 08:00       | Т/с «Вороніни»           |
| 09:00       | Т/с «Не родись вродлива» |
| 10:55       | Т/с «Вороніни»           |
| 15:00       | Т/с «Молодіжка»          |
| 16:00       | Т/с «Не родись вродлива» |
| 18:00       | Репортер                 |
| 18:20       | Абзац!                   |

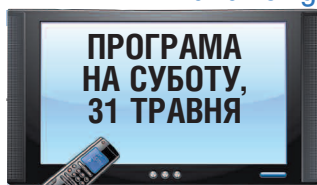
| 19:00         | Т/с «Вороніни»                                            |
|---------------|-----------------------------------------------------------|
| 21:55         | Т/с «Молодіжка»                                           |
| 22:55         | Х/ф «Дуже страшне кіно-3» (3)                             |
| 00:40         | Х/ф «Мистецтво спокушення»                                |
| 02:15         | Репортер                                                  |
| 02:20         | Зона ночі                                                 |
| 02:25         | Іван Франко                                               |
| 03:15         | Зона ночі                                                 |
| 03:20         | Втрачені права                                            |
| 03:35         | Магдебурзькі хроніки                                      |
| 03:50         | Перші кроки криміналістики                                |
| 04:05         | Зона ночі                                                 |
| 04:10         | Чорний колір порятунку                                    |
| 04:35         | Зона ночі                                                 |
| 04:40         | 25-й кадр                                                 |
| СТБ           |                                                           |
| 05:20         | «Чужі помилки. Півмільйона за сина»                       |
| 06:05         | Х/ф «Атестат зрілості»(1)                                 |
| 07:45         | Х/ф «Дорога додому»(1)                                    |
| 09:10         | «Неймовірна правда про зірок»                             |
| 10:40         | Х/ф «Циганочка з виходом»(1)                              |
| 18:00         | «Вікна-Новини»                                            |
| 18:55         | «Неймовірна правда про зірок»                             |
| 19:50         | Х/ф «Вийшов їжачок із туману»(1)                          |
| 22:00         | «Вікна-Новини»                                            |
| 22:35         | Х/ф «Вийшов їжачок із туману»(1)                          |
| 00:45         | Х/ф «Дід Мороз мимоволі»(1)                               |
| 02:10         | «Холостяк — 4»                                            |
| 04:40         | Нічний ефір                                               |
| ТРК «УКРАЇНА» |                                                           |
| 6:15          | Т/с «ОСА» ( детектив) (1)                                 |
| 07:00         | Події                                                     |
| 7:15          | Ранок з Україною                                          |
| 09:00         | Події                                                     |
| 09:10         | Т/с «Слід» (детектив) (1)                                 |
| 10:00         | Т/с «Плюс любов» (7,8 серії ) (мелодрама) (1)             |
| 11:50         | Ток-шоу «Говорить Україна»                                |
| 13:00         | Т/с «ОСА» (детектив) (1)                                  |
| 13:50         | Т/с «Слід» (детектив) (1)                                 |
| 15:00         | Події                                                     |
| 15:20         | Т/с «Слід» (детектив) (1)                                 |
| 17:10         | Прем'єрні серії! Т/с «Слід» (детектив) (1)                |
| 18:00         | Прем'єра ! Т/с «Сашка» (мелодрама) (1)                    |
| 19:00         | Події                                                     |
| 19:45         | Ток-шоу «Говорить Україна»                                |
| 21:00         | Т/с «Слід» (детектив) (1)                                 |
| 23:00         | Події дня                                                 |
| 23:30         | Т/с «Глухар. Повернення» ( детектив) ( закл. серії ) (1)  |
| 3:05          | Т/с «Успіх 2» ( 4,5 серії ) (1)                           |
| 4:30          | Срібний апельсин                                          |
| 04:40         | Т/с «Глухар. Повернення» (детектив) ( 53,54,55 серії) (1) |
| ТОНІС         |                                                           |
| 06:00         | «Таке спортивне життя. Інна Бочарова»                     |
| 06:30         | «Служба новин «Соціальний пульс»                          |
| 07:00         | «Алло, лікарю!»                                           |
| 09:00         | «Соціальний статус: ваші права і пільги»                  |
| 09:45         | «Служба новин «Соціальний пульс»                          |
| 10:10         | Проти елементів                                           |
| 11:00         | Любовний детектив. Імре Кальман                           |
| 12:15         | «Щоденник для батьків»                                    |
| 13:10         | Дивовижні мешканці саду                                   |
| 14:00         | Життя на краю землі                                       |
| 15:00         | «Служба новин «Соціальний пульс»                          |
| 15:15         | «Погода»                                                  |
| 16:00         | Дивовижні мешканці саду                                   |
| 16:45         | «Погода»                                                  |
| 17:00         | «Алло, лікарю!»                                           |
| 17:45         | Акули Гордона                                             |
| 18:15         | «зМІСТОВна Україна»                                       |
| 18:30         | «Служба новин «Соціальний пульс»                          |
| 18:50         | «Економічний пульс»                                       |
| 18:55         | «Погода»                                                  |
| 19:00         | У гостях у Дмитра Гордона. Стас Михайлов, 2 ч.            |
| 20:00         | Проти елементів                                           |
| 21:00         | «Служба новин «Соціальний пульс»                          |
| 21:25         | «Погода»                                                  |

| НТН         |                                                        |
|-------------|--------------------------------------------------------|
| 05:05       | Т/с «Таємниці слідства — 9» (1)                        |
| 08:30       | Ранковий «Свідок»                                      |
| 09:00       | Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів — 4»                     |
| 13:05       | Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів — 11»                    |
| 15:00       | «Свідок»                                               |
| 15:15       | Т/с «Таємниці слідства — 9» (1)                        |
| 19:00       | «Свідок»                                               |
| 19:30       | Х/ф «Капкан для кілера»                                |
| 21:15       | Х/ф «Війна світів»                                     |
| 23:30       | Х/ф «Нічна варта» (2)                                  |
| 01:15       | Т/с «Закон і порядок. Відділ особливих справ — 11» (2) |
| 02:55       | «Речовий доказ»                                        |
| 03:20       | «Випадковий свідок»                                    |
| 04:15       | Т/с «Таємниці слідства — 9» (1)                        |
| ТЕТ         |                                                        |
| 06:00       | Приколи на перерві                                     |
| 06:25       | М/с «Маша і ведмідь» (1)                               |
| 06:50       | М/с «Шоу Гарфілда» (1)                                 |
| 07:20       | М/с «Лалалупси» (1)                                    |
| 07:45       | Мультик з Лунтіком                                     |
| 08:15       | М/с «Черепашки мутанти ніндзя» (1)                     |
| 08:45       | М/с «Тімон і Пумба» (1)                                |
| 09:10       | М/ф «Сердиті пташки» (1)                               |
| 09:30       | М/с «Маша і ведмідь» (1)                               |
| 10:00       | Ералаш                                                 |
| 11:10       | Віталька                                               |
| 13:30       | 6 кадрів                                               |
| 14:50       | Віталька                                               |
| 15:55       | Дайош молодьож!                                        |
| 17:15       | Розсміши коміка                                        |
| 18:10       | Серіал «Світлофор» (2)                                 |
| 19:05       | Розсміши коміка                                        |
| 20:00       | Х/ф «Людина-павук 2» (1)                               |
| 22:15       | 6 кадрів                                               |
| 23:00       | Серіал «Світлофор» (2)                                 |
| 00:00       | Х/ф «Гібрид» (3)                                       |
| 01:30       | 6 кадрів                                               |
| 02:25       | Серіал «Крем» (1)                                      |
| 03:55       | 3 ночі до ранку                                        |
| ЕНТЕР-ФІЛЬМ |                                                        |
| 05:45       | Радянські мультфільми                                  |
| 08:15       | Х/ф «Сніданок на траві»                                |
| 10:45       | Жарт за жартом                                         |
| 12:15       | Х/с «Клон»                                             |
| 14:00       | Х/с «Тільки ти ...»                                    |
| 15:40       | Х/ф «Люба Олена Сергіївна»                             |
| 17:00       | Х/ф «Ось така історія»                                 |
| 18:45       | Х/с «Клон»                                             |
| 20:35       | Х/с «Тільки ти ...»                                    |
| 22:20       | Х/с «Інспектор Лосев»                                  |
| 01:50       | Бійцівський клуб                                       |
| 02:15       | Кіноляпи                                               |
| 04:15       | Саундтреки                                             |
| K1          |                                                        |
| 06:00       | «Шеф-кухар»                                            |
| 06:30       | «TOP SHOP»                                             |
| 07:30       | Т/с «Хто у домі господар» (1)                          |
| 09:00       | «Мультфільми» (1)                                      |
| 10:10       | М/с «Смішарики» (1)                                    |
| 10:25       | Т/с «Усі жінки — відьми» (1)                           |
| 13:50       | Т/с «Дикий ангел» (1)                                  |
| 15:20       | Т/с «Комісар Рекс» (1)                                 |
| 17:20       | «Розсміши коміка»                                      |
| 18:15       | «Звана вечеря»                                         |
| 19:10       | «Орел і Решка»                                         |
| 20:10       | «КВК»                                                  |
| 22:20       | «Велика різниця по-українськи»                         |
| 00:15       | «Розсміши коміка»                                      |
| 01:10       | «Прожекторперісхлтон»                                  |
| 02:10       | «Велика різниця»                                       |
| 03:00       | «Нічне життя»                                          |



Фото Олександра ЛЕПЕТУХИ

Я буду пілотом...

**ПЕРШИЙ  
НАЦІОНАЛЬНИЙ**

06:00 Підсумки  
06:25 Погода  
06:30 На слуху  
11:45 Погода  
12:05 Армія  
12:20 ГРОМАДСЬКЕ  
ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
13:35 Погода  
13:40 Театральні сезони  
14:35 Д/ф «Арганова олія —  
біле золото Марокко»  
15:50 Моменти життя  
17:05 Погода  
17:20 У гостях у Д.Гордона  
18:10 Погода  
18:15 Український акцент  
18:45 Д/ф «Украденная весна»  
19:25 ГРОМАДСЬКЕ  
ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
21:00 Підсумки дня  
21:35 Головний аргумент  
21:45 Погода  
21:50 Українська пісня  
22:45 Погода  
22:50 Мегалот  
22:55 Суперлото, Трійка, Кено  
23:00 Від першої особи  
23:30 Погода  
23:35 Країна on line  
00:00 Ток-шоу «Дружина»  
01:20 Підсумки дня  
01:45 «Нащадки» з Н.  
Рибчинською та К.  
Гнатенком  
02:45 Уряд на зв'язку з  
громадянами  
03:15 Х/ф «Красунчик Антоніо»  
1с.  
04:55 Головний аргумент  
05:05 «Надвечір'я» з Т.  
Щербатюк

**1+1**

06:15 «Світське життя»  
07:00 Квартирна лотерея «Хто  
там?»  
08:10 Дісней! «Гуфі та його  
команда» (1)  
08:35 Дісней! «Гуфі та його  
команда» (1)  
09:05 Федір Добронравов і  
Тетяна Кравченко у  
комедії «Свати — 6» (1)  
10:15 Федір Добронравов і  
Тетяна Кравченко у  
комедії «Свати — 6» (1)

11:25 Федір Добронравов і  
Тетяна Кравченко у  
комедії «Свати — 6» (1)  
12:50 Федір Добронравов і  
Тетяна Кравченко у  
комедії «Свати — 6» (1)  
14:05 «Вечірній Київ — 2014»  
16:05 «Вечірній квартал у Греції»  
18:30 «Розсміши коміка — 5»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»  
20:15 «Українські сенсації.  
Родина та її бізнес»  
21:20 «Вечірній квартал у Греції»  
23:30 Робін Вільямс і Савелій  
Крамаров у комедії  
«Москва на Гудзоні» (2)  
01:45 Том Беренджер і Юрен  
Прохнов у бойовику  
«Грішники і святі» (3)  
03:25 Робін Вільямс і Савелій  
Крамаров у комедії  
«Москва на Гудзоні» (2)  
05:15 «Телемагазин»

**ІНТЕР**

05:30 Т/с «Повернення Мухтара  
2»  
06:15 Ток-шоу «Чорне  
дзеркало»  
08:00 «Школа доктора  
Комаровського»  
08:35 Д/с «Ризиковане життя.  
Кава»  
09:30 «Новини»  
10:00 Х/ф «Позвони у мої двері»  
13:50 Х/ф «Діамантова рука»  
15:50 «Міжнародний фестиваль  
гумору «Юрмала 2013»»  
17:50 Концерт «Весна на  
Зарічній вулиці»  
20:00 «Подорожі»  
21:00 «Великий бокс на Інтері за  
участі Олександра Усика»  
00:40 Х/ф «Стерво» (2)  
02:30 «Подорожі»  
03:15 Д/ф «Мозок.  
Перезавантаження»  
04:05 Мультифільми

**ICTV**

04:35 «Офіс». Телесеріал  
05:20 Факти  
06:05 Світанок  
07:05 «Космічна катастрофа». Художній фільм  
08:45 Зірка YouTube  
09:55 Дача  
10:20 «Стільниковий». Художній фільм  
12:20 «Мисливці за головами». Пригодницький телесеріал

12:45 Факти. День  
13:15 «Мисливці за головами». Пригодницький телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:15 Надзвичайні новини. Підсумки з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Мисливці за головами». Пригодницький телесеріал. Фінал  
22:05 «Без компромісів». Художній фільм (2)  
00:00 «Адреналін». Художній фільм (2)  
01:35 «Адреналін-2. Висока напруга». Художній фільм (2)  
03:00 «Час журби ще не настав». Художній фільм (2)

**5 КАНАЛ**

06:30 Час. Важливо  
06:35 Місцевий час  
06:45 Час спорту  
06:50 Тема/Хроніка тижня  
07:00 Час новин  
07:10 Час спорту  
07:15 Погода в Україні  
07:20 Бізнес-час  
07:30 Час. Важливо  
07:35 180 градусів  
08:00 Час новин  
08:10 Погода на курортах  
08:15 Час спорту  
08:20 Погода в світі  
08:25 Бізнес-час  
08:30 Час. Важливо  
08:35 Не перший погляд  
09:00 Час новин  
09:16 Мамина школа  
09:30 Час. Важливо  
09:35 Укравтокоонтинент  
10:00 Час новин  
10:30 Час. Важливо  
10:35 Новинометр  
11:00 Час новин  
11:10 Трансмісія  
11:30 Час. Важливо  
11:35 Автопілот-тест  
11:45 Історія успіху  
12:00 Час новин  
12:10 Зооакадемія  
12:30 Час. Важливо  
12:35 Інтелект.ua  
13:00 Час новин  
13:10 Драйв  
13:25 Погода на курортах  
13:30 Час. Важливо  
13:35 Вперед, на Олімп!  
14:00 Час новин  
14:10 Погода в Україні  
14:30 Час. Важливо  
14:35 Гра долі  
14:50 Тема/Хроніка тижня

15:00 Час новин  
15:30 Час. Важливо  
15:35 Кіно з Яніною Соколовою  
16:00 Час новин  
16:10 Погода на курортах  
16:30 Час. Важливо  
16:35 Арсенал  
17:00 Час новин  
17:10 Погода в Україні  
17:15 Міграційний вектор  
17:25 Погода на курортах  
17:30 Час. Важливо  
17:35 Феєрія мандрів  
18:00 Час новин  
18:10 Місцевий час  
18:25 Час спорту  
18:30 Час. Важливо  
18:35 Тема/Хроніка тижня  
19:00 Час новин  
19:15 Тема/Хроніка тижня  
19:25 Погода в Україні  
19:30 Час. Важливо  
19:35 Машина часу  
20:00 Час новин  
20:20 Тема/Хроніка тижня  
20:30 Час. Важливо  
20:35 У кабінетах  
21:00 Час новин  
21:10 Велика політика  
21:30 Час. Важливо  
21:35 Вікно в Америку  
22:00 Тема/Хроніка тижня  
22:25 Бізнес-час  
22:30 Час. Важливо  
22:35 Тема/Хроніка тижня  
23:00 Час новин  
23:20 Бізнес-час  
23:30 Час. Важливо  
23:35 Історія успіху  
23:45 Час спорту  
00:00 Місцевий час  
00:15 Бізнес-час  
00:20 Час спорту  
00:30 Час. Важливо  
00:35 Велика політика  
00:55 Погода на курортах  
01:00 Час новин  
01:15 Тема/Хроніка тижня  
01:35 Час. Важливо  
01:40 В кабінетах  
01:55 Погода в світі  
02:00 Час новин  
02:15 Новинометр  
02:30 Час. Важливо  
02:35 Тема/Хроніка тижня  
03:00 Вікно в Америку  
03:20 Тема/Хроніка тижня  
03:25 Час спорту  
03:30 Час. Важливо  
03:35 Бізнес-час  
04:00 Час новин  
04:15 Тема/Хроніка дня  
04:30 Час. Важливо  
04:35 Укравтокоонтинент  
04:55 Погода в світі  
05:00 Час новин  
05:15 Велика політика  
05:35 Час. Важливо

05:40 Тема/Хроніка тижня  
05:55 Погода в світі  
06:00 Час новин  
06:15 Огляд преси  
06:20 Час спорту

**НОВИЙ КАНАЛ**

05:00 Абзац!  
05:40 М/с «Мисливці за привидами»  
06:25 М/с «Том і Джеррі»  
07:30 Ревізор  
10:00 Ревізор  
12:50 Ревізор постшоу  
14:10 Хто зверху-2  
16:00 Т/с «Вороніни»  
18:55 М/ф «Хмарно, можливі опади у вигляді фрикадельок»  
20:40 Х/ф «Тварина»  
22:25 Педан-Притула шоу  
00:10 Х/ф «Дуже страшне кіно-3» (3)  
01:40 Зона ночі  
01:45 Пристрасті навколо символіки  
02:05 Митрополит Дмитро Могила  
02:35 Зона ночі  
02:40 Українці Віра 1ч  
03:25 Зона ночі  
03:30 Народження українського кіно  
04:25 Зона ночі  
04:30 Становлення українського німого кіно

**СТБ**

06:20 Х/ф «За сірниками»(1)  
08:00 «Караоке на Майдані»  
09:00 «Усе буде смачно!»  
10:10 «Кохана, ми вбиваємо дітей»  
12:45 Х/ф «Вийшов їжачок із туману»(1)  
17:05 «Хата на тата»  
19:00 «Україна має талант!-6». Фінал  
22:05 «Таємниці Мастершефу. Одна за всіх»  
23:00 «Детектор брехні — 5. Життя після сповіді»  
00:35 «Я соромлюсь свого тіла»  
02:10 Х/ф «Вій»(1)  
03:25 Нічний ефір

**ТРК «УКРАЇНА»**

07:00 Події  
7:10 Т/с «Інтерни» (у гол. ролі: Іван Охлобистін) (комедія) (72,73,74 серії) (1)  
09:00 Т/с «Інтерни» (у гол. ролі: Іван Охлобистін) (комедія) (75,76 серії) (1)  
10:00 Прем'єра! Один за сто годин  
11:00 Х / ф «Серце без замка» (мелодрама) (1)  
13:00 Т/с «Вогнище на снігу» (мелодрама) (1)  
16:45 Прем'єра! Т/с «Плюс любов» (+9,10 серії) (мелодрама) (1)  
19:00 Події  
19:40 Прем'єра! Т/с «Плюс любов» (11,12,13 серії) (мелодрама) (1)  
22:00 Х / ф «Коли не вистачає любові» (мелодрама) (1)  
23:50 Х / ф «Серце без замка» (мелодрама) (1)  
1:40 Широке серце зізнання  
2:00 Події  
02:40 Т/с «Глухар. Повернення» (детектив) (56,57,58,59,60 серії) (1)

**ТОНІС**

06:00 «Служба новин  
«Соціальний пульс»  
06:30 Х/ф «Шукай вітру»  
09:00 Проти елементів  
10:00 «Світські хроніки»  
10:55 Х/ф «Смеханічні пригоди Штепселя і Тарапуньки»  
13:50 За сім морів  
14:50 Проти елементів  
16:00 Африка. Небезпечна реальність  
17:00 «Ронін. Ток-шоу з Дмитром Видрином»  
17:50 Захоплююча зоологія  
18:20 «Цивілізація Incognita»  
18:30 «Соціальний пульс вихідних»  
19:00 Місцями дикої природи

20:00 Рамзес. Таємниця королівської мумії  
21:00 Прощай, кохання, прощай. Даліда  
22:00 «Секрети закулісся з Олександром Ржавським»  
22:30 Х/ф «Марнотратники життя» (2)  
00:20 «Вихідний, після опівночі»  
01:10 Х/ф «Венеціанський каприз» (3)  
02:40 Х/ф «Трам-тарарам, або Бухти-баракти» (2)  
03:50 Жан-Клод Даріго, Симон Вальєр і Жан Дезай  
04:20 Граф Паризький  
04:50 Х/ф «Василіса Прекрасна»  
05:30 Х/ф «Смеханічні пригоди Штепселя і Тарапуньки»

**НТН**

07:35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів — 4»  
11:30 «Речовий доказ». Мішень — скупник  
12:00 «Головний свідок»  
12:55 «Випадковий свідок»  
13:45 «Правда життя. Професія офіціант»  
14:15 «Круті 90-ті»  
15:15 Х/ф «Війна світів»  
17:25 Х/ф «Дорога» (1)  
19:00 Т/с «Каменська — 3»  
22:30 «Випадковий свідок»  
23:00 Т/с «Повний місяць» (3)  
02:50 Х/ф «Заряджені смертю» (2)  
04:30 «Випадковий свідок»

**ТЕТ**

06:00 Х/ф «У пошуках капітана Гранта» (1)  
07:30 Байдиківка  
08:30 М/с «Смішарики. Пін-код» (1)  
09:00 Мультик з Лунтіком  
09:40 М/с «Даша-дослідниця» (1)  
10:05 М/с «Вперед, Дієо, вперед!» (1)  
10:35 М/ф «Дон Кіхот у чарівній країні» (1)  
11:55 Х/ф «Принц-жабенья» (1)  
13:00 Х/ф «Заборонена місія» (1)  
14:35 Панянка-селянка  
16:15 Х/ф «Аферисти Дік та Джейн розважаються» (1)  
17:50 Х/ф «Людина-павук 2» (1)  
20:05 Віталька  
21:00 Розсміши коміка  
22:50 Уральські пельмені  
00:05 Серіал «Ходячі мерці» (3)  
01:45 Х/ф «Непристойна комедія» (3)  
03:00 3 ночі до ранку

**ЕНТЕР-ФІЛЬМ**

05:45 Радянські мультифільми  
09:40 Х/ф «Старик Хоттабич»  
11:15 Жарт за жартом  
12:15 Х/с «Заєць, смажений по-берлінськи»  
19:45 Х/ф «Батько солдата»  
21:25 Х/ф «Вам завдання»  
22:50 Бійцівський клуб  
02:15 Кіноляпи  
04:15 Саундтреки

**K1**

06:00 «Шеф-кухар»  
06:30 «ТОР SHOP»  
07:30 «Мультифільми» (1)  
09:15 М/с «Смішарики» (1)  
10:00 М/ф «Барбі: Казкова країна» (1)  
11:15 Х/ф «Джек та бобове стебло» (1)  
13:00 «ВусЛапоХвіст»  
15:00 «Орел і Решка. Курортний сезон»  
16:50 «Орел і Решка. Шопінг»  
18:40 Х/ф «Голий пістолет 2 1/2» (2)  
20:10 «Вечірній квартал»  
21:40 Т/с «Комісар Рекс» (1)  
00:20 Х/ф «Білявка з амбіціями» (1)  
02:00 Х/ф «Дзвінок» (2)  
03:40 «Нічне життя»



Весна в Святий Софії

Фото Олександра ЛЕПЕТУХИ

ТЕЛЕКУР'ЄР

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

06:00 Погода  
06:05 Світ православ'я  
06:35 Від першої особи  
07:00 Погода  
07:05 Панянка та кулінар  
07:30 Ток-шоу «Дружина»  
08:50 Погода  
09:00 Погода  
09:10 Крок до зірок  
09:55 Світ навколо нас  
10:10 Погода  
10:20 ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
10:55 Х/ф «Хлопчик на воді»  
13:05 Погода  
13:20 Телемарафон «Хочу бути»  
15:10 Погода  
15:25 Як Ваше здоров'я?  
16:25 Діловий світ. Тиждень  
16:55 Погода  
17:00 Благодійна мистецька акція «Єдина країна»  
20:00 ГРОМАДСЬКЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
21:00 Підсумки дня  
21:35 Фольк-music  
22:55 Трійка, Кено, Максима  
23:00 Ера бізнесу. Підсумки  
23:30 Погода  
23:35 Х/ф «Карантин»  
01:20 Підсумки дня  
01:45 Хай завжди буде сонце  
02:40 Світ навколо нас  
02:55 Українського роду  
03:10 Український акцент  
03:30 Х/ф «Красунчик Антоніо» 2с.  
05:10 Мистецька акція «Шевченко про РОСК». Презентація

1+1

06:00 Федір Дунаєвський у драмі Карена Шахназарова «Кур'єр» (1)  
07:35 Марійчин кінозал. Мультфільм (1)  
08:10 Дісней! «Гуфі та його команда» (1)  
08:35 Дісней! «Гуфі та його команда» (1)  
09:00 Лотерея «Лото-забава»  
10:10 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
11:00 «Світ навиворіт — 5: Індонезія»  
12:10 «Машині казки . Маша і ведмідь» (1)  
13:40 «Зіркова хроніка»  
14:45 «Чотири весілля — 3»  
16:10 «Розсміши коміка — 5»  
17:10 Мілла Йовович і Костянтин Хабенський у комедії «Викрутаси» (1)  
19:30 «ТСН-Тиждень»  
21:00 «Голос країни 4. Перезавантаження»  
00:30 «Що? де? коли?»  
01:35 Аргумент кіно представляє: Ніколь Кідман у драмі Ларса фон Трієра «Довіль» (2)  
04:50 «Телемагазин»

ІНТЕР

05:00 «Міжнародний фестиваль гумору «Юрмала 2013»  
06:20 «Великий бокс на Інтері за участі Олександра Усика»  
08:00 «Удачний проект»  
09:00 «Школа доктора Комаровського. Невідкладна допомога»  
09:30 «Недільні новини»  
10:00 «Орел і Решка. На краю світу»  
11:00 «Сусід на обід»

12:00 Концерт «Весна на Зарічній вулиці»  
14:15 Х/ф «Наречений»  
16:10 Т/с «Поговори зі мною про кохання» 1-4 сс. Заключна  
20:00 «Подробиці тижня»  
21:45 Т/с «Кохання, як нещасний випадок» 1-4 сс. Заклучна (2)  
01:45 Х/ф «Усупереч долі» (2)  
03:25 «Подробиці тижня»  
04:55 Мультфільми

ІСТV

04:35 «Уся правда». Телесеріал  
05:30 Факти  
06:00 Світанок  
07:00 Таксі  
07:35 Космонавти  
08:35 Дача  
09:00 Дивитись усім!  
09:55 Клан  
10:55 «Надзвичайна ситуація». Пригодницький телесеріал

08:20 Погода в світі  
08:25 Бізнес-час  
08:30 Час. Важливо  
08:35 Феєрія мандрів  
09:00 Час новин  
09:10 Велика політика  
09:30 Час. Важливо  
09:35 Вікно в Америку  
10:00 Час новин  
10:15 Здорові історії  
10:30 Час. Важливо  
10:50 Тема/Хроніка тижня  
11:00 Час новин  
11:15 Тема/Хроніка тижня  
11:25 Погода в світі  
11:30 Час. Важливо  
11:35 Технопарк  
11:50 Тема/Хроніка тижня  
12:00 Час новин  
12:10 Погода в Україні  
12:30 Час. Важливо  
12:35 Життя цікаве  
13:00 Час новин  
13:10 Погода на курортах  
13:30 Час. Важливо  
13:35 Мотор  
13:50 Тема/Хроніка тижня  
14:00 Час новин  
14:10 Погода в Україні

23:00 Час новин  
23:20 Бізнес-час  
23:30 Час. Важливо  
23:35 Міграційний вектор  
23:50 Час спорту  
23:55 Погода в Україні  
00:00 Місцевий час  
00:10 Бізнес-час  
00:20 Час спорту  
00:30 Час. Важливо  
00:35 Укравтоконтинент  
00:55 Погода на курортах  
01:00 Час. Підсумки тижня  
01:35 Час. Важливо  
01:40 Тема/Хроніка тижня  
01:55 Огляд преси  
02:00 Час новин  
02:15 Машина часу  
02:35 Час. Важливо  
02:40 Кіно з Яніною Соколовою  
03:00 Час-Тайм  
03:15 Тема/Хроніка тижня  
03:20 Місцевий час  
03:30 Час. Важливо  
03:35 Бізнес-час  
03:40 Життя цікаве  
04:00 Час новин  
04:15 Тема/Хроніка тижня  
04:35 Час. Важливо

02:45 Зона ночі  
02:50 Т6 про ТБ  
03:20 Шануйте майстрів замолodu  
03:40 Портрет, написаний глибиною  
04:10 Зона ночі  
04:15 25-й кадр

СТБ

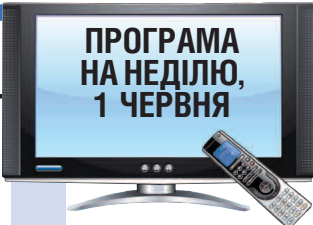
05:35 Х/ф «Веселі зірки»(1)  
07:10 Х/ф «Афоня»(1)  
09:00 «Усе буде смачно!»  
09:50 «Караоке на Майдані»  
11:05 Х/ф «Мати й мачуха»(1)  
15:30 «Україна має талант!-6». Фінал  
19:00 «Битва екстрасенсів 13. Фінал»  
21:05 «Один за всіх»  
22:20 Х/ф «Там, де живе кохання»(1)  
00:10 Х/ф «Щиро Ваш...»(1)  
01:50 Нічний ефір

ТРК «УКРАЇНА»

6:30 Події  
7:10 Т/с «Недоторкані» (комедія) (1,2,3 серії ) (1)  
09:00 Т/с «Недоторкані» (комедія) ( 4,5 серії ) (1)  
10:00 Т/с «Королева гри» (мелодрама) (1)  
16:10 Прем'єра ! Т/с «Плюс любов» (закл. серії ) (мелодрама) (1)  
19:00 Події тижня  
20:45 Прем'єра ! Т/с «Інтерни» ( у гол. ролі: Іван Охлобистін) ( 185,186 серії ) ( комедія) (1 )  
21:30 Т/с «Інтерни» (у гол. ролі: Іван Охлобистін) (69,70,71 серії ) ( комедія) (1)  
23:00 Comedy Woman  
1:00 Comedy Club  
1:50 Т/с «Глухар. Повернення» (детектив) (закл. серії ) (1)  
5:00 Щиросердне зізнання  
5:25 Х / ф «Коли не вистачає любові» (мелодрама) (1)

ТОНІС

09:00 Місцями дикої природи  
10:00 «Будь у курсі!»  
10:40 «Щоденник для батьків»  
11:20 Х/ф «Шукай вітру»  
13:15 За сім морів  
14:00 Рамзес: таємниця королівської мумії  
15:30 «Такі знайомі мелодії»  
16:30 Захоплююча зоологія  
17:00 Африка. Небезпечна реальність  
18:00 «Модні історії з Оксаною Новицькою»  
18:30 «Світ за тиждень»  
18:55 «Погода»  
19:00 Місцями дикої природи  
20:00 «Цивілізація Incognita»  
20:15 «Кумири»  
20:40 «Світські хроніки»  
21:00 Сальвадор Далі. У пошуках неба  
22:00 Х/ф «Трам-тарарам, або Бухти-Барахти» (2)  
23:40 «Модні історії з Оксаною Новицькою»  
00:00 «Вихідний, після опівночі»  
01:00 Х/ф «Солодкий трепет» (3)  
02:30 Х/ф «Марнотратники життя» (2)  
04:00 Борис Чирков  
04:30 Володимир Конкін  
05:00 «Світ за тиждень»  
05:25 «Світські хроніки»  
05:50 «Цивілізація Incognita»



НТН

04:50 Т/с «Таємниці слідства — 9» (1)  
08:10 Т/с «Каменська — 3»  
11:30 «Легенди карного розшуку». Циганське золото  
12:00 «Агенти впливу»  
12:45 «Випадковий свідок»  
13:40 Х/ф «Капкан для кілера»  
15:15 Т/с «Я йому вірю»  
19:00 Т/с «Червоні гори»  
22:45 «Випадковий свідок»  
23:30 «Rise As One». Єдина країна  
00:00 Х/ф «Птеродактиль» (3)  
01:40 Х/ф «Нічна варта» (2)  
03:15 «Речовий доказ»  
04:05 «Легенди бандитської Одеси»  
04:25 «Випадковий свідок»

ТЕТ

06:00 Х/ф «У пошуках капітана Гранта» (1)  
07:30 Байдиківка  
08:30 М/с «Смішарики. Пін-код» (1)  
09:00 Мультик з Лунтіком  
09:40 М/с «Даша-дослідниця» (1)  
10:05 М/с «Вперед, Дієго, вперед!» (1)  
10:35 М/с «Фіксики» (1)  
11:05 М/ф «Пригоди Оленки та Єрьоми» (1)  
12:50 Х/ф «Грашки» (1)  
14:50 Х/ф «Аферисти Дік та Джейн розважаються» (1)  
16:25 Мій зможе 2  
18:05 Країна У  
20:05 Віталька  
21:00 Розсміши коміка  
22:50 Уральські пельмені  
00:05 Серіал «Ходячі мерці» (3)  
01:50 Х/ф «Грашки» (1)  
03:40 3 ночі до ранку

ЕНТЕР-ФІЛЬМ

05:45 Радянські мультфільми  
09:45 Х/ф «Сніданок на траві»  
11:20 Жарт за жартом  
12:20 Х/ф «Батько солдата»  
14:00 Х/ф «Вам завдання»  
15:25 Х/с «Заєць, смажений по-берлінськи»  
22:55 Бійцівський клуб  
02:15 Кіноляпи  
04:15 Саундтреки

К1

06:00 «Шеф-кухар»  
06:30 «TOP SHOP»  
07:30 «Мультфільми» (1)  
08:10 М/с «Смішарики» (1)  
08:45 М/ф «Барбі: Казкова країна» (1)  
10:00 «Імо вдома»  
11:30 «ВусоЛапоХвіст»  
12:30 «Розсміши коміка»  
13:25 «Орел і Решка. Шопінг»  
14:20 «Орел і Решка. Курортний сезон»  
16:15 «КВК»  
18:25 «Вечірній квартал»  
20:00 М/ф «Монстри проти прибульців» (1)  
21:40 Т/с «Комісар Рекс» (1)  
00:20 Х/ф «Дзвінок» (2)  
02:15 Х/ф «Чарівник країни мрій» (1)  
04:50 «Нічне життя»



Фото Володимира ЗАЙКИ

Залишилося ще трошки почекати...

12:45 Факти. День  
13:15 «Надзвичайна ситуація». Пригодницький телесеріал  
18:45 Факти тижня з Оксаною Соколовою  
20:20 «Пристрель їх!». Художній фільм (2)  
22:00 «Професіонал». Художній фільм (2)  
00:05 «Без компромісів». Художній фільм (2)  
01:50 «Дика Орхідея». Художній фільм (2)  
03:40 «Уся правда». Телесеріал

5 КАНАЛ

06:30 Час. Важливо  
06:35 Бізнес-час  
06:45 Місцевий час  
06:55 Тема/Хроніка тижня  
07:00 Час новин  
07:10 Час спорту  
07:15 Погода в Україні  
07:20 Бізнес-час  
07:30 Час. Важливо  
07:35 180 градусів  
08:00 Час новин  
08:10 Погода на курортах  
08:15 Час спорту

14:30 Час. Важливо  
14:35 Гра долі  
14:50 Тема/Хроніка тижня  
15:00 Час новин  
15:30 Час. Важливо  
15:35 Машина часу  
16:00 Час новин  
16:10 Погода на курортах  
16:30 Час. Важливо  
16:35 Фактор Безпеки  
17:00 Час новин  
17:30 Час. Важливо  
17:35 Новини Київщини  
18:00 Час новин  
18:10 Тема/Хроніка тижня  
18:30 Вікно в Європу  
18:45 Час спорту  
19:00 Час новин  
19:20 Тема/Хроніка тижня  
19:25 Погода в Україні  
19:30 Час. Важливо  
19:35 Велика політика  
20:00 Час новин  
20:20 Тема/Хроніка тижня  
20:30 Час. Важливо  
20:35 Тема/Хроніка тижня  
21:00 Час. Підсумки тижня  
21:40 Час-Тайм  
22:00 Територія закону  
22:25 Бізнес-час  
22:30 Час. Важливо  
22:35 Кіно з Яніною Соколовою

04:40 Життя цікаве  
04:55 Погода в світі  
05:00 Час. Підсумки тижня  
05:30 Час. Важливо  
05:35 Машина часу  
05:55 Бізнес-час  
06:00 Час новин  
06:15 Бізнес-час  
06:20 Час спорту  
06:25 Огляд преси

НОВИЙ КАНАЛ

05:25 Зона ночі  
05:30 За литовської доби  
05:45 Останні лицарі  
05:55 Зона ночі  
06:00 25-й кадр  
06:20 Кабріолето  
08:10 Хто зверху-2  
10:00 Заковані  
14:20 Хто зверху-2  
16:15 Т/с «Вороніни»  
18:50 Х/ф «Двоє: я і моя тінь»  
20:40 Х/ф «Дуже погана училка» (2)  
22:45 Х/ф «Хлопцям це подобається» (2)  
00:45 Х/ф «Мистецтво спокушення»

Найчитабельніші матеріали тижня

ЧИТАЙТЕ ЛИШЕ НА САЙТІ UKURIER.GOV.UA

ФІНАНСИ

Гроші знову пішли людям

Роботу представництва Нацбанку в Донецькій області відновлено за допомогою правоохоронців.

17.05.2014

ПРОПОЗИЦІЯ

Країна готова до газового компромісу

Прем'єр-міністр Арсеній Яценюк звернувся до керівництва Єврокомісії та лідерів держав-членів ЄС щодо ситуації, яка склалася навколо проблеми постачання російського газу.

22.05.2014

МІЖНАРОДНІ ВІДНОСИНИ

Позов проти агресора на трильйон гривень

Україна планує законодавчо змусити Росію рахуватися з позицією цивілізованих країн.

20.05.2014

ПЕРСПЕКТИВА

Керівники підуть на іспит

Укртрансінспекція змінює організаційні, кваліфікаційні та технологічні вимоги, обов'язкові для перевезень автомобільним транспортом.

21.05.2014

## ЕКРАН

# Переорювалися і межі нив, і особистості

«ЗЕМЛЯ». Картина Олександра Довженка удосконалюється з кожним показом

На кіноекрані він тепер здається залізним пітекантропом: перший трактор в українському селі як прогрес цивілізації 30-х років XX століття і диво для тогочасних людей.

## Коли помирилися спокійно

Надто перед очима їхніх нинішніх молодих нащадків при смартфонах, з яких можна почути й побачити будь-який куточок світу. Переважно такі глядачі недавно зустрілися у столичній «Кінопанорамі» із «Землею» Олександра Довженка — за останньою версією реставрації й реконструкції цієї стрічки 2012 року в живому музичному трактуванні її етно-хаос гурту «Даха-Браха». Якщо завважити, що й ровесники цієї картини, сільські бабці, яким за вісімдесят, спілкуються по стільниковому телефону так звично, як годують курей чи доять корів, то цивілізація нині прогресує зі значно більшою швидкістю, ніж перший трактор у Довженковому кіно порівняно з волами... І дивуватися її поступу не встигають і найстарші українці.

А вже початок кіношедевра «Земля» й досі дивує тим, що відтоді не змінилося: хвилями житнього поля, соняхами у цвіту, «багатодітними» яблунями... Невимовна чарівність рідної землі з погляду режисера Олександра Довженка й оператора Данила Демуцького щемно хвилює особливим поетичним ракурсом, філософською багатомовністю і підихом вічності.

На тлі цієї краси постає смерть у саду — світла, спокійна, умиротворена — дідуся у білій сорочці, з чубом, як пух кульбаби, який «75 років орав биками землю» й «грушки любив». «Умираєш, Семене?» — питає його трохи молодший друг. «Умираю, Петре» — «Так, ну, умирай»... За кілька хвилин кандидат у небіжчики зводиться, щоб перекусити яблуком. Навкруг нього райський дизайн природи: дерева з обважнілими гілками від яблук, яких так рясно нападало й додолу. Дід смакує даром нового врожаю восстаннє, маля у білій льолі — вперше, і в цьому колі земного буття — мудре

суголося й ніякого страху перед кончиною. Після яблучної трапези старий Семен прощається, лягає, заплющує очі й помирає. Все в гармонії з християнськими постулатами про безсмертя душі — бо і друг он просить дати знак з того світу, куди потрапить, у рай чи пекло, без будь-якого

поле й сад. І в словах сільської бабці «Без попа! Добре ж, якщо нема Бога... а якщо є?!» — жевріє надія, що атеїзм не всесильний і не остаточний...

Василя не стало через те, що верхи на залізному колгоспному коні-тракторі він переорав



«ДахаБраха» долучилася до співтворення «Землі» Олександра Довженка через вісім десятиліть після народження стрічки

надрику, і дід йому обіцяє, коли можна буде, про це сповістити...

## Руйнувалася гармонія сусідства селян

Але таке прохання й обіцянка — вже у сповитку шаржовості, яка гіперболізується, коли чоловік згодом припадає вухом до могили Семена, щоб почути обіцяне, а малі діти над ним підсміюються.

Адже фільм означений початком колективізації і насадження атеїзму, який торжествує у стрічці за другої смерті, трагічної й передчасної — Семенового онука, вродливого тракториста Василя, який загинув від кулі роєвника з куркулів. Тут уже й батько покійника, який раніше не піддавався комнезамівській агітації сина та його друзів, стає їхнім однодумцем, і зі словами «Бога немає!» відмовляється від священника на похороні сина. Божевілля піп проклинає колгоспи у храмі. Гіперболізовано численний натовп «безбожних» хлопців і дівчат рішуче прямує за труною товариша революційним маршем.

Але не в ногу з цим маршем проводжають Василя в останню земну дорогу соняхи та гілки яблунь, прощально торкаючись його обличчя, коли процесія рухається повз

межі нив заможних господарів, прозваних куркулями, які не бажали ставати колгоспниками. І цим зруйнував ту гармонію сусідства земельних ділянок та обійсть односельців, які поєднувалися між собою, немов чарунки на квітці соняха.

А комуністична ідеологія, яку сповідував Василь, переорювала і моральні засади українського селянства, що намагалось жити у згоді з десятима християнськими заповідями. Куркулів згодом виженуть до Сибіру. Немовляти, що народжуються в день похорону Василя, та іншим дітям і їхнім батькам уже за кілька років уготоване майбутнє з нещадним Голодомором та репресіями за несусвітніми звинуваченнями.

## Посивів за кілька днів

Переорювалися й особистості, і з-поміж них Олександра Довженка, який «буквально посивів і постарів за кілька днів» і навіть хотів померти після нищівного фейлетону про його «Землю» Дем'яна Бедного в газеті «Известия».

У 1930 році стрічка, знята влітку-восени 1929-го, пробула на київських екранах лише 9 днів: заборонили показувати через її «біологізм» і «натуралізм». Не повернув її в кі-

нотеатри і грандіозний успіх у Європі.

Реабілітації «Земля» дочекалася майже за три десятиліття, коли 1958 року 117 визначних критиків і кінознавців із 26 країн зарахували її в Брюсселі, єдину з німих стрічок, до 12 найкращих фільмів світу всіх часів і народів. Але про це Олександр Довженко не дізнався — він помер у 1956-му.

## Три кіноподії травня

Їх демонстрували майже одночасно. Остання версія відреставрованої «Землі» Олександра Довженка в супроводі живої музики «ДахиБрахи» 14 і 15 травня зібрала глядачів у столичному кінотеатрі «Кінопанорама». Фільм Ахтема Сейтаблаєва «Хайтарма» на телеекрані «1+1» дебютував 17 травня, коли до його попередніх нагород додалися ще дві. Адже 15 травня Національна спілка кінематографістів України оголосила про перемогу «Хайтарми» в номінації «Найкращий ігровий фільм 2013 року» та «Найкращий фільм 2013 року».

Гітлер наказав бомбити Київ 22 червня о 4-й годині. За наказом Сталіна — Берії радянські військові увірвалися в домівки кримських татар 18 травня 1944 року теж на світанку. Уявила, що о такій порі в моєму будинку на всіх поверхах затупотіли чобітьми, загупали в двері кулаками, пронизливо заволали дзвінки — і стало моторошно. А це ж раптом відчув на собі увесь кримськотатарський народ, оголошений зрадником, якого викидали з власних осель за лічені хвилини, а витаняли з Батьківщини, як з'ясувалося, на кілька десятиліть.

Кілька сотень тисяч людей, від найстаріших до немовлят, мов худобу, щільно пакували в товарняки, які везли їх у невідомість. Кілька десятків тисяч померли в тій каторжній дорозі.

Дехто з моїх знайомих не дивився цей фільм свідомо: передбачали, що надто болісний для сприйняття. А з-поміж понад тисячі кримських татар, які знімалися в «Хайтармі» в масових сценах, було чимало таких, що грали самих себе: відважилися розворушити все ще не загосні рани своїх спогадів, щоб про це не забували нащадки.

Головний персонаж фільму — легендарний льотчик-винишувач, Герой Радянського Союзу Амет-Хан Султан, який під час визволення Криму заїхав із двома друзями до батьків у рідну

Алупку і там потрапив у вир жажливої депортації. Згодом він продовжив воювати з німецькими загарбниками і став Героєм Радянського Союзу вдруге.

Одна річ, якщо перед тобою супротивні маси людей: тих, кого звинувачують у зраді, і каральних загонів. Зовсім інша, коли з цих мас виокремлюються й очі в очі зустрічаються двоє. І впізнають один одного: кримський татарин, якого заштовхують до товарного вагона з усіма, і солдат, який серед тих, хто заштовхує, — він годиться йому в сини. Хлопця незадовго до цієї зустрічі чоловік урятував від спраги, напоївши водою, яку віз у візку до дому від далекого джерела.

А смершівцеві, ризикуючи життям, гнав машину до батьків Амет-Хана Султана, щоб попередити їх про небезпеку. Бо не міг забути обставину, що саме завдяки цьому льотчику на початку війни не загинули його дружина й донька. І за це потім отримав кулю в спину від свого смершівського начальника.

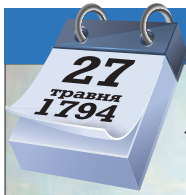
Фільм «Хайтарма», з'явившись на екранах кінотеатрів Криму торік, переплівся кіношним сюжетом з реальним: на його прем'єру Генконсульство Росії в Сімферополі не пустило учнів Амет-Хана Султана, радянських льотчиків. Бо, мовляв, стрічка «викривляє правду про Велику Вітчизняну війну». А російський консул Володимир Андреев ще й озвучив свою думку про «масову зраду кримських татар» у роки тієї війни. Хоч це звинувачення офіційно знято з народу ще у вересні 1967 року указом Президії Верховної Ради СРСР «Про громадян татарської національності, які проживають в Криму».

А прем'єра «Хайтарми» на телеекрані відбулася, коли кримські татари опинилися в окупованому росіянами Криму, де нова влада не дозволила корінному населенню півострова відзначити 70-річчя депортації й помолитися за втрачені душі в центрі Сімферополя, як за звичай татари робили щорічно. А народного депутата України, правозахисника й колишнього багаторічного політ'язня Мустафу Джемілева взагалі не пускають до рідного краю.

«Хайтарма» кримськотатарською означає «повернення». Фільм повертає правду про цей народ усім тим, хто в неї не втаємничений. І він, багатостраждальний, стає тобі як рідний. Бо й український народ і досі потерпає від несправедливих звинувачень тих, хто не знає його історії чи свідомо її ігнорує.

## ЛЮДИ І ЧАС

РЕСКРИПТ КАТЕРИНИ II ПРО ОДЕСУ



## Козацький гопак де Рібаса



«Хаджибей». Картина Геннадія Ладженського. 1899 рік

**ПОГЛЯД.** Офіційною датою заснування міста, яке заслужено називають «перлиною біля моря», вважається 2 вересня (22 серпня за ст. ст.) 1794 року, коли, за твердженням краєзнавця-аматора і губернського чиновника Аполлона Скальковського, в Одесі розпочалося спорудження порту та було закладено дві перші церкви. Втім, уже сучасники «першодослідника» історії міста небезпідставно іронізували, що «Одесса празднует день коронации (Миколи I. — В. Ш.) і чудом совпавший с ним день основания города».

Ще менше історичної правди у помпезній фразі, що красується на відновленому одеською владою пам'ятнику Катерині II: «Повелеваемъ быть порту и городу». Жоден із нині відомих документів не підтверджує достовірності цього гучного вислову. Натомість в указі про перейменування турецької фортеці Хаджибей в Одесу, підписаному імператрицею у січні 1795 року, йдеться про... другорядне поселення Тираспольського повіту Вознесенської губернії, якому, попри волю вінченосної розпинательки України, судилася висока доля.

Власне, містечко Хаджибей, в якому Катерина II своїм рескриптом від 27 травня 1794 року розпорядилась почати будівництво «военной гавани купно с купеческой пристанью», врятував від повного занепаду керівник Одеської митниці Михайло Кир'яков — представник козацького роду Кир'яченків, коріння якого — з Опішні на Полтавщині. Належно оцінивши перспективність нового порту, підприємливий чиновник доставив до столиці імперії та вручив новому государю Павлу I від імені купецтва Одеси три тисячі апельсинів, які розтопили серце критично налаштованого до починань матері самодержця. Він не лише розпорядився продовжити

ти фінансування проекту, а й зробив його пріоритетним для краю! До речі, аналогічно Житомир став губернським центром Волині замість призначеного для цього волею імператриці старовинного Звягеля, завбачливо перейменованого у Новоград-Волинський, щоб ніщо не нагадувало про давню історію, яка мала розпочинати свій відлік «від Катерини».

Однак якщо навіть найзапекліші шовіністи не наважуються стверджувати, що Полісся, — «ісконно» російські землі, то про Одещину цього не скажеш. Навіть декому з наших «землячків» вона видається «Новоросією», хоч, як виявляється, навіть турецька фортеця Хаджибей, на місці якої Катерина II нібито заснувала місто, — насправді давній Коцубіїв, перша писемна згадка про який міститься ще в польських літописах XV ст. Вони повідомляють про відправку в 1415 році з цього порту кораблів зі збіжжям до обложеного турками Константинополя, а на пізніших мапах Самсона (1660), Боплана (1662), Жейо (1696), Ван Келена (1699) на місці майбутнього Хаджибея-Одеси позначено порт Коцубі (Koczubi). Не менш промовисте свідчення турецького чиновника і мандрівника Евлія Челебі, який писав уже за часів номінальної приналежності Хаджибея кримським ханам «Протилежний (лівий за течією ріки. — В. Ш.) берег Дністра — справжні землі козаків» та закликав подорожніх до виняткової обережності.

До речі, в радянських і сучасних російських джерелах донині стверджується, що турецьку фортецю Єні-Дунья (Новий Світ), збудовану біля татарського поселення Хаджибей, 14 вересня 1789 року взяли штурмом російські війська генерала Гудовича за підтримки чорноморських козаків. Натомість архівні документи засвідчують, що насправді через сильний

**Йосип де Рібас писав: «Росіяни вперше утвердились у Хаджибей, який невдовзі став Одесою, під тупіт запорозького гопака»**



дощ і погане знання місцевості головні сили росіян не змогли своєчасно дістатись до фортеці, яку довелося брати українським козакам, об'єднаним у шість полків, спільно з двома російськими батальйонами Йосипа де Рібаса. Однак цей натиск виявився настільки несподіваним і відчайдушним, що вже за чверть години (!) ворог став тікати з Хаджибея.

Більше того, саме 12 козацьких чайок стали першим військовим флотом, що захищав Одесу з моря, а серед тисячі перших одеситів щонайменше 600 були козаками. Отож не даремно де Рібас писав, що «росіяни вперше утвердились в Хаджибей, який невдовзі став Одесою, під тупіт запорозького гопака».

Не менш значимим був внесок українців в економіку і культуру міста. Не зайве нагадати, що одеський морський порт фактично виріс завдяки експорту вирощеного в Україні збіжжя, на чому, до речі, збагатились знамениті купці Симиренки, згодом уславнені як цукрозаводчики і меценати. Не менш промовистий факт, що навіть пам'ятник знаменитому Дюку створений чернігівцем Іваном Мартосом. До речі, серед творинь цього видатного скульптора — славнозвісний монумент Мініну і Пожарському в Москві, про що, на відміну від «ісконного права Росії на Новоросію», більшість «пересічних росіян» навряд чи знають.

БОТСАД АН УРСР ВІДКРИТО ДЛЯ ПУБЛІЧНОГО ДОСТУПУ



## Весь світ — на пагорбах Печерська

**КРАСА.** Вже навіть не віриться, що лише піввіку тому нині знаний далеко за межами України зелений оазис вперше відкрили для широкого загалу — від киян до численних гостей міста, чимало з яких спеціально приїжджають у столицю в час цвітіння бузку на мальовничих схилах Дніпра. Історія цього унікального дослідницького й еколого-просвітницького закладу могла розпочатися ще 1918 року, коли в Україні створили Національну академію наук. Один з перших її президентів Володимир Липський планував посадити в Києві ботанічний сад, що мав стати місцем академічних досліджень аборигенних і привезених з інших країн рослин. На жаль, розв'язана більшовиками кровопролитна громадянська війна та перенесення столиці України зі «старорежимного» Києва до «пролетарського» Харкова не дали змоги науковцям здійснити задум.

Лише 22 вересня 1935 року, коли давньому місту над Дніпром повернули його столичний статус, було ухвалено рішення про створення ботанічного саду, підпорядкованого Інституту ботаніки Всеукраїнської академії наук. На понад ста гектарах території, яка ще з князівських часів зберегла назву Звіринець, робили перші насадження і споруджували теплиці та оранжереї. Однак війна та німецька окупація фактично призвели до знищення створеної матеріальної бази й унікальної колекції рослин.

Уже в березні 1944 року вийшла постановова українського уряду «Про відновлення будівництва і наукової діяльності Центрального республіканського ботанічного саду АН УРСР м. Києва». Першим директором наукового закладу став Микола Гришко, ім'ям якого нині названо Національний ботанічний сад НАН України. Великою мірою саме завдяки таланту, небайдужості й

ентузізму цього видатного науковця Київ став першим містом в СРСР, де замість суто академічної установи із цікавими лише вузьким фахівцям колекціями рослин постала справжня перлина садово-паркового мистецтва. Старожили-кияни пам'ятають, як у вихідні території майбутнього ботанічного саду перетворювалась на місце масових суботників чи, точніше, недільників, адже робочий тиждень із двома вихідними в країні запровадили лише з 1967 року.

Ще однією істотною робочою силою під час облаштування терас і спусків на складному рельєфі схилів Дніпра стали німецькі військовополонені, які чимало зробили для відновлення Києва. До речі, навіть частину наявної ботанічної колекції привезено з Німеччини, звідки в рахунок репарацій прибуло кілька вагонів із рослинами, садовим інвентарем та науковою літературою.

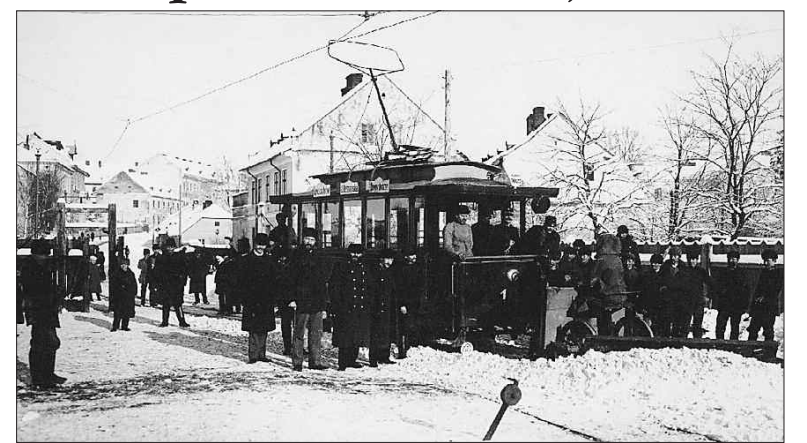
Однак основний обсяг різноманітної флори, завдяки якому Київський ботанічний сад уже в перші повоєнні роки став одним із кращих у світі, здобували у тривалих і виснажливих експедиціях. Так, українські ботаніки 1949 року кілька місяців мандрували Далеким Сходом, звідки доставили зокрема 320 кг насіння. Не менш складно було виростити з нього рослини, що стали основою однієї з численних ботаніко-географічних ділянок, назви яких говорять самі за себе: «Далекий Схід», «Алтай», «Кавказ», «Степи України», «Карпати», «Крим» тощо.

Не дивно, що таке багатство гріх було ховати від людей. Та не зайве зазначити над тим, яким побачать столицю України наші діти й онуки, бо коли навіть у важкі повоєнні роки з частково забудованої території Ботанічного саду відселяли киян та розміщені тут непрофільні установи, то нині у самому розпалі зворотний процес...

ПУСК ПЕРШОГО ТРАМВАЯ У ЛЬВОВІ



## Українська альтернатива «конці»



Трамвай поблизу депо (кінець XIX століття)

**ТРАНСПОРТ.** У Росії донині не втомлюються розповідати, що саме росіяни принесли культуру іншим народам — від освіти і наукових знань до новітніх досягнень техніки. Однак якщо в Москві та Петербурзі аж до 1899 і 1907 років відповідно діяла «конка» — поставлені на рейки пасажирські вагончики з гузовою тягою, то перша в Російській імперії лінія електричного трамвая запрацювала у Києві з травня 1892 року.

Наступним серед українських міст став Львів, де 31 травня 1894 року відкрили регулярний рух другого в Україні та четвертого в Австро-Угорщині (до

складу якої на той час входило це місто) електричного трамвая. У травні 1897 року новий вид транспорту (щоправда, вантажного) запрацював у Житомирі, із 3 червня — у Чернівцях, із 26 червня згаданого року — у Катеринославі (нинішньому Дніпропетровську), а невдовзі — у Єлисаветграді (Кіровограді). Тим часом як у російських столицях — старій і новій — продовжували користуватись звичною «конкою», наочно демонструючи як своє ставлення до технічного прогресу, так і переконаність у марності «європейських» новацій для чи то загадкової, чи то дрімучої «русской души».

155 РОКІВ З ДНЯ НАРОДЖЕННЯ ПАНАСА САКСАГАНСЬКОГО



## Краще — без коня

**КУЛЬТУРА.** Видатний український актор і режисер, уже за життя возведений у ранг класика, виділявся завидною самоіронією. Зокрема, він з гумором розповідав, як під час своєї прем'єри у професійному театрі виїхав на сцену верхи на справжньому коні. Під час голосного виконання пісні шарапуджена тварина скинула вершника, що стало уроком у подальшому — вражай глядачів талановитою грою, а не зовнішніми ефектами. Причому актор досяг такої майстерності у виконанні головних та навіть епізодичних ролей, що В. Немирович-Данченко заслужено називав Панаса Саксаганського «актором величезної правди».

Не менш талановитий майстер знущався над самодурством великоросійського чиновництва. Зокрема, коли українському театру заборонили виступати в... Україні, труп Саксаганського понад десять років гастролювала Російською імперією із Петербургом включно, повсюди вражаючи глядачів високим рівнем нашого мистецтва.

**Панас Саксаганський мав передусім талант коміка, переважно із сатиричним забарвленням: Возний («Наталка Полтавка»), Бонаventura («Сто тисяч»), Пенйонжка («Мартин Боруля»), Тарабанов («Суєта»), Харко Ледачий («Паливода XVIII століття»), Голохвостий («За двома зайцями»), Карась («Запорожець за Дунаєм»)**

## СУБОТНІ ЗУСТРІЧІ

Герой України Дмитро Гнатюк:

## «На всі побоювання щодо моєї втечі я завжди казав: «Боже мій, хіба я зможу покинути свою рідну Україну?»

## ДОСЬЄ «УК»

**Дмитро ГНАТЮК.** Народився 1925 року в селі Старосілля на Північній Буковині (в тодішній Румунії, нині — село Мамаївка Кіцманського району Чернівецької області). Видатний український оперний співак, режисер, народний артист України та СРСР, Герой України, Герой Соціалістичної праці, лауреат Національної премії України ім. Т. Г. Шевченка, професор Національної музичної академії України ім. П. І. Чайковського.

театр ім. Б. Сметани в самому центрі Праги. — О. М.). Сталося так, що мене запросили на бенкет. Проте на вході пропустили лише мене одного, а всі четверо наглядців лишилися за порогом. На щастя, вони зрозуміли ситуацію, і цей факт не мав наслідків. На всі побоювання щодо моєї втечі я завжди казав: «Боже мій, хіба я зможу покинути свою рідну Україну, розлучитися з Буковиною?»

Коли поїздки були особливо тривалими, місяць чи більше, я вже просто не витримував, потерпаючи від ностальгії. Дуже хотілося додому! Але мене постійно переслідували сумнозвісні звинувачення в націоналізмі. Пам'ятаю, наприклад, я виконав пісню Майбороди про Україну. Багато хто вбачав у цьому неприпустимий тоді український патріотизм. Аж ось справа дійшла до Володимира Васильовича Щербицького. «Що то за пісня? Ану, заспівай!» — сказав він. З'ясу-

товому репертуарі — я проніс через усе своє життя.

**УК** Ви є невтомним пропагандистом української пісні й товаришували з багатьма нашими композиторами. Які спогади вам навіює, наприклад, ім'я Степана Сабадаша? — «Марічка», «Пісня з полонини», «Осінь», «Очі волошкові» та інші твори... Ми з ним записалися ще замолоду. Адже він — мій земляк, буковинець, народився в Новоселицькому районі Чернівецької області. Степан Олексійович був дуже доброю й щирою людиною.

**УК** Буковинцям властива особлива говірка, не схожа на галицьку або карпатську, чи не так?

— Безперечно! Коли моя мама (Царство їй Небесне!) приїжджала до Києва, завжди розмовляла особливо — барвисто й соковито. Її мова була прекрасною. У нашому діалекті є чимало специфічних слів, досі бережу їх у своєму серці. У цьому сенсі я — надзвичайно багата людина. Хоча, з погляду матеріальних статків, не забезпечив своєї старості. Але — не хлібом єдиним!.. Пам'ятаю, як колись ми, іще хлопці, йшли берегом навстріч течії Прута, потім ставали на плоти (по 30-40 хлопців), плвли притокою цієї ріки й співали буковинських пісень. Цього не забути! Крім суто народних пісень, які походять із Буковини, можна назвати й багато авторських. Крім пісень Сабадаша, це була, наприклад, пісня «Чом, чом, земле моя?» на вірші Віри Лебедової. Протягом усього життя виконував її з безмежною любов'ю й трепетом.

**УК** Вас ніколи не запитували про стосунки з головними колегами-суперниками — народними артистами Михайлом Гришком і Миколою Ворвулевым. Вони теж були баритонами, тому ніколи не виходили на сцену одночасно з вами. Якими ви їх пам'ятаєте?

— Одного разу, коли Михайло Степанович Гришко вже був на пенсії, я разом із колегами вирішив привітати його з днем народження (тоді йому виповнилося років 70). Ми купили подарунок — імпортований радіоприймач, квіти й наїдки. І попрямували на Хрещатик, до Пасажу, де він мешкав разом із дружиною Сусаною Вікторівною. Зустріч була дуже теплою, ми заспівали йому «Многая літа». Того вечора він радів неначе дитина! Ми побачили справжню людську сутність Гришка — світлої, безпосередньої, відкритої людини...

Щодо Миколи Ворвулева, він був значно молодший за Михайла Степановича, можна сказати, належав до іншого покоління. Талановитий співак, улюбленець публіки! Добре пам'ятаю Миколу. На жаль,

його передчасно згубила пристрасть до алкоголю. Він пішов із життя рівно у 50 років.

**УК** Ви добре знали Івана Козловського. Коли з ним познайомилися?

— Це сталося під час моїх гастролей у Москві. Тоді я виступав у головних партіях у виставах Большого театру «Князь Ігор» Бородіна і «Демон» Рубінштейна. Іван Семенович був абсолютно «нестандартним», не мирився з нормами радянського режиму. Коли він заходив до котрогося із київських храмів, одразу співав: «Слава Отцю й Сину і Святому Духу, нині і прісно й на віки віків!» Він любив життя, хоч суворо дотримувася режиму. Але зрідка любив випити трохи якоїсь міцної української домашньої настоянки на тра-вичка.

**УК** Відкриємо секрет: ви вільно володієте румунською. Чи доводилося вам спілкуватися цією мовою під час гастролей у Румунії?

— Звичайно, доводилося. Але зрозумійте, що за радянської доби під час закордонних поїздок нас постійно супроводжували. Володіння іноземними мовами не заохочувалося. Уявіть, що думали про мене, коли я співав італійською, та ще й розмовляв румунською? Тому навіть у Румунії інколи треба було забувати про те, що навчався в румунській школі. До речі, в дитинстві в рідному селі я звик бачити написи: «Розмовляйте лише румунською!» Такою була доля моїх краян.

**УК** А тепер скажіть: що ви поробляєте нині? Яким є повсякденне життя Дмитра Гнатюка?

— Як бачите, ставлю оперні вистави як режисер. Якщо не враховувати спектаклів, які я поставив на сцені Національної опери, в оперній студії консерваторії постійно йде п'ять моїх вистав. Майже щодня репетирую зі студентами. А в найближчому майбутньому хотів би поставити тут оперу Римського-Корсакова «Травнева ніч».

**УК** Дмитре Михайловичу, невдовзі відзначатимемо ваше 90-річчя. Чи не зважитесь знову дати концерт на радість вашим шанувальникам? Наприклад, у Великому залі консерваторії?

— Так, я готовий до цього. Чому б ні? Варто ще подумати над програмою. Дай Боже! Лишень трохи заждіть... (Щиро усміхається. Помітно, що думка про майбутній концерт дуже надихає співака. Аж ось його обступають молоді колеги. Ми прощаємося, і Дмитро Михайлович пішки прямує додому вулицею Городецького).

Олександр МОСКАЛЕЦЬ  
для «Урядового кур'єра»

Моя зустріч із Дмитром Михайловичем відбулася одразу після репетиції «Травіати», яку він проводив в оперній студії Національної музичної академії. ...Жорж Жермон кілька разів поспіль устиг завітати до помешкання Віолетти (адже виконавиць цієї партії було дві, і кожна мала проспівати цю сцену). Також двічі повторювали вкрай напружену кінцівку третього акту. Нарешті концертмейстер згорнула ноти, співаки розійшлися, і ми почали розмову з нашим героєм...

**УК** Дмитре Михайловичу, ви дали сотні інтерв'ю. Тож поговорімо, будь ласка, про те, що досі лишалося осторонь. Наприклад, про ваші концерти в нью-йоркському Карнегі-Холі. Ви стали першим радянським співаком, який виступив у цьому концертному залі номер один.

— Так. Раніше в Москві була така організація, як Госконцерт. Звідти мене й викликали до Нью-Йорка. Мене просто намагалися продати! Перелетів через Атлантику. Програма була вишуканою. Під час концерту я співав, наприклад, твори Гуго Вольфа німецькою мовою. Прорекламували мене дуже добре, я навіть здивувався, що молодий радянський співак має такі збори. Серед глядачів було мало українців. Крім німецької, співав українською, російською, італійською мовами. Успіх був настільки великим, що мені запропонували ще два виступи. Я заспівав. М'яко кажучи, гонораром довелося «поділитися» з радянською державою.

**УК** Певно, це не єдиний приклад нечуваних поборів, які тоді дозволяли собі московські можновладці від культури?

— Ще б пак! Наприклад, під час виснажливих виступів в Австралії (57 сольних концер-

тів упродовж двох місяців) я заробив півмільйона доларів. Але, за тодішніми радянськими законами, практично всі ці гроші дісталися союзному Міністерству культури. Мені заплатили 20 тисяч доларів. Попри це, ніколи й гадки не мав зрадити свою Батьківщину й залишитися за кордоном. Найдорожчими для мене були Україна і київська Опера. В Австралії тоді добудовували знаменитий нині Сіднейський оперний театр — архітектурне диво. Мені пропонували підпи-

Під час виснажливих виступів в Австралії (57 сольних концертів упродовж двох місяців) я заробив півмільйона доларів. Але, за тодішніми радянськими законами, практично всі ці гроші дісталися союзному Міністерству культури. Попри це, ніколи й гадки не мав зрадити свою Батьківщину й залишитися за кордоном. В Австралії тоді добудовували знаменитий нині Сіднейський оперний театр — архітектурне диво. Мені пропонували підписати контракт за будь-яких умов. Але я свідомо відмовився.

сати контракт за будь-яких умов. Але я свідомо відмовився. Звичайно, під час численних виступів за кордоном мені неодноразово пропонували емігрувати. Побоювалися цього й представники радянських «органів». До того ж, мені було трохи важче, ніж іншим. За спиною подейкували: «Це співак із Західної України, він бандерівець!»

Мене незмінно супроводжували протягом усіх поїздок. Під час тривалих гастролей у Празі зі мною було аж четверо супровідних осіб. Я співав там 20 вистав «Ріголетто» Верді у «Сметановому Дивадлі» (оперний

валосся, що в тексті немає одного слова — «радянська» (Україна). Тоді Щербицький все зрозумів і погодився. Він взагалі ніколи не тиснув на мене.

**УК** Скажіть, як свого часу ви, високий і стрункий красень, впоралися зі сценічним малюнком потворного горбаня Ріголетто?

— Я готував цю партію разом із нашим видатним диригентом Веніаміном Савелійовичем Толбою. Доводилося кульгати на кривих ногах, нахилитися тощо. Грим і костюм допомагали. Так чи інакше, цю партію — чи не найскладнішу в світовому бари-



Василь БЕДЗІР,  
«Урядовий кур'єр»

Увесь світ знає про київський Майдан. А от у Закарпатті, у Міжгірському районі, є свій Майдан — село, яке існує вже кілька століть. Місцеві люди — не революціонери, але не менш рішучі. Повільно й водночас упевнено, вони роблять ті справи, завдяки яким існує держава, — будують домівки, печуть хліб, народжують і виховують дітей...

## Бойове і трудове минуле

— Наше село ще на зорі змагань за українську незалежність проявило характер, — розповідає сільський голова Олександр Маркович. — За рік до проголошення суверенної держави депутати прийняли рішення встановити національний синьо-жовтий прапор на головний адміністративний будівлі.

Відтоді багато води сплило гірськими річками Майданки та Голятинки, які на околиці села зливаються в одну і утворюють — Ріку. Однак відмова від радянських символів не позначилася на шані до тих земляків, які визволяли рідний край від фашистів. У центрі села височить обеліск, де викарбувані прізвиська 21 воїна-добровольця, які не повернулися з фронтів Другої світової війни. Набір у добровольці було оголошено після визволення села від німецько-фашистських загарбників — 14 жовтня 1944 року. Більшість їх у складі 4-го Українського фронту визволяли міста Чехословаччини та Польщі. Ті 37 добровольців Радянської Армії, котрі повернулися з війни додому, будували нове життя в краї, який у 1945-му приєднався до України.

У радянський період Майдану надали статус селища міського типу, що сталося завдяки спорудженню тут великому підприємству — заводу пластмас. Воно допомогло розбудувати розвинену соціальну інфраструктуру, до якої входять кілька багатоквартирних будинків, сучасна школа, дитячий садок, бібліотека.

— Після того як завод продали у приватні руки і виробництво зупинилося, майданські заклади соціальної інфраструктури перестали отримувати колишню підтримку, — продовжив Олександр Олексійович. — Село в 1990-ті роки залишилося без виробництва, а висококваліфіковані інженерно-технічні кадри «потекли» звідси, шукаючи кращої долі. Замість колишнього кількатисячного колективу нині працює з десяток робітників: фірма відправляє на експорт колоди дроба. Складні часи настали для культурного

# Майдан без барикад



фото автора

## ДОВІДКА «УК»

У книзі «Історія міст і сіл УРСР. Закарпатська область» зазначено, що вперше село згадувалося в 1599 році під назвою Борис-Полянка. А Майданом почало називатися у XIX столітті. «Майдан» — слово тюркського походження і означає «торговище», тобто площа, яка використовується для торгівлі.

Перепис населення у Чехословачкій республіці 1930 року зафіксував у цьому селі разом із присілками 2945 жителів, у самому ж Майдані тоді проживало 828 осіб. Своєрідним був і національний склад: 510 — русини, 18 — чехи, 2 — словаки, 11 — росіяни, 11 — німці, 275 — євреї; до графі «інші» переписувачі внесли одну особу. Нині у Майдані близько 1700 жителів і, за невеликим винятком, усі вважають себе українцями.

На північ від села розташована ботанічна пам'ятка природи загальнодержавного значення «Урочище Голятин». Тут на висоті 650—900 метрів на 42 гектарах ростуть реліктові насадження сосни звичайної та сосни чорної віком до 170 років, а також цінні лікарські рослини.



сектору, припинив роботу дитсадку.

## Громаді потрібні активісти

Величезні лісові масиви не належать селу. У володінні громади є тільки 1091 гектар землі, і щодо них є обмеження. Поряд із людськими об'єктами проходять нитки високовольтної лінії електропередач «Мир», магістральні експортні трубопроводи — газовий і етиленовий.

Громадська організація «Агенція розвитку територіальної громади «Соколовий камінь», яку очолює Оксана Маркович, втілює в життя п'ять проектів, які зробили життя селян кращим. Виконували їх на основі співфінансування із закордонними грантодавцями. Серед таких — «Реконструкція вуличного освітлення з використанням енергозберігаючих технологій». Завдяки минулим проектам встановили пандуси в кількох громадських будівлях тощо.

Тамтешньому дитсадку може позздрити малеча й у столиці. Його не лише повернули до життя, а й відкрили додаткову групу на 25 місць. Діє сучасна система опалення, настелено паркет, виготовлено новий ігровий майданчик.

— Відремонтували адмінбудинок сільської ради, повністю замінили дерев'яні електричні опори на залізобетонні, — додає Оксана Маркович. — Для збирання ПЕТ-пляшок встановили на

узбіччях вулиць контейнери. Виготовили альтанки та обладнали місця для відпочинку, відремонтували і впорядкували сільський стадіон, газифікували вулицю Братерства, зробили

наповненими всі класи. Уже незабаром до школи підуть майже 30 першачків», — додала вона. — А ще, можливо, вам буде цікавою інформація про кількість населених пунк-

## В Україні 36 населених пунктів мають назву Майдан. З декотрими з них місцева школа налагодила зв'язки.

берегоукріплення уздовж цієї вулиці та в урочищі Болкіт, провели високошвидкісний Інтернет.

Центральну вулицю облагородила нова зупинка громадського транспорту. Тепер під надійним дахом можна чекати автобусу у різних напрямках: чи до районного центру Міжгір'я, чи до обласного — Ужгорода, чи до Івано-Франківська та Львова.

Упродовж двох років на базі сільської бібліотеки разом із її завідувачкою разом із її завідувачкою Любов'ю Бобонич школярі випускали 12-сторінковий щомісячник «Мій Майдан». Друкували по дві сотні номерів кожного випуску на принтері. А ось відбудова сільського клубу, який у складні 1990-ті став аварійним, залишається солодкою мрією. Немає коштів.

Директор ЗОШ І—ІІІ ступенів Оксана Блецкан згадує, що раніше тут навчалось понад 300 дітей. «Зараз їх майже вдвічі менше, але демографічна ситуація поліпшується: дітлахів щороку збільшується, тож у недалекому майбутньому будуть

## Кому хліб, а кому ще й з маслом

На висоті понад півтисячі метрів над рівнем моря земля родить бідно. Тож багатьох місцевих виручають «гірські» доплати, що надають за життя у горах. І все-таки ліс, який «окупав» довколишні гори і нагір'я, — основне багатство. Майже двом десяткам працівників місцевого лісництва — підрозділу Міжгірського держлісгоспу — дає постійну роботу. Посезонно ще близько ста майданців працюють на лісозаготівлях, доглядають за розсадником культур. Однак робочих місць усе одно не вистачає, тож чимало селян виїжджають будівельниками і різноробами до Чехії, Словаччини, Росії та інших країн.

І все ж таки ліс — основний годувальник. Хата сільського голови стоїть поряд із батьковою. І всюди — бджоли. Батько Олексій Олексійович утримує з півсотні вуликів: і біля власної хати, і в окремих урочищах за селом. Бджоли у цього пасічника рояться в природних умовах — для них у деревах господар зробив заглиблення-дупла, в яких комахи набагато краще розмножуються. «У дикий природі бджоли завжди так жили, — каже Олексій Олексійович. — Тому в колодах і солом'яниках вони краще виживають, формують здоровіші сім'ї. Ці вулики безрамкові: соти для відкладання меду формують самі бджоли». Основний заробіток дає не продаж

меду, а саме бджолосімей. Його «пакети» охоче закуповують бджоларі України та Росії.

А ось Віктор Росоха знайшов для себе інше заняття — різьбяр-сувенірного. Це ремесло допомогло йому разом із дружиною Надією вивести в люди двох дітей. Лише одна біда: молодший Роман, який закінчив університет «Львівська політехніка», тепер сидить удома. За спеціальністю «міжнародні економічні відносини» роботу знайти важко.

— П'ять років навчання і тягання сумок із батьківського дому, щоб тепер без копійки? Хіба на це ми сподівалися? Якщо молодому фахівцеві з «червоним» дипломом нікуди після вишу податися, то чи матимемо ми ту Україну, яку очікували? — нарікає на синове безробіття матір.

Залишається сподіватися, що нинішні зміни в країні вторують молодим людям із Майдана, біографії яких нагадують Романову, кращий шлях.

Серед шістнадцятих підприємців села, які мають власний бізнес, далі за всіх пішов Василь Черничка. Ретельно вивчив передовий досвід, перш ніж побудував власну пекарню. Його хліб — найсмачніший у районі, бо випікають його пекарі старим методом на опарі, тобто з додаванням живої культури, яку самі ж вирощують у пробірці.

## Чужих дітей не буває

— Ми з чоловіком Федором ще 19 років тому одружилися і дуже довго не мали дітей, — розповідає Світлана Ньорба. — Але дуже хотіли, тому до якого лише лікування та консультацій не вдавалися! Даремно. Втративши надію, шість років тому взяли собі трійко із будинку дитини. За документами ми — прийомна сім'я.

Через п'ять років сталося диво — у Світлані й Федора народилося власне мале. «Це нам із чоловіком такий, мабуть, подарунок від Бога, що ми цих трьох узяли», — додає Світлана.

Як учитель початкових класів, вона навчала у школі трьох своїх названих дітей, тепер з однорічною донечкою Даринкою перебуває у декретній відпустці. А Богданці, Артему і Леонідові уже 10, 12 і 14. Вони бавляться із сестричками, доглядають за нею. Дорослі разом із дітьми працюють на присадибній ділянці, де вирощують картоплю, топінамбур. Сім'я тримає власну корову, курей. Леонід хвалиться, що за раз випиває літр молока, а за день — три. «І я не менше!» — додає Артем.

За нашою розмовою ліниво спостерігав пес Кузя. Йому 15 років, але все ще сторукує.

Тато Федір зробив для сім'ї затишну альтанку. Він — тесляр-самоук, але робить усе професійно — від дерев'яного будиночка до гойдалки.

...Життя в закарпатському Майдані плине своєю течією. І про київський Майдан тут згадують не частіше, ніж деінде.



Пасічник Олексій Маркович біля вуликів-колод

ДОКУМЕНТИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про уповноваження П.Петренка на підписання Протоколу № 15 до Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод

Відповідно до пункту 3 частини першої статті 106 та статті 112 Конституції України:

Уповноважити Міністра юстиції України ПЕТРЕНКА Павла Дмитровича на підписання від імені України Протоколу № 15 до Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод, учиненого 24 червня 2013 року у М.Страс-бурзі, на умовах, установлених підпунктом «b» пункту 1 статті 6 Протоколу.

Виконуючий обов'язки Президента України, Голова Верховної Ради України О. ТУРЧИНОВ

м. Київ  
23 травня 2014 року  
№ 882/2014-рп

РОЗПОРЯДЖЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про уповноваження П.Петренка на підписання Протоколу № 16 до Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод

Відповідно до пункту 3 частини першої статті 106 та статті 112 Конституції України:

Уповноважити Міністра юстиції України ПЕТРЕНКА Павла Дмитровича на підписання від імені України Протоколу № 16 до Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод, учиненого 2 жовтня 2013 року у М.Страс-бурзі, на умовах, установлених підпунктом «b» пункту 1 статті 7 Протоколу.

Виконуючий обов'язки Президента України, Голова Верховної Ради України О. ТУРЧИНОВ

м. Київ  
23 травня 2014 року  
№ 883/2014-рп

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про тимчасове виконання обов'язків голів місцевих державних адміністрацій

З метою забезпечення належної організації роботи місцевих державних адміністрацій щодо виконання покладених на них Конституцією та законами України повноважень, недопущення дестабілізації соціально-економічного розвитку відповідних територій, порушення прав і свобод людини і грома-дянина в період підготовки і проведення позачергових виборів та відповідно до статті 112 Конституції України **ПОСТАНОВЛЯЮ:**

1. Установити, що у разі звільнення (відставки) голови місцевої державної адміністрації тимчасове виконання обов'язків голови місцевої державної ад-міністрації за рішенням Президента України покладається на одного із за-ступників голови місцевої державної адміністрації або на іншу особу на строк до призначення в установленому порядку за поданням Кабінету Міністрів Ук-раїни голови місцевої державної адміністрації.

2. Цей Указ набирає чинності з дня його опублікування і втрачає чинність з дня вступу на пост новообраного Президента України.

Виконуючий обов'язки Президента України, Голова Верховної Ради України О. ТУРЧИНОВ

м. Київ  
22 травня 2014 року  
№ 484/2014

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про делегацію України для участі в переговорах у рамках Форуму ОБСЄ із співробітництва в галузі безпеки, Спільної консультативної групи та Консультативної комісії з відкритого неба

Відповідно до статті 112 Конституції України **ПОСТАНОВЛЯЮ:**

1. Утворити делегацію України для участі в переговорах у рамках Форуму ОБСЄ із співробітництва в галузі безпеки, Спільної консультативної групи, створеної за Договором про звичайні збройні сили в Європі, та Консульта-тивної комісії з відкритого неба, створеної за Договором з відкритого неба (травень — грудень 2014 року, м.Відень, Республіка Австрія), у такому складі:

ПРОКОПЧУК Ігор Васильович — Постійний представник України при між-народних організаціях у Відні, глава делегації  
КИЗИМ Ігор Юрійович — заступник директора Департаменту міжнародної безпеки Міністерства закордонних справ України, заступник глави делегації  
ХОМЕНКО Григорій Дмитрович — заступник Постійного представника Ук-раїни при міжнародних організаціях у Відні, заступник глави делегації  
АНДРІЄНКО Юрій Андрійович — начальник відділу реалізації Договору з відкритого неба Управління верифікації Генерального штабу Збройних Сил України

ГУДЗЬ Андрій Миколайович — начальник відділу — заступник начальника Управління верифікації Генерального штабу Збройних Сил України  
ДЗЮБ Володимир Іванович — радник Постійного представництва України при міжнародних організаціях у Відні

ДОЦЕНКО Олександр Кузьмич — державний експерт управління діяль-ності Збройних Сил та інших військових формувань Департаменту воєнної безпеки Апарату Ради національної безпеки і оборони України

ЗОСИМОВ Олександр Дмитрович — головний спеціаліст сектору з питань оборонної роботи відділу експертизи у сфері оборони управління експертизи у сфері безпеки і оборони Департаменту фахової експертизи Секретаріату Кабінету Міністрів України

ЛОЙШИН Анатолій Анатолійович — перший секретар відділу міжнарод-ного військового співробітництва Департаменту міжнародної безпеки Мініс-терства закордонних справ України

ОСАДЧИЙ Олександр Миколайович — начальник відділу міжнародного військового співробітництва Департаменту міжнародної безпеки Міністерства закордонних справ України

ПОКОТИЛО Олексій Іванович — заступник Керівника Головного управ-ління з питань безпеки та оборони Адміністрації Президента України

ПОПОВ Михайло Олексійович — заступник директора Наукового центру аерокосмічних досліджень Землі НАН України (за згодою)

ПОХІЛ Володимир Миколайович — експерт Служби безпеки України

СИВУШЕНКО Олег Федорович — заступник керівника управління діяль-ності Збройних Сил та інших військових формувань Департаменту воєнної безпеки Апарату Ради національної безпеки і оборони України

ФЕДOTOB Ігор Миколайович — начальник Управління верифікації Гене-рального штабу Збройних Сил України

ЧЕРНЯВСЬКИЙ Анатолій Анатолійович — головний консультант Головного управління з питань міжнародних відносин Адміністрації Президента України  
ЧОРНИЙ Сергій Вячеславович — керівник Харківського центру Інституту космічних досліджень НАН України та Державного космічного агентства Ук-раїни (за згодою)

ШАМАЄВ Павло Олексійович — представник Міністерства оборони Ук-раїни при Постійному представництві України при міжнародних організаціях у Відні.

Дозволити главі делегації залучати для забезпечення роботи делегації рад-ників, експертів, технічних працівників.

2. Міністерству закордонних справ України затвердити вказівки делегації України на переговори в рамках Форуму ОБСЄ із співробітництва в галузі без-пеки, Спільної консультативної групи та Консультативної комісії з відкритого неба.

3. Главі делегації України забезпечити подання Міністерству закордонних справ України звітів про результати участі делегації України в переговорах у рамках Форуму ОБСЄ із співробітництва в галузі безпеки, Спільної консуль-тативної групи та Консультативної комісії з відкритого неба.

4. Кабінету Міністрів України вирішити питання щодо фінансового забез-печення участі в переговорах у рамках Форуму ОБСЄ із співробітництва в га-лузі безпеки, Спільної консультативної групи та Консультативної комісії з відкритого неба Ю.Андрієнка, А.Гудзя, О.Доценка, О.Зосімова, О.Покотила, М.Попова, В.Похіла, О.Сивушенка, І.Федотова, А.Чернявського, С.Чорного.

Виконуючий обов'язки Президента України, Голова Верховної Ради України О. ТУРЧИНОВ

м. Київ  
23 травня 2014 року  
№ 486/2014

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ  
від 16 травня 2014 р. № 480-р  
Київ

Про звільнення Мехеда П. М. з посади заступника Міністра оборони України

Звільнити Мехеда Петра Миколайовича з посади заступника Міністра обо-рони України відповідно до абзацу третього частини другої статті 9 Закону України «Про центральні органи виконавчої влади».

Прем'єр-міністр України А. ЯЦЕНЮК

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ  
від 16 травня 2014 р. № 481-р  
Київ

Про призначення Мехеда П. М. заступником Міністра оборони України — керівником апарату

Призначити Мехеда Петра Миколайовича заступником Міністра оборони України — керівником апарату.

Прем'єр-міністр України А. ЯЦЕНЮК

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ  
від 16 травня 2014 р. № 482-р  
Київ

Про призначення Ліщинського О. І. заступником Міністра оборони України

Призначити Ліщинського Олександра Івановича заступником Міністра обо-рони України.

Прем'єр-міністр України А. ЯЦЕНЮК

реклама оголошення виклики до суду реклама оголошення виклики до суду

Новозаводський районний суд м. Чернігова по-відомляє, що відкритий розгляд справи за заявою Публічного акціонерного товариства «Альфа-Банк» про видачу виконавчого листа на примусове виконання рішення третейського суду на підставі рі-шення Постійно діючого третейського суду при Всеукраїнській громадській організації «Всеукраїн-ський фінансовий союз» по справі за по-зовом ПАТ «Альфа-Банк» до Свириденко Лідії Вік-торівни про стягнення заборгованості за кредитним договором відкладено на 30 травня 2014 року о 09 год. 15 хв.

Справа буде слухатись в приміщенні суду за адре-сою: м. Чернігів, вул. Мстиславська, 17, каб. 15 - для участі в справі як учасника третейського розгляду викликається Кучинська Емма Олександрівна, 29.02.1963 року народження (останнє відоме місце проживання: м. Київ, пр-т Науки, 17/15/74).

Одночасно повідомляє, що з опублікуванням ого-лошення про виклик учасник третейського розгляду вважається повідомленим про час та місце розгляду справи, тому у випадку відсутності відомостей про причини неявки Кучинської Емми Олександрівни, повідомленої належним чином або причину буде ви-знано судом неповажною - суд вирішить справу на підставі наявних у ній даних чи доказів (постановляє судове рішення).

Суддя О. Г. Деркач

Новозаводський районний суд м. Чернігова по-відомляє, що розгляд справи за заявою ПАТ «Альфа-Банк» про видачу виконавчого документа на підставі рішення постійно діючого третейського суду при Всеукраїнській Громадській Організації «Всеукраїнський фінансовий союз» по справі за по-зовом ПАТ «Альфа-Банк» до Свириденко Лідії Вік-торівни про стягнення заборгованості за кредитним договором відкладено на 30 травня 2014 року о 09 год. 15 хв.

Справа буде слухатись в приміщенні суду за адре-сою: м. Чернігів, вул. Мстиславська, 17, під голо-вуванням судді Маслюк Н. В. (каб. 4). Для участі в справі в якості заінтересованої особи викликається Свириденко Лідія Вікторівна (останнє відоме місце проживання: Київська обл., м. Біла Церква, вул. Сла-вина, буд. 10, кв. 15).

Одночасно повідомляємо, що з опублікуванням оголошення про виклик відповідач вважається по-відомленим про час та місце розгляду справи, тому у випадку відсутності відомостей про причини не-явки Свириденко Л. В., повідомленої належним чином, або причину буде визнано судом неповаж-ною - суд вирішить справу на підставі наявних у ній даних чи доказів.

Суддя Н. В. Маслюк

Новозаводський районний суд м. Чернігова по-відомляє, що розгляд цивільної справи за заявою ПАТ «Альфа-Банк» про видачу виконавчого доку-мента на підставі рішення Постійно діючого третей-ського суду при Всеукраїнській Громадській організації «Всеукраїнський фінансовий союз» по цивільній справі за позовом ПАТ «Альфа-Банк» до Скляренко Тетяни Володимирівни про стягнення за-боргованості за кредитним договором відкладено на 29 травня 2014 року о 08 год. 00 хв.

Справа буде слухатись в приміщенні суду за адре-сою: м. Чернігів, вул. Мстиславська, 17, під голо-вуванням судді Маслюк Н. В. (каб. 4). Для участі в справі в якості заінтересованої особи викликається Скляренко Тетяна Володимирівна (останнє відоме місце проживання: м. Дніпропетровськ, вул. Глад-кова, буд. 47, кв. 277).

Одночасно повідомляємо, що з опублікуванням оголошення про виклик відповідач вважається по-відомленим про час та місце розгляду справи, тому у випадку відсутності відомостей про причини не-явки Скляренко Т. В., повідомленої належним чином, або причину буде визнано судом неповаж-ною — суд вирішить справу на підставі наявних у ній даних чи доказів.

Суддя Н. В. Маслюк

Новозаводський районний суд м. Чернігова повідом-ляє, що відкритий розгляд справи за заявою Публічного акціонерного товариства «Альфа-Банк» про видачу ви-конавчого листа на примусове виконання рішення трет-тейського суду на підставі рішення Постійно діючого третейського суду при Всеукраїнській громадській ор-ганізації «Всеукраїнський фінансовий союз» по цивіль-ній справі за позовом ПАТ «Альфа-Банк» до Голованової Ірини Анатоліївни про стягнення заборго-ваності, відкладено на 26 травня 2014 року о 15 год. 30 хв. під головуванням судді Деркач О. Г., в приміщенні суду за адресою: м. Чернігів, вул. Мстиславська, 17, каб. 15 - для участі в справі як учасник третейського розгляду викликається Голованова Ірина Анатоліївна, 10.01.1984 року народження (останнє відоме місце про-живання: м. Київ, вул. Пожарського, 15/6/14).

Одночасно повідомляє, що з опублікуванням оголо-шення про виклик учасник третейського розгляду вва-жається повідомленим про час та місце розгляду справи, тому у випадку відсутності відомостей про при-чини неявки Голованової Ірини Анатоліївни, повідомле-ної належним чином, або причину буде визнано судом неповажною - суд вирішить справу на підставі наявних у ній даних чи доказів (постановляє судове рішення).

Суддя О. Г. Деркач

Подорога Олександр Володимирович, зареєстрований та проживає за адресою: м. Київ, вул. Драгоманова, 1-Е, кв. 112, ви-кликається як відповідач Дарницьким районним судом м. Києва в судове засі-дання, яке відбудеться 27 травня 2014 року о 12 год. 30 хв., у цивільній справі за позовом Першої всеукраїнської кредитної спілки до Подороги Олександра Володи-мировича про стягнення заборгованості.

Судове засідання відбудеться під голо-вуванням судді Леонтюк Л. К. в примі-щенні Дарницького районного суду м. Києва за адресою: 02099, м. Київ, вул. Се-вастопольська, 14, каб. 4, зал 5.

У разі неявки відповідача в судове засі-дання, справа буде розглянута в його від-сутності з урахуванням наявних у ній доказів відповідно до чинного законодав-ства.

Суддя Л. К. Леонтюк

Повідомлення ТОВ «ТриМоб»

Повідомляємо, що ТОВ «ТриМоб»:

1) З 01 червня 2014 року вносить зміни у тарифи на додаткові послуги рухомого (мобільного) зв'язку ТОВ «ТриМоб».

2) З 02 червня 2014 року змінює наступні тарифні плани для абонентів контрактної форми обслуговування: «Інтернет в кишені Small», «U'мобільний», «Інтернет в кишені XXL», «U'мобільний+», «ОГО!Мо-більний 256», «ОГО!Мобільний Необмежений», «ОГО!Мобільний Ультра», «U'мобільний УЕФА», «ОГО!Мобільний Легкий», «ОГО!Мобільний Стандарт», «ОГО!Мобільний Необмежений+», «ОГО!Мобіль-ний Ультра+», «Смарт 64», «U'40», «U'70», «U'150», «U'300», «U'free», «U'net 40», «U'net 70», «U'net 150», «U'net 300», «U'ніон 3», «U'ніон 5», «Всі по 20!», «Мобільні розмови 150», «Мобільні розмови 300», «U'fa-mily 3», «U'family 5», «Твоя сім'я», «ОГО!Мобільний АЛЛО».

3) З 02 червня 2014 року змінює наступні тарифні плани для абонентів передплатеної форми обслу-говування: «ОГО!Мобільний Старт», «U'try», «ОГО!Мобільний Легкий», «ОГО!Мобільний Стандарт», «U'нік», «U'сіті», «Тижневий», «Смарт», «Смарт Супер», «Смарт Максимум».

Детальну інформацію про тарифи, тарифні плани розміщено в місцях продажу послуг ТОВ «ТриМоб», на сайті www.3mob.ua. Отримати інформацію можна також за телефоном Контакт-центру 0-800-50-11-88.

Суддя Соловей Г. В.

Інформація для абонентів  
ПрАТ «Фарлеп-Інвест» та ТОВ «ЦСС»!  
**Повідомляємо,**  
**що з 1 червня по 31 серпня 2014 року**  
**діє акційний тарифний**  
**пакет**  
**«Безпечний Інтернет»,**  
**який включає послугу широкосмугового**  
**доступу до мережі Інтернет**  
**та «Антивірус Dr.Web» для нових абонентів**  
**— фізичних осіб. Термін дії тарифу**  
**необмежений.**  
Детальні умови про підключення до тарифних планів за телефоном: 0 800 60 00 60 або на сайті: [www.vegatele.com](http://www.vegatele.com).

Суддя М. В. Усатий

Броварський міськрайонний суд Київ-ської області викликає Білоусова Олександра Володимировича, який народився 26 серпня 1980 року, у справі за позовом Пуб-лічного акціонерного товариства «УкрСиб-банк» до Білоусова Олександра Володимировича про стягнення заборгова-ності за кредитним договором, у судово-му засідання, призначене на 27 травня 2014 року о 12 год. 15 хв. у приміщенні суду за адре-сою: м. Бровари, вул. Грушевського, 2, каб. № 214.

У разі вашої неявки справу буде роз-глянуто за наявними в ній матеріалами.

Суддя В. С. Сердинський

**Втрачене свідоцтво** про право власності серії НБ №010007616, видане 02.09.03р. ТОВА-риству з обмеженою відповідальністю «Офіс Лайн» Головним управлінням комунальної влас-ності м. Києва на нежилий будинок-адмінкорпус площею 7787,8 кв. м, що розташований: м. Київ, вул. Дегтярівська, 21 (літера Г), **вважати недійсним.**

РЕКЛАМА. ОГОЛОШЕННЯ

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Оголошення про проведення конкурсу на надання послуг з утримання будинків, споруд та прибудинкових територій у житлових будинках КП УЖГ «Печерська брама»</b></p> <p>1. Організатор конкурсу:</p> <p>1.1. Найменування: <b>Комунальне підприємство по утриманню житлового господарства Печерського району м.Києва «Печерська брама»</b></p> <p>1.2. Місцезнаходження: <b>м. Київ, бульвар М. Приймаченко, буд. 3, 01042</b></p> <p>2. Найменування послуг:</p> <p>2.1. Технічне обслуговування зовнішніх зливостічних систем;</p> <p>2.2. Технічне обслуговування дренажних систем.</p> <p>3. Місце надання послуг: <b>Житловий фонд, що перебуває на об-слуговуванні КП УЖГ «Печерська брама»</b></p> <p>4. Посадові особи організатора, уповноважені здійснювати зв'язок з учасниками:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <p>Вознюк Віктор Васильович, директор, м. Київ, бульвар М. Приймаченко, 3, 01042, тел.(044) 284-69-23, факс 502-44-60, електронна адреса: tender_pb@ukkr.net</p> <p>5. Плата за участь у конкурсі: <b>1700 грн.</b> (100 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян на дату подання конкурсної пропозиції)</p> <p><b>КП УЖГ «Печерська брама», р/р 26002016281801 Філія Центрального регіонального управління АТ «Банк «Фінанси та Кредит» МФО 300937, код ЄДРПОУ 34239762</b></p> <p>6. Отримання конкурсної документації:</p> <p>6.1. Місце: <b>м. Київ, бульвар М.Приймаченко, 3, 01042, економічний відділ</b></p> <p>6.2. Спосіб надання: <b>особисто або поштою на підставі документа про внесення плати за участь у конкурсі</b></p> <p>7. Подання конкурсних пропозицій:</p> <p>7.1. Місце: <b>м. Київ, бульвар М.Приймаченко, 3, 01042, економічний відділ</b></p> <p>7.2. Кінцевий строк: <b>25.06.2014 року до 13-00 год.</b></p> <p>7.3. Спосіб подання: <b>особисто або поштою</b></p> <p>8. Розкриття конкурсних пропозицій:</p> <p>8.1. Місце: <b>м. Київ, бульвар М.Приймаченко, 3, 01042, кабінет директора</b></p> <p>8.2. Дата та час: <b>25.06.2014 року о 14- год.</b></p> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <p>Київський районний суд м. Одеси викликає в якості відповідачів Іванову Наталію Володимирівну, Іванову Вікторію Олександрівну, Агапова Володимира Володимировича, Агапову Ліну Олександрівну в судове засідання, яке відбудеться 05.06.2014 о 12-00 год. в приміщенні Київського районного суду м. Одеси за адресою: м. Одеса, вул. Варненська, 3-6, каб. 219, в якому слухається цивільна справа № 520/4945/14-ц за позовною заявою Соколовського Вячеслава Станіславовича до Іванової Наталії Володимирівни, Іванової Вікторії Олександрівни, Агапова Володимира Володимировича, Агапової Ліни Олександрівни, третя особа, що не заявляє самостійних вимог – Одеська товарна біржа, про визнання договору купівлі-продажу дійсним.</p> <p>У разі неявки у судове засідання відповідачів Іванової Наталії Володимирівни, Іванової Вікторії Олександрівни, Агапова Володимира Володимировича, Агапової Ліни Олександрівни справа буде розглянута за їх відсутності.</p> <p><b>Суддя О.В. Васильків</b></p>                                                                                                                                                                                      |  | <p>Щорський районний суд Чернігівської області викликає як відповідача Колотушу Наталію Миколаївну (останнє відоме місце знаходження: 15200, Чернігівська обл., м. Щорс, вул. Фрунзе, 21) по цивільній справі за позовом ПАТ КБ «ПриватБанк» до Колотуши Наталії Миколаївни про стягнення заборгованості за кредитним договором. Судове засідання відбудеться 04 червня 2014 року о 14-00 год. у приміщенні суду за адресою: м. Щорс, 30 років Перемоги, 37-Б.</p> <p>У разі неявки відповідача в судове засідання без поважних причин або неповідомлення про причини неявки справу буде розглянуто у його відсутності, за наявності доказів, що містяться в матеріалах справи.</p> <p><b>Суддя Валевац М.М.</b></p>                                                                                                                                             |  |
| <p>Васильківський міськрайонний суд Київської області викликає Поліщук Лідію Іванівну у судове засідання як відповідача у справі за позовом Колективного підприємства «Васильківське будівельно-монтажне управління № 40» до Поліщук Лідії Іванівни про визнання особи такою, що втратила право користування житловим приміщенням, яке призначене на 03 червня 2014 року о 14 годині 30 хвилин та відбудеться у приміщенні Васильківського міськрайонного суду Київської області за адресою: Київська область, м.Васильків, вул.Шевченка, 8, суддя Лебідь-Гавенко Г.М.</p> <p>Ви зобов'язані повідомити суд про причини неявки. Роз'яснюємо, що у разі неявки у судове засідання без поважних причин, судове засідання буде проведено за вашої відсутності, а відповідно до ч.9 ст.74 ЦПК України, з опублікуванням оголошення про виклик, відповідач вважається повідомленим про час і місце розгляду справи.</p> <p><b>Суддя Г. М. Лебідь-Гавенко</b></p>                                                                                                                                                                                                                                       |  | <p>Дарницький районний суд м. Києва викликає відповідача Крижанівського Сергія Вікторовича, останнє відоме місце проживання за адресою: м. Київ, вул.Ревуцького, буд. 13, кв. 96, в судове засідання, яке відбудеться 06 червня 2014 року о 10.00 годині за адресою: м. Київ, вул. Севастопольська, 7/13, каб. 15, для участі у судовому розгляді цивільної справи за позовом ПАТ «Дельта Банк» до Крижанівського Сергія Вікторовича про стягнення заборгованості.</p> <p>При собі мати паспорт.</p> <p>З опублікуванням оголошення про виклик відповідач вважається повідомлений про день, час та місце розгляду справи і в разі неявки його до суду, справа може бути розглянута за його відсутності.</p> <p>Відповідач у випадку неявки в судове засідання зобов'язаний повідомити суд про поважність причини неявки.</p> <p><b>Суддя В. В. Даниленко</b></p> |  |
| <p>Житомирський районний суд викликає Сахно Бориса Павловича в якості відповідача по справі за позовом ПАТ «АКБ «Капітал» про стягнення заборгованості в судове засідання, яке відбудеться об 11-30 год. 09 червня 2014 року.</p> <p>Розгляд справи відбудеться в приміщенні суду за адресою: м. Житомир, вул. Щорса, 92, каб. 19.</p> <p><b>Суддя Мокрецький В.І.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <p>Бориспільський міськрайонний суд Київської області викликає в судове засідання по цивільній справі № 2/359/1114/2014 за позовом ТОВ «Фінансова компанія «Європейська агенція з повернення боргів» до Оліфан Володимира Івановича про стягнення заборгованості за кредитним договором відповідача Оліфан Володимира Івановича.</p> <p>Розгляд справи відбудеться о 12.00 год. 30.05.2014 р. за адресою: м. Бориспіль, вул. Київський шлях, 72, каб. №6.</p> <p><b>Суддя Кабанячий Ю.В.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <p>У Подільському районному суді м. Києва 02.06.2014 р. о 12 год. 30 хв., <b>під головуванням судді Декаленко В.С.</b>, буде розглядатись цивільна справа за позовом Кузьменко Надії Валентинівни до Кузьменка Ігоря Володимировича про розірвання шлюбу.</p> <p>Явка вищезазначених осіб (сторін по справі) в судове засідання обов'язкова.</p> <p>При неявці відповідача – справа буде слухатись у його відсутність згідно ст.169 ЦПК України.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | <p>Шевченківський районний суд м. Львова (вул. Січових Стрільців, 12) повідомляє, що 06 червня 2014 року об 11 год. 00 хв. в приміщенні суду (2 пов., 8 каб.) розглядатиметься цивільна справа за позовом ТзДВ СК «Гарант І Я» до Федорова Сергія Валентиновича про стягнення матеріального відшкодування. В судове засідання викликається як відповідач – Федоров Сергій Валентинович.</p> <p>У разі неявки у судове засідання відповідача, справа буде розглянута у його відсутності на підставі наявних у ній доказів.</p> <p><b>Суддя Глинська Д.Б.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <p>Ворошиловський районний суд м. Донецька (83015, м. Донецьк, вул. Любавіна, 4) розглядає справу за позовом ТОВ «ДТЕК СХІДЕНЕРГО» до ТОВ «Телерадіокомпанія «Україна», Попової Надії Олексіївни про спростування недостовірної інформації. Попова Надія Олексіївна викликається на 16 червня 2014 року на 10 год. 00 хв. в судове засідання до суду, для участі у розгляді справи по суті.</p> <p><b>Суддя О.Ф. Федорова</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <p>Бориспільський міськрайонний суд Київської області викликає в судове засідання по цивільній справі №2/359/873/2014 за позовом Білоус Сергія Васильовича до Лукаш Сергія Анатолійовича, 3-тя особа: Сорока Віктор Іванович третю особу Сороку Віктора Івановича.</p> <p>Розгляд справи відбудеться о 14.00 год. 04.06.2014 р. за адресою: м. Бориспіль, вул. Київський шлях, 72, каб. №6.</p> <p><b>Суддя Кабанячий Ю.В.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <p>Великобагачанський районний суд Полтавської області викликає в якості відповідача Дунамалієва Маїра Ісмаїла огли, 27.04.1973 року народження, по цивільній справі № 525/408/14-ц за позовом Дунамалієвої Наталії Іванівни до Дунамалієва Маїра Ісмаїла огли про стягнення аліментів в судове засідання, яке відбудеться 05 червня 2014 року о 09 год. 00 хв. в приміщенні суду за адресою: сел. Велика Багачка Полтавської області, вул. Шевченка, 69.</p> <p>У разі неявки в судове засідання відповідача слухання справи відбудеться за його відсутності.</p> <p><b>Суддя Білецька В.І.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | <p>Садгирський районний суд м. Чернівці викликає Книшук Ганну Михайлівну, 1962 року народження, що проживає за адресою: м. Чернівці, вул. Хотинська, 4-А, кв.9, як відповідача по справі за позовом Любчинського Ігоря Федоровича про стягнення боргу.</p> <p>Розгляд справи призначений на 02.06.2014 року о 10:00 годині у приміщенні Садгирського районного суду м. Чернівці, вул. Хотинська, 3.</p> <p>Явка до суду є обов'язковою. У разі Вашої неявки в судове засідання справу буде розглянуто у Вашу відсутність за наявними матеріалами.</p> <p><b>Суддя Мілінчук С. В.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <p>29.05.2014 року о 08-30 суддя Дніпровського районного суду м. Херсона Решетов В. В. слухає цивільну справу № 666/1329/14-ц за позовом ПАТ КБ «Приватбанк» до Гаврилова Платона Михайловича про звернення стягнення.</p> <p>У судове засідання викликається відповідач по справі: Гаврилов Платон Михайлович, 28.12.1963 р.н., який мешкає за адресою: м. Херсон, Кіндійське шосе, буд.26, кв.53, явка якого визнана судом обов'язковою, адреса суду: м. Херсон, вул. Маяковського, 6/29, каб. 502</p> <p>В разі повторної неявки відповідача у судове засідання, судом буде винесено по справі заочне рішення.</p> <p><b>Суддя Решетов В. В.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | <p>Уманський міськрайонний суд Черкаської області (20300 м. Умань, вул. Коломенська, 18) викликає в судове засідання на 10.00 годину 27 травня 2014 року Сороку Олександра Івановича як відповідача у справі за позовом ПАТ «Акцент Банк» до Сороки Олександра Івановича про стягнення заборгованості.</p> <p>В разі неявки та невиконання обов'язку повідомити суд про причини неявки, справу буде вирішено без Вашої участі за наявними у справі доказами і постановлено заочне рішення.</p> <p><b>Суддя Л. В. Горяківська</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| <p>Подільський районний суд м. Києва повідомляє, що цивільна справа за позовом Криволапової А.О. до Хамсех Хоссейн про розірвання шлюбу, призначено до розгляду на 02.06.2014 року об 11 год. 00 хв. в приміщенні суду (м. Київ, вул. Хорива, буд. 21, каб. 10), <b>під головуванням судді Трегубенко Л. О.</b></p> <p>Хамсех Хоссейн (останнє відоме місце реєстрації: м. Київ, вул. Тульчинська,3) викликається як відповідач, у випадку повторної неявки до суду відповідача без поважної причини, справу буде розглянуто за його відсутності.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | <p>Жмеринський міськрайонний суд Вінницької області викликає Коржевську Тетяну Георгіївну у судове засідання по цивільній справі №230/1183/14-ц в якості відповідача за позовом АТ «Дельта банк» до Коржевської Тетяни Георгіївни про стягнення заборгованості. Яке відбудеться о 09-00 год. 23 липня 2014 року за адресою: Вінницька область, м. Жмеринка, вул. Образцова, 6. <b>Суддя Шепель К.А.</b></p> <p>В разі неявки відповідача в судове засідання, справу буде розглянуто за його відсутності за наявними у справі доказами. Необхідно повідомити суд про причини неявки.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| <p>Голосіївський районний суд м. Києва викликає відповідача Коніщенко Г. Л., останнє відоме місце проживання: м. Київ, вул. Льва Толстого, 5, кв. 18, у судове засідання, що призначене на 10 червня 2014 року об 11 годині 00 хвилин у цивільній справі № 2752/3276/14 за позовом Філіппова Н.В. до Коніщенко Г.Л. про відшкодування шкоди.</p> <p>Адреса суду: м. Київ, вул. П. Потехіна, 14-а, кабінет № 21.</p> <p><b>Суддя Чередніченко Н. П.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <p>Солом'янський районний суд м. Києва (м. Київ, вул. М. Кривоноса, 25, каб. 28) викликає <u>Ткаченка Сергія Васильовича</u> на 14 год. 00 хв. 17 червня 2014 року як відповідача у цивільній справі № 760/4505/14-ц 2-2510/14 за позовом Ткаченко Ольги Олександрівни, яка діє в своїх інтересах та в інтересах неповнолітнього Ткаченка Дениса Сергійовича, до Ткаченка Сергія Васильовича, третя особа Ткаченко Максим Сергійович, про визнання особи такою, що втратила право користування жилим приміщенням.</p> <p>У разі неявки, справу буде розглянуто за відсутності відповідача.</p> <p><b>Суддя В. В.Українць</b></p>                                                                                                                                                                                                                                 |  |





## ВІСТІ ЗВІДУСІЛЬ

## Розпочали з перемоги

**СПАРИНГ.** Михайло Фоменко перевірів новачків збірної, яка гратиме у відборі до наступної континентальної першості

Валерій РЕКУНОВ,  
«Урядовий кур'єр»

Усе могло скластися інакше. І тоді наприкінці травня збірна України розпочала б тренувальний збір перед фінальним турніром чемпіонату світу-2014. 15 червня в місті Порту-Алегрі на стадіоні «Бейра-Ріо» дружина Михайла Фоменка могла б стартувати на бразильському мундіалі матчем проти Еквадору. Два інші суперники по груповому турніру теж не видавалися непереможними — Швейцарія та Гондурас. Тож для виходу до 1/8 фіналу світової першості зовсім не обов'язково було стрибати вище голови.

Ці мрії українських уболівальників могли стати реальністю, якби не розгромна поразка у стиковому матчі від французів. Спогади про той чорний день — 19 листопада 2013 року в Парижі на «Стад де Франс» — ще довго ятритимуть душу нашим шанувальникам найпопулярнішої гри в світі. Сьогодні до захопливих баталій Кубка світу готуються Франк Рібері та його партнери по команді. Євгенові Коноплянці й компанії залишається мріяти про Євро-2016, яке прийматиме саме Франція.

Конкуренція в групі С континентальної першості буде напруженою жорсткою. Дві путівки до фінального турніру виборюватимуть чинні чемпіони світу та Європи — іспанці, а також Словаччина, Білорусь, Македонія, Люксембург і Україна.

Старт відбірному турніру заплановано на вересень. А поки що наша національна команда провела товариську зустріч із Нігером — збірною, яка посідає 102 місце в рейтингу ФІФА. Матч дав змогу тренерському штабові оцінити ігрові якості кількох новачків. Кращий за інших вигляд мав півзахисник донецького «Металурга» Сергій Болбат. Деякі спеціалісти назвали 21-річного вінгера відкриттям нинішнього сезону. Він провів 19 матчів у чемпіонаті країни: відзначився двічі й віддав чотири голяові передачі. Права на цього талановитого гравця належать «Шахтареві», який віддав Сергія в оренду до земляків.

У середині другого тайму Болбат замінив Євгена Коноплянку і поведився на полі напрочуд упевнено. Саме новачок віддав націлену верхову передачу на Тараса Степаненка, який головою забив переможний м'яч. Крім того, Сергій на лівому фланзі вдало взає-



Вихованець луцького футболу Артем Федецький (17-й номер) почувався господарем лівого флангу

модівав з партнерами — Артемом Федецьким і Андрієм Ярмоленком.

Неоднозначне враження залишив захисник мариупольського «Іллічівця» Іван Ордець. Свій дебют у збірній він відзначив забитим м'ячем. Але згодом дивовижним чином не встежив за своїм підопічним під час розіграшу стандарту. Тож африканські футболісти зрівняли рахунок у зустрічі, яка проходила за безастережної переваги українців.

— Передовсім хлопцям було важко в психологічному плані, — зазначив після фінального свистка головний тренер господа-

рів поля Михайло Фоменко. — Футболісти вже подумки перебувають у відпустці. Однак потрібно було здобути позитивний результат у матчі з непростим суперником. Вийшло так, що у першому таймі ми не реалізували достатню кількість голевих моментів, а після перерви пропустили гол у свої ворота. Після цього потрібно було починати все спочатку, адже незручно перед своїми уболівальниками закінчувати сезон нічиєю.

Поєдинок склався не так, як ми хотіли, тому вдалося перевірити не всіх новачків. У нас після кожного

матчу відбувається серйозна розмова з командою. Зараз ми попрощалися з хлопцями до наступного збору.

## ТАБЛО «УК»

## Товариські матчі

Київ, стадіон «Динамо» імені Валерія Лобановського

Україна — Нігер — 2:1

Голи: Ордець (20), Степаненко (80) — Омару (56)

Угорщина — Данія — 2:2

Голи: Джуджак (25), Варга (73) — Еріксен (56), Шене (76)

Фінляндія — Чехія — 2:2

Голи: Пуккі (18, 20) — Видра (19), Губшауер (36).

## ВИЗНАННЯ

## Жіноче обличчя футбольної Феміди

Українська бригада арбітрів обслуговувала вирішальну зустріч Ліги чемпіонів серед жіночих команд, яка проходила минулого четверга в Лісабоні. Головним арбітром матчу між шведським «Тіресом» та німецьким «Вольфсбургом» була харків'янка Катерина Монзуль. Їй допомагали асистенти Наталія Рачинська з Києва та Марина Стрілецька з Луганська. Четвертий арбітр — Катерина Зора (Київ). 32-річна Катерина Монзуль — перша вітчизняна жінка-арбітр, яка потрапила до елітної категорії суддів ФІФА. Вона представляла українську школу суддівства на поєдинках групового турніру чемпіонської ліги, відбірних іграх до Євро-2013 серед жіночих команд. У фінальному турнірі континентальної першості у Швеції рік тому харків'янка працювала на матчах Данія — Швеція, Англія — Іс-

панія, а також обслуговувала півфінальний поєдинок між командами Норвегії та Данії. Загалом на особистому рахунку Катерини близько шістдесяти проведених матчів під егідою ФІФА.

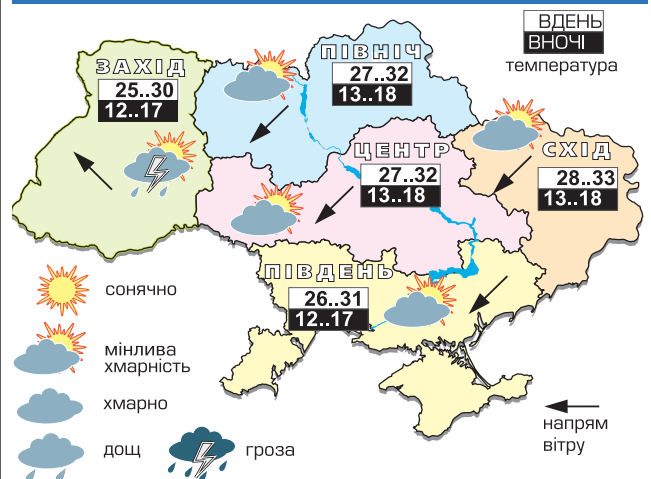
— Коли я лише починала кар'єру футбольного арбітра, всі мої друзі та родичі дивувалися: чому зробила саме цей вибір, — розповіла Катерина журналістам. — Пояснювала: хочу судити фінальний матч Ліги чемпіонів. Моя мрія здійснилася.

Вирішальний поєдинок кращих команд Старого Світу виправдав сподівання: гравці німецького «Вольфсбурга» здобули волевою перемогою з рахунком 4:3 і вдруге поспіль завоювали почесний трофей.



Фото з сайту dynamo.kiev.ua

## ПОГОДА НА ЗАВТРА



## ТЕМПЕРАТУРА ПО ОБЛАСТЯХ УКРАЇНИ НА 25 ТРАВНЯ

| Область           | Ніч    | День   | Область          | Ніч    | День   |
|-------------------|--------|--------|------------------|--------|--------|
| Київська          | +13+18 | +27+32 | Черкаська        | +13+18 | +27+32 |
| Житомирська       | +12+17 | +27+32 | Кіровоградська   | +12+17 | +27+32 |
| Чернігівська      | +13+18 | +27+32 | Полтавська       | +13+18 | +28+33 |
| Сумська           | +12+17 | +27+32 | Дніпропетровська | +13+18 | +28+33 |
| Закарпатська      | +11+16 | +25+30 | Одеська          | +13+18 | +26+31 |
| Рівненська        | +11+16 | +26+31 | Миколаївська     | +12+17 | +27+32 |
| Львівська         | +14+19 | +25+30 | Херсонська       | +12+17 | +26+31 |
| Івано-Франківська | +12+17 | +25+30 | Запорізька       | +13+18 | +25+30 |
| Волинська         | +12+17 | +25+30 | Харківська       | +13+18 | +28+33 |
| Хмельницька       | +12+17 | +26+31 | Донецька         | +13+18 | +28+33 |
| Чернівецька       | +11+16 | +26+31 | Луганська        | +12+17 | +28+33 |
| Тернопільська     | +13+18 | +25+30 | Крим             | +11+16 | +25+30 |
| Вінницька         | +12+17 | +26+31 | Київ             | +16+18 | +29+31 |

Укргідрометцентр

## Джури виростають патріотами

Владислав КИРЕЙ,  
«Урядовий кур'єр»

**ЗМАГАННЯ.** На Черкащині відбувся обласний етап Всеукраїнської дитячо-юнацької військово-патріотичної гри «Сокіл» («Джура»). Протягом трьох днів сім команд області на Тернівській Січі в Смілянському районі виборювали звання кращого. Юні джури (добровільні помічники козаків) змагалися у різних конкурсах і продемонстрували хорошу підготовку, злагоджені командні дії, індивідуальні вміння й навички.

Призерами змагань стали рій «Полин» зі Сміли та рій «Дикі бджоли» з Кам'янського району. А першість в обласному етапі гри у наполегливій боротьбі вже вкотре здобув рій «Терен» Тернівської загальноосвітньої школи.

Юні козаки та їхні наставники не зупиняються на досягнутому, а ще з більшою наполегливістю готуються до нових змагань, що чекають попереду.

Учасникам та гостям змагань місцеві школярі представили новий історико-етнографічний музей козацтва, створений у Тернівській школі для систематизації й популяризації пам'яток козацької епохи, де відтворили життя і побут наших предків.



Юні козаки тримають чіткий крок

## УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

Засновник — Кабінет Міністрів України  
Реєстраційне свідоцтво КВ № 2 від 12 квітня 1994 року  
Передплатні індекси «Урядового кур'єра» —  
61035, 40227 (соціальний)

Головний редактор — Сергій БРАГА  
Перший заступник  
головного редактора  
Леонід САМСОНЕНКО  
Заступники головного редактора:  
Павло БЕБА, Лариса УСЕНКО  
Відповідальний секретар Іван ГРОМ'ЯК

Адреса в Інтернеті: www.ukurier.gov.ua  
Адреса редакції: 01008, Київ, вул. Садова, 1  
Телефон для довідок: 253-12-95.  
Телефони відділу реклами: 253-55-09,  
факс: 230-06-71, e-mail: adv@ukecc.com.ua  
«Урядовий кур'єр» виходить у вівторок, середу, четвер,  
п'ятницю та суботу  
Зам. № 35501. Тираж 32038

Листування з читачами тільки  
на сторінках газети.  
Відповідальність за достовірність  
інформації та реклами несуть автори  
та рекламодавці.  
Набрано і зверстано у комп'ютерному  
центрі «Урядового кур'єра».  
Друк: ТОВ «Мег-Поліграф»,  
04073, Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14  
www.mega-poligraf.kiev.ua